SEGUNDO AÑO — Núm. 356. PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, Lunes 5 de Febrero de 1917

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al Director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA; Buenos Aires

Teléfono: Unión Telefónica 5194-95-96-97-98, Avenida

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m|n. $ m|n. $ m|n. $ m|n.
Un mes 2.— Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 22

PROVINCIAS

Un mes 2.50 Tres meses 7.50 Seis meses 15 Un año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Un mes 2 Tres meses 6 Seis meses 12 Un año 24

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días) 0.20—De fechas anteriores 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que lo pida acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de suscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 por ejemplar.

5 DE FEBRERO DE 1917

FRENTE AL CONFLICTO

Se juzga que la ruptura de relaciones entre Estados Unidos y Alemania es el acontecimiento que más directamente nos afecta en el cuadro general de hechos de la guerra. Puede ser que ello sea exacto desde el punto de vista geográfico; pero hay razones suficientes para afirmar que la nueva situación creada entre ambos países no ha de alterar considerablemente el estado de cosas actual en la parte que con nosotros se relacione. Se explica que la actitud asumida por los Estados Unidos haya repercutido profundamente sobre la opinión pública sudamericana. La relativa vecindad de la Unión, agregada a las vinculaciones de orden histórico y al constante comercio diplomático que constituyen los elementos embrionarios pero reales de un vago panamericanismo más o menos admitido en todo el continente, prestan al acto norteamericano un relieve inusitado para nuestra condición de espectadores. Pero es fácil advertir, observando con serenidad, que se trata de un fenómeno sensacional bastante curioso: como estamos cerca, nos es dado apreciar la magnitud externa de la actitud adoptada por el gobierno de Wáshington, La sensación de sus dimensiones resulta tan viva que engaña el raciocinio, haciéndonos creer que sus repercusiones sobre las condiciones de nuestra vida nacional han de ser tan profundas como profunda es la impresión causada sobre nuestra sensibilidad.

Por fortuna, no es difícil advertir el error. La ruptura de relaciones entre Norte América y Alemania, y aun el "casus belli" entre ambas naciones —cosa más problemática de lo que se cree—no parece destinada a influir mayormente sobre nuestra economía. Y es sintomático que esta opinión nuestra coincida con las conclusiones y comerciantes, — publicadas últimamente por la prensa.

Es una simple cuestión de serenidad en el examen para poder determinar con exactitud nuestra verdadera posición en la agitada combinación de intereses que forma la tramazón íntima del conflicto. Aparte de lo que pueda herir nuestros sentimientos de humanidad y los conceptos de moral que informen nuestro criterio, la composición de lugar argentina en este aspecto nuevo de la guerra debe ser puramente utilitaria. Nos preocupa saber en qué puede influir la ingerencia de los Estados Unidos en la guerra sobre la exportación de nuestros productos. Al cuestionario responde la opinión autorizada de los hombres de negocio, para los cuales sólo es de temer una ligera alza en los tipos de fletes y un aumento correlativo en las primas de seguro. Pero esto mismo, no es una consecuencia de la política externa de la Unión, sino un efecto de la resolución alemana sobre guerra naval. Ahora bien; o Alemania puede lanzar al océano esa truculenta jauría de quinientos submarinos que dice haber retenido en sus puertos — y en ese caso poco harán algunos cruceros norteamericanos — o su amenaza fracasa ante las organizaciones defensivas de los aliados. Esto último es lo más probable. Pero en cualquiera de las dos hipótesis la resultante nos es intranquilizadora para nosotros. El triunfo de los submarinos alemanes nos conducirá derechamente a la paz, aun cuando haya trastornado accidentalmente el régimen de nuestras relaciones con Europa. Por su parte, el fracaso de la política naval alemana—cosa harto probable, repetimos, — dejará abierto los caminos del mar custodiados por las flotas inglesa y francesa, permitiendo la continuación del tráfico en las condiciones anteriores a la declaración alemana. Inútil es decir que ello, asimismo, provocará la paz a raíz de un esfuerzo cruento pero decisivo por parte de las potencias aliadas. Como se ve, la intervención de los Estados Usidos en la guerra tendrá una influencia puramente moral, como que resulta casi teórica. De ahí que su repercusión material sea escasa; y mucho más escasa sobre nosotros, desde que nuestras relaciones con aquel país son casi exclusivamente diplomáticas y sentimentales, limitado como está el intercambio material a iniciativas que apenas comienzan a realizarse.

No hay motivo, entonces, para inquietarse por perturbaciones superficiales que no alcanzarán a influir sobre nuestra economía. En cambio, hay que sanear sólidamente a esta última, reorganizándola sobre bases firmes para poder responder satisfactoriamente a la gran demanda de nuestros productos que será una consecuencia de la paz.

Relaciones exteriores

La prensa adversa al ejecutivo encuentra motivos para formular una censura en la circunstancia de que la cartera de relaciones se halle a cargo de un ministro interino. No discutiremos la solidez del pretexto cuya finalidad es visible. En cambio, trataremos de disipar las inquietudes trasuntas en ciertos comentarios que reclaman, en substancia, la inmediata provisión del cargo de ministro de relaciones.

Parece, en efecto, que la ausencia del titular de esa cartera se equipara a la falta del consabido piloto en la inevitable nave del símil y ante la convencional tormenta que siempre hace pensar en imágenes náuticas. Y bien, hay piloto, y la suerte de la nave no debe intranquilizar ningún espíritu. No puede imaginarse que el ministerio de relaciones, como las otras secretarías de estado, es un organismo auxiliar del ejecutivo; pero es al ejecutivo que corresponde la dirección de los negocios exteriores en la extensión que le confiere nuestra carta orgánica. De modo que fuere cual fuere el ministro, sea este interino o titular, la dirección de la política exterior está a cargo del ejecutivo. El ministro puede ser un consejero del ejecutivo pero no es el inventor ni el motor de la acción internacional del estado. Puede confiarse, entonces, que si no hay ministro-titular, existe un pensamiento patriótico y vigilante en materia de relaciones exteriores. No habrá ministro por razones accidentales; en cambio, hay gobierno.

Los sucesos del Neuquen

REFUERZO DE LA POLICIA

El regreso del ministro del Interior

Jiras e inspecciones del ministro del Interior

NEUQUEN, febrero 5. — Por vez primera, ayer quedó suspendido el trabajo en las oficinas del ministro del [illegible] efectuar una visita de inspección a la zona de las colonias, una de las riquezas del territorio.

El ministro fué alojado en casa del señor David Cogan a donde llegó después de un recorrido de ocho leguas por la zona de los canales de riego.

Terminado el almuerzo, el doctor Gómez se dirigió al pueblo de Roca, donde el vecindario le esperaba congregado en masa con una banda de música.

Le fué ofrecida una recepción en la municipalidad, en la que se bebió una copa de champaña.

Terminada ésta, el ministro fué acompañado hasta la estación con una manifestación en la que se dieron vivas al presidente de la república y al doctor Gómez.

Toda la población se siente hoy segura y contenta con la noticia de la llegada de fuerzas. Se tiene la seguridad de que su conveniente distribución evitará los robos de hacienda que en esta época son muy frecuentes.

En tren expreso partió anoche con destino al Neuquén, un escuadrón del cuerpo guardia de seguridad de caballería, perteneciente a la policía de esta capital.

Las fuerzas, compuestas de 90 individuos de tropa y 4 oficiales, se embarcaron en la estación Sola, calculándose que llegarán esta noche a las nueve a destino.

El jefe de policía, doctor Julio R. Moreno, el comisario de órdenes, señor Madero y el jefe del cuerpo, comisario inspector Jolly Medrano, presenciaron el embarque de la tropa y de la caballada, que se realizó en perfecto orden, sin contratiempos de ninguna índole.

El escuadrón de referencia hará servicio de policía en el territorio del Neuquén.

En el ministerio del interior se ha tenido noticia de que el doctor Gómez se hallará de regreso en esta capital el jueves próximo.

MINISTERIO DE GUERRA

Su traslado a la casa de gobierno

Los titulares de las carteras de guerra y marina se trasladaron esta tarde a la dirección de material de la armada, en la casa de gobierno, con objeto de visitar el local de dicha dependencia, que, como se sabe, será ocupado por el ministerio de guerra.

El director de material, capitán de navío González Fernández, recibió instrucciones del ingeniero Alvarez de Toledo, para que la desocupación del local se efectúe en plazo breve, pues el doctor González muestra deseos de que el cambio se realice en la segunda quincena del mes en curso.

Los sueldos de los maestros

EN LAS PROVINCIAS

La resolución del poder ejecutivo recaída en los expedientes iniciados en el consejo nacional de educación, con motivo de las irregularidades cometidas en el pago de los sueldos a los maestros de San Juan y La Rioja, revela que el personal docente del interior puede tener la seguridad de que sus emolumentos serán regularmente percibidos durante la administración actual.

El presidente de la nación, doctor Irigoyen, manifestó al hacerse cargo del gobierno, que una de sus preocupaciones de más interés sería la de favorecer en lo posible, el mejoramiento del magisterio, y ha puesto en práctica, con esos dos decretos, uno de sus pensamientos generales.

Secundado en su acción por un maestro como lo es el ministro de instrucción pública, doctor Salinas, quien en su actuación en provincias pudo conocer personalmente la influencia regresiva que el atraso en el pago de los sueldos a los maestros, ocasiona en la instrucción pública, no podría esperarse otra resolución.

Saben, así, los maestros provinciales que posiblemente ha de terminar su vía crucis con respecto al cobro de sus haberes. Las autoridades nacionales vigilan con atención los procedimientos seguidos por algunos gobiernos, distrayendo la subvención nacional para fomento de la instrucción primaria, en cuestiones que la ley no autoriza. El ministro de instrucción pública, ha de procurar por todos los medios a su alcance, que esos servicios sean regularizados y seguramente, dentro de poco tiempo, los sueldos de los maestros provinciales se abonarán en la misma regularidad de la administración nacional, beneficiándose así, como corresponde, a esos obreros de la cultura popular.

Comicios cordobeses

ELECCIONES LIBRES Y TRANQUILAS

Denuncias falsas de los demócratas

CORDOBA, febrero 5. — Con extraordinario entusiasmo se llevaron a cabo ayer en esta provincia las elecciones de un diputado al congreso nacional. Votaron en esta capital 1.588 ciudadanos en la sección primera, 1.115 en la segunda, en la tercera 1.356, en la cuarta 1.024, en la quinta 919, en la sexta 852, en la séptima 1.018, en la octava 84, en la novena 444 y en la décima 810, lo que hacen un total de 29.210 sufragantes.

Las elecciones se desarrollaron en un ambiente de completa tranquilidad.

CORDOBA, febrero 5. — El gobernador transmitió al ministro del interior el despacho que transcribo:

"A S. E. el señor ministro del interior, Buenos Aires: Complacido tengo el honor de llevar a conocimiento de V. E. que en el día de la fecha se han verificado en esta provincia las elecciones para la designación de un [illegible] habiéndose desarrollado el acto electoral en el mayor orden y al amparo de las garantías de la ley, cuya efectividad este gobierno se ha hecho un deber y un honor en asegurar en todo momento a los diferentes partidos políticos en lucha, realizando con ello el pensamiento fundamental de su programa y un arbelo personal. Las escasas denuncias que han llegado al ministerio de gobierno, relacionan hechos de poca importancia que constituyen meros accidentes, inherentes a las luchas cívicas y como resultado del celo partidista; e inherentes también a las condiciones inevitables de un pueblo que recién se inicia de verdad en la escuela de la libertad del comicio; pero ninguna de ellas afecta los atributos de orden y garantía que han caracterizado el acto electoral, habiéndose tomado por ese departamento con todo celo y diligencia, las medidas tendientes a la investigación de las denuncias formuladas; para la severa corrección que corresponda si llegaran a constatarse. Como un hecho elocuente revelador del progreso alcanzado en la breve etapa recorrida, cabe hacer notar que aún las mismas denuncias formuladas no comprenden acto alguno de coacción de parte de las autoridades. Con tal motivo saludo a V. S. con mi consideración más distinguida. — Eufrasio S. Loza, gobernador".

CORDOBA, febrero 5. — El jefe político de Marcos Juárez transmite lo siguiente:

"Elección verificóse con tranquilidad. Han votado 640. Automóvil de esta policía hace días está roto, no habiéndose movido para nada, siendo falsa la denuncia aparecida en los diarios. Dios guarde a S. S. — Racone".

El distinguido radical don Santiago de Temple comunicó al comité central radical que viene un correligionario herido. Ignóranse detalles al respecto.

En esta capital no se ha producido ninguna novedad.

El pueblo votó libremente, sin ocurrir el menor incidente.

CORDOBA, febrero 5. — A raíz de la denuncia falsa de los demócratas, ante el juez federal, de que no se les enseñaba las libretas cívicas de la tropa policial y del pedido del juez a la jefatura, el comisario de órdenes, a cargo de la jefatura, remitió las listas originales remitidas por las comisarías seccionales y los paquetes de las libretas de todo el personal que por ley no puede votar.

Y esta enérgica actitud del juez, dióse por satisfecho, contestándole que no hubiera habido necesidad del envío. Debo hacer notar que el juez federal ha dado pruebas numerosas de ser eminentemente antirradical.

CORDOBA, febero 5. — El hecho de sangre ocurrido en Santiago de Temple, departamento de Río Segundo, aconteció en la noche de la víspera de la elección y no en el día de ayer como se decía en el primer momento. Se ha constatado que cuatro individuos abofetearon al portero del comité radical y luego le infirieron una puñalada.

Traslado de penados

El ministro de justicia e instrucción pública ha resuelto que la jefatura de policía de la capital ponga fuera del territorio nacional a los penados Benigno Sierra y Elías Radovich cuyas penas se han conmutado por las de destierro y que se encuentran alojados en la penitenciaría de la ciudad de Rosario.

La jefatura de policía hará el traslado de los penados a la mayor brevedad.

Los escándalos de San Juan

¿PROCESOS POR SEDICION?

EL ASUNTO DE LA MONEDA CLANDESTINA

Un poco de historia

SAN JUAN, febrero 5. — Según parece, la policía trata de procesar por sedición a varios dirigentes radicales, a fin de tener pretextos para encarcelarlos o deportarlos.

A propósito de esto, el diario "Debates", órgano independiente, dice lo siguiente:

"Sabemos que la policía trabaja activamente levantando sumarios a varios oradores radicales. Como el sumario es secreto, nada podemos adelantar de las partes que pudieran interesar al público. La policía ha citado a declarar a numerosas personas. Estas declaraciones serán seguramente para justificar las acusaciones que se formule, por cuanto la sola declaración de los pesquisantes no debe tener el valor legal que se necesita para perseguir a los oradores radicales. Nada difícil es que se ventile luego ante el juzgado de instrucción un proceso por sedición. A juicio de la policía, los discursos de algunos oradores políticos son revolucionarios y una amenaza para los poderes constituídos. Esta cuestión nada difícil es que tenga proyecciones y que de lugar a un sonado asunto. La policía, se desprende de las diligencias que practica, está dispuesta a proceder hasta el castigo de los que considera revoltosos y sediciosos".

Es tema de los comentarios el decreto del poder ejecutivo sobre la emisión de letras de tesorería.

Don Belisario Albarracín publica un extenso artículo sobre esto y entre otras cosas dice:

"Que la constitución contiene un artículo (71), que dice que corresponde a la legislatura autorizar al poder ejecutivo para contraer empréstitos sobre el crédito de la provincia, con dos tercios de votos de sus miembros presentes, para obras de utilidad general, determinando las bases, condiciones y rentas para su amortización. Nuestro ejecutivo, presidido por un jurista de nota, echa al diablo a la constitución en su artículo 71, y a la legislatura y sus dos tercios de votos, y allá va con un simple decreto que invoca el artículo 75 de la ley de contabilidad, que para el efecto es lo mismo que invocar las leyes de Copérnico sobre la atracción universal, endeudando a la provincia por más de 370.000 pesos. Que esas letras clandestinas están depositadas en el crédito público bajo la fe y el honor de sus miembros, para emplearlas en canje de renovación de otras deterioradas; que los miembros del crédito público son hombres honestos y son responsables personalmente si disponen en otra forma de esos papeles. ¡Bah! Eso es muy poca cosa, porque Doncel, Grafigna y Rodríguez Zavalla, obedecerán nada más procedente que el que se sienta, que es hermosísimo; no hay nada más legal y correcto. Un buen día el gobernador manda imprimir un millón de papeles parecidos a las letras de tesorería de la provincia, toma la firma de un ex ministro, le planta una fecha cualesquiera y manda esos papeles que los tengan un tiempito en caja del crédito público para que tomen olor a dinero; otro buen día amanece de mejor humor su excelencia y manda que el crédito público le devuelva sus papeles ya perfumados, porque ha encontrado un pretexto que tiene carácter de urgencia para lanzarlos al público como dinero y ordena en seguida por un decreto que invoca el famoso artículo 75 de la ley de contabilidad, albañal por donde pasan todos los residuos que el público de la provincia pague esos papeles en billetes a oro, ganados en el trabajo diario. El sistema no puede ser más simple y conveniente como invención de los juristas y financistas Rojas y Garro. Es una revelación más expontánea, más natural, que la que tuvo Arquimides en su famoso baño; desde hoy y con este procedimiento tonto es el gobierno que tenga deudas y ponga reparos en gastos. Que ese dinero se repondrá, que se usa transitoriamente para salvar necesidades apremiantes, ¡Es seguro! Así lo creo porque la experiencia enseña que todos los dineros usados en esa forma se reponen religiosamente. Así se pagó el empréstito de dos millones diez y seis mil pesos oro contratados con Otto Bemberg y Cía. por el gobierno de 1888 de que formaba parte el doctor Angel D. Rojas, con cuyo producido se reorganizó el banco provincial con carácter pródigo, porque en pocos años se despilfarró tan gruesa suma, porque así se pagaron el millón y medio de pesos emitidos en tiempos de Domingo Morón; porque así se paga en estos pueblos tan bien gobernados por legistas sin ley ni conciencia para conculcar la constitución".

El proceso Ernst

Los dos diarios de la mañana comentan hoy la nota del ministro de justicia e instrucción pública, doctor Salinas, a la cámara de lo criminal, para comunicarle la conmutación de la pena capital impuesta al descuartizador Ernst.

Como siempre que se trata de combatir los actos del gobierno, esta vez los dos colegas dan a la nota del ministro una interpretación caprichosa. Y tanto se avanza en las deducciones hechas, que apenas si falta afirmar que el presidente no puede ya serlo, por saberse que es contrario a la pena capital. Se buscan en la nota novedades penales que solo la obsecución encuentra; y siempre en el afán de sostener una tesis falsa, llega a citarse como un rotundo principio jurídico la conocida e irónica frase de Alfonso Karr.

Y, sin embargo, la nota que suscita el alarmante comentario, es clara y simplísima. Se reduce a expresar la causa accidental de la ausencia del presidente, de no mediar tal circunstancia, se habría decretado inmediatamente la conmutación, por cuanto el primer magistrado a la pena capital.

Dice el ministro:

"Dentro de este concepto, si fuera posible admitir que el señor presidente hubiera titubeado, habría sido en el caso fatal de que un hecho tan alevoso y extraño por su naturaleza a nuestra sociedad, hubiera sido cometido por hijos de ella o siquiera por extranjeros arraigados en su seno; pero era inconcebible, que siendo la víctima y el victimario dos seres de vida desdorosa y sin contacto ni comunidad alguna con ella, residiendo sólo por mero accidente, se la conmoviera con una ejecución y se la hiciera pasible de semejante responsabilidad".

De ese alto concepto sobre el caso especial de Ernst, se deducen teorías absurdas sobre la pena de muerte y la oportunidad de su aplicación. Detengámonos a refutarlas, sería renovar una vez más la vieja polémica agotada por las opuestas escuelas penales, francamente, ni es oportuno ni interesante repetir el lance.

Por lo demás, respecto a la función de la justicia, afirma el ministro:

"El poder ejecutivo ha ejercitado así su facultad constitucional y se complace en reconocer que el poder judicial ha llenado también su misión como corresponde a la alta función que le incumbe en la defensa del orden social, función que el poder ejecutivo ha de facilitar cooperando, en cuanto de él dependa, a mantener sus altos principios".

Como se ve, no hay tal alzamiento contra las leyes establecidas; solo se desprende el hecho de haberse ejercitado una facultad constitucional, y se recalca el concepto que el repugnante crimen motivo de la pena impuesta al asesino, inspira al primer magistrado de la nación.

Más valiera francamente que los críticos de este episodio judicial, tuvieran el valor moral de confesarse tácitamente en contra de la pena de muerte o impugnarla con la firmeza que dan las convicciones. Lo demás, son sofismas en que se ensaya una oposición intolerante.

La situación del país

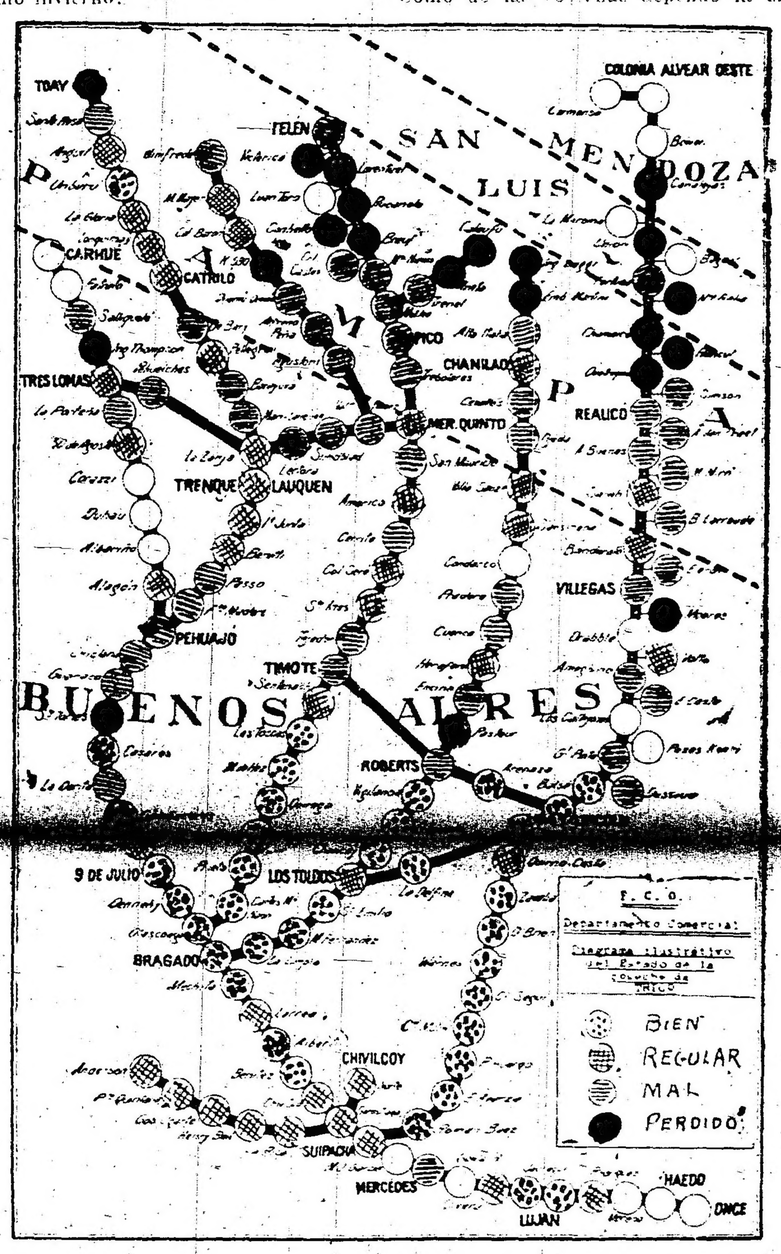
DE NUESTRA ENCUESTA

CON EL SEÑOR LERTORA

Las cosechas de trigo y lino en la línea del ferrocarril Oeste

Nuestra encuesta efectuada entre recabar sus impresiones sobre la situación del país. El señor Lértora nos ha facilitado el diagrama que publicamos, en el cual están especificados, de acuerdo con los datos recogidos por aquella empresa en toda la extensión de sus líneas, los resultados de la última cosecha de trigo y de lino.

El examen de dicho cuadro, nos dijo el señor Lértora, es mejor que todas las opiniones. El indica donde se han perdido las cosechas, dónde éstas han sido malas, regulares o buenas. Como de las cosechas depende la situación económica de la población agraria, el diagrama lo es, también, de las circunstancias porque atraviesan las regiones especificadas.



Las últimas lluvias han traído un beneficio, aunque algo tardío. Debido a ella se salvará parte de la cosecha de maíz un 20 o 25 por ciento de lo que se esperaba y se salvará la ganadería, que ya comenzaba a ecrearse en algunas zonas por el mal estado de los campos, que comenzaban a carecer de pastos.

Hemos entrevistado al señor Lértora, director del ferrocarril Oeste, para [illegible] situación económica de la población agraria, el diagrama lo es, también, de las circunstancias porque atraviesan las regiones especificadas.

En cuanto a la cosecha de maíz es aún prematuro hacer juicios; es mi parecer. Se sabrá su resultado cuando se haya comenzado a recoger ese cereal, pues en algunos parajes, debido a las últimas lluvias las sementeras han mejorado.

En Puerto Militar

La entrega del gran dique de carena

Hoy se dictó un decreto por el ministerio de obras públicas disponiendo que la dirección general de obras hidráulicas proceda a hacer entrega al ministerio de marina de las obras del nuevo dique de carena de Puerto Militar por haberse terminado dichas obras el 13 de enero último a cuyo efecto de acuerdo con aquel departamento se ha designado para recibirse de las mismas al jefe del arsenal de puerto militar.

Las características del dique de carena son las siguientes:

Largo máximo del dique, de carena a la altura del coronamiento	461.00 ms.
Largo útil de dique sobre calzos en cada una de las dos secciones	183.90 "
Largo útil de dique sobre calzos contando cámara intermedia	402.60 "
Ancho de las cámaras (cota 6,00)	36.575 "
Ancho de las entradas extremas a la altura del umbral	35.00 "
Profundidad del umbral debajo del cero	9.75 "
Profundidad del plano superior de los calzos bajo al cero	9.85 "
Profundidad del punto más bajo de la platea bajo al cero	17.05 "
Ancho del dique en las dos secciones interiores (cota 11.087)	36.60 "
Ancho del dique entre coronamientos interiores de los muros laterales a la altura del coronamiento (cota + 6.00)	50.975 "

El nuevo gran dique de carena será inaugurado por el acorazado Moreno primero de los dos grandes buques que limpiará y recorrerá sus fondos en la nueva obra.

El socialismo en la provincia

GRAVE SUCESO EN BANFIELD

ACTOS DE INCULTURA

Ha ocurrido ayer en Bánfield, provincia de Buenos Aires, un grave suceso que no es nuevo, sin embargo, en las prácticas propagandistas del socialismo de la república. Con todo debe añadirse que anteriormente los actos de insubordinación análogos al que pasamos a relatar habían estado a cargo de personas sin notoria significación social; no así en el de ayer donde ha figurado como principal actor uno de los legisladores socialistas de la provincia, el diputado Pascali.

Según nuestras informaciones el suceso de desarrolló en la siguiente forma: un círculos de obreros de la localidad había organizado para la tarde de ayer una conferencia pública encuadrada en el marco general de esa clase de disertaciones. Se calla, por inútil, que contaba con el permiso y los derechos legales para ser realizada. Que respondía, por otra parte, a un estado favorable de opinión lo prueba el hecho de que asistieron a ella más de mil personas.

No obstante, los elementos socialistas se habían propuesta suspender a toda costa la asamblea y a poco de empezar ésta presentóse un núcleo de aquéllos capitaneado por el legislador Pascali que esgrimía el revólver en una mano y en la otra su medalla de diputado. Ignoramos si con ello pretendía establecer una relación de causa o efecto entre ambos atributos—la medalla y el revólver—aunque favorezcan esta observación sus vinculaciones, nada secretas, con el oficialismo de la provincia.

Llevando esa actitud a un grado de difícil calificación, Pascal hirió, por la espalda, a uno de los jóvenes obreros que formaban la manifestación.

Es lógico suponer la indignación que causaría entre los circunstantes tan inaudito atentado llevado a término con la cohorte de agravios insultantes que para esas ocasiones reserva el vocabulario socialista. El escándalo hubiera degenerado en motín de mayores consecuencias a no ser por la intervención del señor Zaccagnini, que después de condenar, desde una tribuna, la agresiva actitud de los socialistas, les invitó a que se retiraran, logrando hacerse obedecer.

Hasta aquí el suceso registrado ayer en Bánfield. En esta capital, repetimos, han menudeado alarmante parecido actos de incultura, delatores de una falta absoluta de disciplina partidista, tanto como de respeto al orden social. El caso es que tales actos no resultan menos condenables, examinados mediante un criterio extraído del socialismo doctrinario. La libertad de pensamiento ha constituído siempre uno de los tópicos más usuales del socialismo, ya en libros de apariencia docta, ya en la retórica nebulosa de los oradores populares. Llama, pues, la atención esa patente autonomía entre las peroraciones y los actos del socialismo. Por lo demás todo pudiera atribuirse a ciertos elementos socialistas menos la creencia de que en estos tiempos es posible preconizar ideales revólver en mano, aunque el arma vaya acompañada— sugerente compañía —de la medalla legislativa.

La convicción por la fuerza ha dado siempre resultados negativos, como lo corroboran estos mismos ejemplos ofrecidos por el socialismo en la capital, y en la provincia; ejemplos, por lo mismo, que aconsejan perentoriamente para ese partido un decisivo cambio de conducta en lo que se refiere al respeto que deben merecerle opiniones y personas ajenas a su doctrina.

Un núcleo de jóvenes universitarios, asistentes a la conferencia de Bánfield, ha enviado un telegrama de protesta al ministro de gobierno y al jefe de policía de la provincia contra la agresión verificada por los socialistas en los términos arriba indicados. De la agresión resultó herido el señor Alfredo Rezzoni. La policía que ejerció una acción muy deficiente durante el escándalo detuvo por instigaciones del diputado Pascali al señor A. Solari Capurro, que había asistido a la manifestación en calidad de simple curioso. Este señor deberá presentarse hoy a la comisaría de Bánfield donde se ha instruído el sumario correspondiente.

COMISION MUNICIPAL

LABOR DE LA SUBCOMISION DE PRESUPUESTO

Oficinas inspeccionadas

Los miembros que forman la comisión interna designada para estudiar y aprobar el presupuesto municipal han comenzado sus labores en ese sentido a partir desde el día mismo en que hiciera sus nombramientos el doctor Beyró, presidente de la comisión.

La sección de la comisión de presupuesto encargada de elevar sus informes respectivos sobre los departamentos de obras públicas, alumbrado, paseos y Jardín Zoológico, inspeccionó el jueves pasado la primera de dichas oficinas recorriendo todas las dependencias que la integran. A raíz de las lluvias caídas en la madrugada del viernes la misma sección — formada como se sabe, por los señores Mela y Fernández e ingeniero Spota — efectuó una jira por la extensa parroquia de San Cristóbal, haciéndose cargo de las necesidades de la misma.

El sábado, por la mañana, se dedicó a investigar la dirección general de instalaciones eléctricas, mecánica y alumbrado, así como los laboratorios eléctricos municipales instalados en Moreno 330.

La comisión de referencia obtuvo una impresión muy desfavorable sobre el depósito de alumbrado que funciona en la calle Pichincha 1154 el cual no reune condiciones de seguridad indispensable y representa un peligro de importancia para la zona de vecindario en que se encuentra ubicado.

La tarde de ayer fué dedicada a visitar los grandes talleres de obras comunales existentes en Palermo, Avenida Vértiz y Dorrego. Esta jira, que realizaron los comisionados antedichos en unión del representante de este diario, señor Luis Paso Viola, terminó con la visita al Jardín Zoológico que fué conceptado como uno de los justos orgullos que posee la ciudad. El notable naturalista señor Clemente Onelli, director del Jardín, acompañó a los comisionados de los que recibió expresivas felicitaciones.

De todas las reparticiones visitadas se han obtenido numerosos datos que serán tomados como elementos de criterio cuando llegue el momento de presentar los informes para la definitiva sanción del presupuesto.

LA VIDA EN UN HILO

SACERDOTE ASALTADO EN ZARATE

Un despacho telegráfico recibido de Zárate nos informa que ayer ha sido asaltado en la vía pública el cura vicario de aquel distrito, doctor Arturo Torcelli Massa.

El asaltante es un redactor del periódico oficial, quien provocó al sacerdote amenazándole de muerte, designio que no llevó a cabo debido a la oportuna intervención de varias personas que presenciaron el suceso.

Momentos después de ocurrido el hecho, el presbítero Massa se presentó a la comisaría local a formular la denuncia del caso, pero como es natural, tratándose de policía adicta al régimen, ésta no ha tomado hasta ahora ninguna intervención.

Los afirmados de Lomas

Protesta del vecindario

Para mañana se anuncia un mitin de protesta contra el negocio de los afirmalos de Lomas, Temperley y Bánfield.

El mitin, que será extraordinariamente numeroso, si concurren, como se espera, todos los vecinos perjudicados por este asunto, tendrá lugar en el teatro Universal de Banfield.

Los indígenas de Santa Cruz

Continúan las arbitrariedades

Quejas de un cacique

El cacique Mariano Limonao, de la colonia de Santa Cruz, ha telegrafiado al representante de los colonos indígenas en esta, señor José Colón, para que active las gestiones ante el ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón, a fin de que ese remita en la brevedad posible los agrimensores gentilmente cedidos en oportunidad.

Son de dominio público las gestiones que vienen realizándose en este sentido y la forma única como podrá establecerse la situación legal de los campos que ocupan estos humildes pobladores, que les pertenecen por legítimo derecho por decreto de 1.º de mayo del año 1916.

También se le indica al reresentante la conveniencia que en el día tome las medidas necesarias ante los poderes públicos nacionales a fin de que, se tomen medidas contra los atentados que viene realizando el extranjero señor Helmich contra la susodicha colonia.

Según el telegrama de referencia, este señor, usando de procedimientos violentos, se ha permitido apoderarse de las haciendas pertenecientes a la colonia, con visible complacencia de la policía local quien le facilitó las fuerzas necesarias para realizar tales arbitrariedades.

En consecuencia, en el día se solicitará a la dirección de territorios nacionales el traslado del comisario local señor Paz.

El doctor Pueyrredón, en quien las colonias indígenas tienen puestas sus esperanzas, ha de tomar, seguramente, medidas radicales para evitar la repetición de estos hechos que contrastan con el grado de civilización a que hemos llegado.

Remolcador a pique

Esta mañana al entrar el vapor nacional "Río Uruguay" a nuestro puerto el remolcador Carmelo Croce que traía de proa, debido a una falsa maniobra se tumbó yéndose a pique. En el accidente no hubo desgracia personal alguna.

EDUARDO DRUMONT

†. EN PARIS

En la madrugada del día de hoy ha fallecido en París el director y fundador de "La Libre Parole", M. Eduardo Drumont, a la edad de 73 años.

La obra intelectual y literaria de Drumont, sin ser de primer orden, es interesante por más de un concepto. No existe orden ni género poético que no haya sido cultivado por el fecundo autor de "Je dejeune a midí", pieza en verso con que hizo su debut en el teatro y en las letras por el año de 1874. El cuento, la novela corta, más tarde la polémica a estilo de Henry Rochefort, le atrayeron sucesivamente. De esa actividad nacieron obras como "Mon vieuge Paris" (crónicas de antaño), "La mort de Louis XIV", obra de notable interés histórico, "Una nueva Polonia", libro a que la guerra actual ha comunicado excepcional interés y, en fin, "Vieux portraits, vieuxe cadres", que pasa por ser la más definitiva de sus obras como expresión de una sensibilidad no común para revivir en exactas evocaciones los hombres y las cosas del pasado. Sin embargo, lo que dió notoriedad a Drumont no fueron sus libros literarios, ni sus obras poéticas, sino su campaña antisemita tenazmente proseguida durante muchos años desde el estrado de "La libre parole' y condensada en volúmenes muy leídos como "La Francia judía" y "El fin de un mundo", ambas de un sectarismo que quizá no podría resistir a un análisis severo.

El extinto fué diputado por el departamento de Alger hasta 1900. Desde esa fecha venía consagrándose exclusivamente a dirigir "La Libre Parole", que constituye, sin duda, la más perdurable de sus obras, pues trátase de un diario con verdadero arraigo en la opinión francesa.

El paso de los Andes

Los actos conmemorativos

MENDOZA, Febrero 5. — Llegaron hoy a las 7.10 a. m. el batallón Los Andes de esa, constituido por 170 exploradores y gimnastas de don Bosco, que vienen a contribuir al mejor éxito de los festejos conmemorativos del centenario del Paso de los Andes. La comisión encargada de los trabajos relativos a la recepción ha hecho modificaciones en el recorrido de la columna a la plaza San Martín. En lugar de hacerlo por la calle Las Heras y Avenida España se hará por la calle Perú hasta Necochea y por ésta hasta la plaza mencionada.

El batallón 11.o de exploradores don Bosco de la ciudad de Córdoba designó a su capitán don Pablo Albertini y al teniente del mismo don Alfredo Morsillo sus delegados a los festejos que se realizan en esta ciudad, en ocasión del centenario de la magna empresa del gran capitán. Los mencionados delegados arribaron ayer a ésta. La comisión directiva del tiro federal de Mendoza ha designado a los señores Adolfo Luz, Jaime Maldonado, Liborio Molina, José Bortoluzzi, E. Catullo, Ismael Lucero y Ricardo Vergara para que diariamente practiquen pruebas de eliminación a fin de constituir el equipo definitivo que le representarán en los próximos concursos internacionales a realizarse en su stand.

Esta tarde el teniente 1.o González Albarracín efectuará vuelos en el monoplano Blériot 80 H. P. en el terreno ubicado a inmediaciones de lago del parque San Martín.

Probablemente el miércoles lo hará su colega Zanni, cuyo aparato no se halla aún listo.

En Correos y Telégrafos

Comunicaciones telegráficas

Las líneas internas y conexiones internacionales del Telégrafo de la Nación funcionan con regularidad.

Servicio telefónico de la Cooperativa en Lanús—

El administrador de la Sociedad Cooperativa Telefónica se ha presentado al ministerio del interior expresando que en la memoria descriptiva de las instalaciones telefónicas de la empresa que representa, aprobada por decreto del poder ejecutivo nacional, con fecha 10 de octubre de 1910, se manifestaba que la oficina Avellaneda, en la ciudad del mismo hombre, en la provincia de Buenos Aires estaba en la calle Belgrano núm. 220 y que su radio era el que corresponde al partido de Avellaneda.

Como que el partido de Avellaneda es bastante extenso y lleno de poblaciones suburbanas y villas, se hace muy difícil traer líneas o conductores de abonados hasta la oficina telefónica con el agregado que debido a la distancia que media entre esa oficina telefónica y algunas poblaciones del partido se hace muy costosa la instalación de líneas o de conductores impidiendo así que los vecinos de esas localidades se suscriban al servicio telefónico, y gocen de las ventajas de este adelanto moderno.

Para salvar estas dificultades, la sociedad Cooperativa Telefónica considera conveniente abrir una subestación de la oficina principal en el mismo partido de Avellaneda en el pueblo de Lanús, para llevar a ésta las líneas o conductores de los abonados que estén más cercanos a ella, en vez de llevarlos a la oficina principal situada en la ciudad de Avellaneda, que es cabeza del partido.

En las bases decretadas por el gobierno para las instalaciones y explotaciones del servicio telefónico, existe la obligación por parte de la empresa recurrente de extender los servicios telefónico a las localidades [illegible] a la línea hasta la distancia de diez kilómetros.

Interpretando, pues, dicha campaña que esto significa no solo una obligación sino también un derecho de establecer una subestación telefónica, hasta una distancia de 10 kilómetros de la oficina principal o de otras ya establecidas, siempre que con la nueva estación no se salga del partido donde funcione una oficina telefónica autorizada es, por lo que solicita que previo el informe favorable que ha de producir la dirección general de correos y telégrafos se le dé la autorización correspondiente para librar al servicio público, una suboficina telefónica en Lanús, con las mismas obligaciones y derechos que la oficina telefónica de Avellaneda, por tratarse de una conexión local, y con la las líneas o conductores de intercomunicación que sean necesarias para el buen servicio y en las mismas condiciones que la oficina de Avellaneda, de acuerdo con las bases de la concesión originaria de la referida sociedad que rigen, según el decreto del 10 de octubre de 1910.

Este asunto ha sido pasado a estudio y dictamen de la dirección general de correos y telégrafos.

Visitas de inspección—

Han sido visitadas por empleados de la repartición de correos adscriptos al cuerpo de inspectores, las siguientes oficinas: Mercedes, J. Mármol, Juárez, Hunter, San Isidro y Pérez Millán, todas ellas situadas en la provincia de Buenos Aires.

De acuerdo con los informes producidos por los mismos en las respectivas actuaciones producidas a raíz de las expresadas visitas, la Dirección General de Correos y Telégrafos ha adoptado las medidas del caso, a fin de que las deficiencias que se consignan sean subsanados dentro del más breve plazo.

Patente de privilegio de patente postal—

La dirección general de correos y telégrafos ha despachado favorablemente el pedido interpuesto ante el ministerio del interior, por los armadores del vapor nacional Iberá Correntino, señores Pedro S. Tobal y Cía., quienes solicitan la renovación de la patente de paquete postal para dicho vapor que caducó el 1.o de septiembre último.

Los maestros de La Rioja

El ministro doctor Salinas, ha recibido el telegrama que a continuación trascribimos, firmado por numerosos maestros de la provincia de La Rioja:

La Rioja, 4 de febrero de 1917.

Profundamente agradecidos acusamos recibo a su telegrama de fecha de ayer. Nos es altamente satisfactorio manifestar a V. E. y por su digno intermedio al Excmo. señor presidente de la nación, que el magisterio de esta provincia en sentimiento de íntima armonía llega hasta V. E. declarando su adhesión solidaria a ese superior gobierno nacional en la magna obra de educar y cuya expresión está sintetizada en la elevación del nivel moral del maestro. No hemos dudado que un gobierno nacido de la sanción de la voluntad del pueblo se interesaría por su felicidad.

Agregados militares

Fijación de sus haberes

En acuerdo de ministros ha sido dictado un decreto fijando la remuneración en oro que deben gozar los agregados militares en el extranjero, y los que salgan en comisión de cualquier naturaleza.

A los attachées se les asigna 100 pesos oro más en concepto a gastos de representación y viático, gozando además de dos meses de sueldo oro sin cargo, en concepto de gastos de traslado.

Los que salgan en comisión obtendrán el sueldo de un mes, también oro, por igual concepto.

Asociación Nacional del Profesorado

Homenaje al Sr. Manuel Láinez

Esta mañana se reunió la junta directiva de esta asociación bajo la presidencia del doctor Manuel Derqui, en el local social de la calle Méjico.

Se resolvió organizar las comisiones internas de hacienda, instrucción pública, cultural, propaganda y gestión social, pasando a estudio de ellas los siguientes proyectos presentados por la presidencia: institución de conferencias docentes que se reunirán por lo menos una vez cada dos años, la primera se reunirá este año, organización de un ciclo de conferencias públicas que se iniciarán en abril hasta octubre; publicación de un boletín, órgano de la Asociación Nacional del Profesorado, de información social, científica y docente, que se distribuirá gratuitamente; convocar el tercer Congreso Nacional de Sociedades Populares de Educación; iniciar la publicación de textos para la enseñanza secundaria, normal y especial; bajo la responsabilidad científica y docente de la asociación.

Se fijó el día 5 de marzo para la colocación de la placa en el edificio propio de la asociación, resuelto por la última asamblea en homenaje al ex presidente señor Manuel Láinez.

Se designó una comisión compuesta por miembros de la junta directiva, para que se entreviste con el presidente de la nación para agradecer la solución del asunto relacionado con los maestros provinciales y presentarle un trabajo orgánico sobre enseñanza preescolar y de reformas a la instrucción primaria, como medios ambos de combatir el analfabetismo. La comisión solicitará audiencia para la semana próxima.

Fué aprobado el plan de organización presentado por la presidencia, para la constitución de los centros correspondientes de la asociación en todas las provincias y territorios nacionales.

Conferencias didácticas

Cumpliendo disposiciones reglamentarias, reuniráse esta tarde el cuerpo de inspectores de escuelas de territorios y colonias para tratar sobre asuntos de importancia para el mejor desenvolvimiento de la educación primaria en los apartados y olvidados territorios. Las conferencias se llevarán a cabo en el local del Consejo Nacional de Educación.

Los puntos a tratar son los siguientes:

a) Reorganización del personal docente.

b) Determinación de los puntos en que deberán funcionar 15 nuevas escuelas infantiles y ambulantes.

c) Traslados de escuelas consultando las necesidades de cada territorio.

d) Rectificación de la nómina de las escuelas que tiene a cargo cada inspector seccional.

e) Intensificación de la enseñanza patriótica y del nacionalismo en las escuelas limítrofes.

f) Organización de conferencias del personal directivo y docente para la primera quincena de marzo, siempre que se cuente con los fondos necesarios.

g) Establecimiento en cada escuela rural o por grupos de escuelas en los centros urbanos, de la chacra escolar y de la granja escolar.

h) Difusión del trabajo manual dedicándose preferentemente a la aplicación de los elementos naturales de cada zona.

i) Ayuda a los niños pobres proveyéndoles de útiles, vestido y alimento ropa escolar.

j) Provisión de gratófonos con discos de canciones patrióticas para distribuirlos entre las escuelas rurales.

k) Establecimiento del legajo personal de cada director y maestro en el que se anotará la actuación e iniciativas de cada docente.

l) Reforma a la ley de tierras y colonias en el sentido de que a cada director y maestro de las escuelas rurales se les facilite gratuitamente fracciones de tierra para cultivarlas con cargo de destinar una parte de ella para la enseñanza práctica de la agricultura y ganadería.

m) Modificación de la misma ley en el sentido de obligar a los propietarios o cesionarios de tierras a abrir caminos que faciliten el acceso de los niños a la escuela.

n) Bonificación de los servicios prestados por directores y maestros de las escuelas rurales e inspectores seccionales.

p) Nombramientos y atribuciones de los EE. EE.

q) Mapa de las secciones escolares con ubicación exacta de las escuelas y caminos de acceso.

r) Mejor distribución del viático a los inspectores.

s) Simplificación del trámite para la distribución de útiles a fin de que las escuelas cuenten con los elementos necesarios al inaugurarse las clases.

t) Instrucciones didácticas.

u) Formación de asociaciones cooperadoras de vecinos.

v) Formación de centros infantiles.

x) Subdivisión de grados, teniendo en cuenta que muchos de ellos funcionan con una inscripción y asistencia excesiva respecto a las tareas que puede desempeñar regularmente un maestro.

Los nuevos comisionados

Dr. Carlos A. Varangot

El doctor Carlos A. Varangot, designado para formar parte de la comisión de interpretación, así como para el estudio y consideración del presupuesto de las dependencias de contaduría, tesorería y suministros de la intendencia en su carácter de miembro de la comisión municipal, es un abogado joven y de cultura intelectual que tiene a su favor la feliz realización de su cometido, méritos sobre los cuales no es posible sino predecir una excelente gestión de los negocios públicos.

Pertenece a una de las familias respetables y de estrecha vinculación en el aristocrático "faubourg" de Belgrano, y su nombramiento garantía de honestidad y labor, ha sido recibido con plena satisfacción en dicha localidad.

Afiliado al radicalismo desde años atrás, desempeñó diversos cargos en el comité de la circunscripción 16, y fué delegado y convencional.

Durante la última presidencia del doctor Le Bretón, ocupaba la secretaría del comité de la capital.

Dr. Juan H. Hiriart

En la parroquia de San Bernardo goza el doctor Hiriart, de una envidiable reputación por sus condiciones caballerescas.

Médico egresado de nuestra Facultad de Ciencias, con altas notas de clasificación, ha sido practicante por concurso en los principales hospitales de la capital.

Hombre muy joven todavía, ha empezado a formar su consultorio profesional bajo los mejores auspicios, granjeándose las simpatías generales de los desamparados por su carácter altruista y generoso.

El comité de la Unión Cívica Radical de la circunscripción 15, lo cuenta entre sus elementos prestigiosos de mayor valía, y así lo ha representado ante la convención y el comité de la capital en distintas oportunidades.

De su acción espera mucho el populoso barrio que nominalmente representará en la comisión municipal.

En la Bolsa de Comercio

LAS OPERACIONES DE HOY

Se realizan con toda normalidad

Contrariamente a lo que se suponía, el movimiento de las operaciones realizadas hoy en la Bolsa de Comercio no respondió a la expectativa general que existía acerca de la repercusión que tendría en nuestro principal centro de negocios la ruptura de relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos de Norte América y Alemania.

Como el sábado, día en que se habilita solamente una hora oficial de operaciones en títulos y otra en productos agrícolas, no pudimos apreciar con exactitud la verdadera situación de la plaza, puesto que la noticia del nuevo conflicto llegó a Bolsa de Comercio en circunstancias en que ambas ruedas habían quedado clausuradas. Por lo tanto, hemos esperado a pulsar hoy, en sus diversos órdenes de actividades, la situación por que atraviesa el mercado. Este, por el momento, se desenvuelve con la regularidad propia de los días normales.

Por lo que respecta a las transacciones en títulos oficiales de renta y en acciones bancarias y de empresas particulares, efectuadas hoy, si bien el movimiento no acusó nada de novedoso, los precios a que fueron realizados se mantuvieron dentro del mismo margen de firmeza de los días anteriores, lo que es un buen indicio puesto que, en caso de producirse el pánico, que arrastrará a los especuladores a aprovecharse de la emergencia, se hubieran podido registrar diferencias de cotizaciones que reflejasen vivamente el temor de ulterioridades pesimistas.

Apuntamos el caso por creerlo de suma importancia; mas, no obstante, es preciso suponer que, llegado el instante en que los acontecimientos planteados recientemente cambien de faz, no sería de extrañar que la modalidad actual de los negocios se resintiera por reflejo de las consecuencias que un desconcierto de esa índole imprimiría en los mercados del exterior. Lo que equivale a decir, en suma, que los componentes de nuestro centro bursátil se mantienen a la expectativa, a pesar del optimismo ambiente.

Por lo que atañe a nuestro mercado cerealista, tanto para el consumo interno como para los productos agrícolas con destino a exportación, se notó la misma característica que acompañó a las transacciones en títulos, es decir: se operó dentro de temperamento diario, habitual.

Nos hemos entrevistado hoy con un fuerte cerealista de esta plaza, quien nos dijo que toda opinión relacionada con las oscilaciones a que llegaría nuestra producción cerealista, no sólo sería prematura, sino que también, el momento de plantear una acción determinante y de seguir un derrotero, no había llegado todavía y que, en su manera de ver las cosas, éste estaba lejano.

Nos dijo, también, que era pernicioso dar crédito y dejarse influenciar por manifestaciones hechas por los representantes de compras de cualquiera de los países beligerantes, puesto que cada cual adereza sus manifestaciones o, más bien, como mejor cuadra a sus intereses.

Por lo que antecede, podrá sacarse una impresión de conjunto que no es por fortuna desfavorable para el país, si bien el contrapeso de los acontecimientos que se esperan puede hacer inclinar la balanza en sentido contrario.

El fallecimiento del señor Betolaza

Sepelio de sus restos

TRES ARROYOS, febrero 5. — El sepelio de los restos del señor Betolaza que se realizara esta tarde, revestirá los contornos de una imponente manifestación de duelo público.

Llegan delegaciones de varios puntos a concurrir al acto.

Invitóse al comercio a cerrar sus puertas.

El féretro será conducido a pulso hasta el cementerio local.

Las sociedades extranjeras adhiérense al duelo.

El comité radical decretó diversos honores de homenaje al extinto.

CARNAVAL

CORSO DE BELGRANO

En el local de la subintendencia de dicha parroquia, Juramento 2180, reunióse ayer la comisión de vecinos de la localidad, a fin de constituir la comisión directiva, que ha quedado formada así:

Presidente honorario, doctor Horacio González del Solar; presidente, doctor Julio H. Silva; vice 1.o, señor Juan B. Garré vice 2.o, doctor A. Villafañe Tapia; tesorero, señor Juan Conti; pro, señor J. B. Loñatyz, secretario general, señor A. J. Sordelli; secretarios, señores José Colrini y Emilio Busso; vocales: doctores J. P. Tamborini, A. Trigerio, N. Urdapilleta, F. Canevari, J. B. Emina, A. Sinistri y los señores Eduardo Maggio, Alfredo Buchiazzo, Enrique Vago, Enrique Basavilbaso, Juan Obello, E. W. Burgos, Virginio Maffei, Pedro Casella, Héctor Lamaison y Héctor Guerrico.

En dicha reunión se resolvió llamar a licitación para el asemblaje de los palcos, cuyo pliego de condiciones estará a disposición de los interesados en la secretaría, Juramento 2180 (subintendencia), de 9 a 12 m., de 4 a 7 y de 9 a 11 p. m., hasta el miércoles próximo, día en que se abrirán en presencia de los interesados.

Se colocarán en la calle Cabildo 500 palcos chicos y grandes, en el trayecto comprendido por las calles Monroe y Céspedes. Para el alquiler de dichos palcos regirán los siguientes precios: Pesos 30, por los primeros y pesos 50 por los segundos. En cuanto a la iluminación del corso, se ha determinado de acuerdo con la dirección de alumbrado, la colocación de 30.000 lámparas de variados colores, dispuestas en artísticas guirnaldas, como las que se emplearon en la celebración de las fiestas del centenario.

Se resolvió, finalmente, otorgar premios para los mejores carruajes y automóviles adornados, sociedades, máscaras y carros alegóricos.

PIDAN
VIN BERGER
QUINA SUPERIOR

Reemplace usted

En los días ardientes del verano, el agua helada, peligrosa, con la "LECHE NATURAL ASEPTICA", única por su frescura, y tendrá dos grandes ventajas: nutrir el organismo y limitar la traspiración incómoda.

Haga la prueba.

F. N. VIÑAS

Productor exclusivo:

954, PARAGUAY, 954

Automóviles de Ocho Cilindros

KING

La gran potencia y la facilidad de manejo de este automóvil, se demuestran mejor al subir cuestas de mucha pendiente y al pasar caminos cenagosos. Todas las cuestas, excepto las muy inclinadas, se pueden subir sin siquiera cambiar los engranajes, subiendo el automóvil con suavidad, ligereza y sin esfuerzo alguno. El KING es excepcionalmente económico en el gasto de combustible, aceite y neumáticos; y su carrocería es espaciosa, cómoda y de diseño moderno.

Las agencias de los KING producen dinero. Nos gustará recibir correspondencia en cualquier idioma.

Depto. de Exportación

KING MOTOR CAR CO.,

50 Unión Square, New York, E. U. A.

Al pedir catálogos o informes, refiérase a este aviso de LA EPOCA.

LA GUERRA EUROPEA

SITUACION MILITAR

LA MOVILIZACION EN LOS ESTADOS UNIDOS. — DISTRIBUCION DE LOS CONTINGENTES PROCEDENTES DE MEXICO. — TAFT HACE INSTANCIAS PARA QUE SE ESTABLEZCA LA CONSCRIPCION. — DIVERSAS MEDIDAS ADOPTADAS. — NORTE AMERICA NO ENVIARA TROPAS A EUROPA. — CUAL ES EL CRITERIO DE SU INTERVENCION BELICA PRESUNTA. — NIVELLE EN ITALIA. — LA OFENSIVA BRITANICA EN EL ANCRE.

Estados Unidos se pone en pie de guerra. Han comenzado ya las movilizaciones de las milicias de los diversos estados.

Los ministros de guerra y marina, Newton D. Baker y Daniels, respectivamente, conferenciaron ayer con el presidente Wilson, y Mr. Taft ha renovado el asunto de la conscripción militar, haciendo vivas instancias ante la opinión pública para que se adopte enseguida la ley pertinente. Los gobernadores de los estados, por su parte, no sólo han manifestado telegráficamente su apoyo incondicional al primer magistrado, sino que activan los enrolamientos y la movilización de sus respectivas milicias.

Las tropas que han servido en México o que permanecieron concentradas en la frontera de El Paso durante el conflicto entre ambas repúblicas, han recibido órdenes emanadas del estado mayor general para apresurar su traslado a los puntos que se les designen, en la región oriental del país.

Sin embargo, para no dejar desguarnecida la frontera—ya que Pancho Villa merodea en las inmediaciones—el general Funston, comandante general de las tropas, con venia del general Bell, jefe del estado mayor, organiza una división de caballería con los regimientos 5, 6, 7, 11, 13 y 17 de servicio en Fort Bliss o de vuelta de México. El mando será encomendado al general Eben Smith.

Massachussetts moviliza su milicia naval.

El gobernador Whitman, de Nueva York, tiene aprontados 19.000 milicianos.

Según el senador Limmons, presidente de la comisión de finanzas del congreso, el crédito de guerra será otorgado en el término de un día, tan luego como el presidente de la república lo solicite.

Toda la zona del canal de Panamá se halla sometida a estricta y redoblada vigilancia.

Por ahora, las tropas que se movilicen no tienen probabilidades de entrar en campaña; limitándose a hacer demostración de su aprestamiento, y a desempeñar los servicios de policía y vigilancia de las fábricas de municiones, edificios del estado, muelles y buques internados. No se puede anticipar nada acerca del traslado de tropas norteamericanas auxiliares a Europa.

En puridad, ello no debe ocurrir, pues ni la ruptura significa iniciación de hostilidades, ni está definida la probabilidad de que éstas se produzcan por mucho que exista posibilidad; ni, en caso de producirse, hay hasta ahora ingreso de los Estados Unidos en la Entente, ni le correspondería dar ese paso.

[illegible]

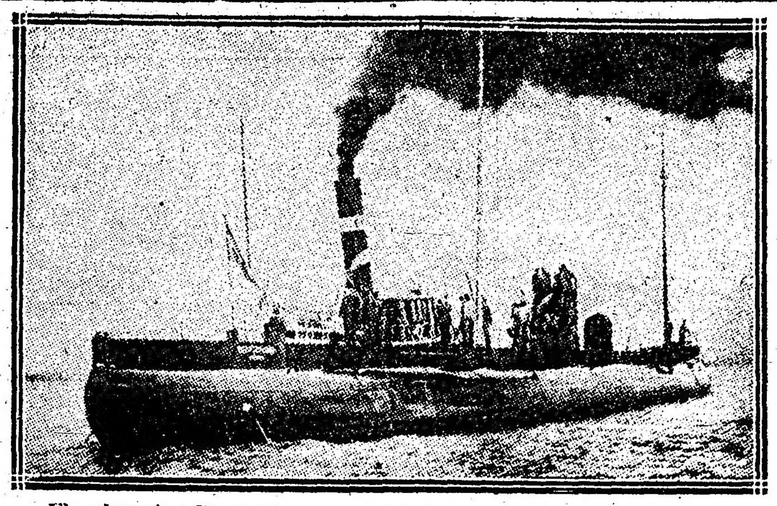
La cooperación de su marina a la policía de los mares desempeñada por la flota británica tienen otro aspecto y otros alcances, manteniendo dentro de sus límites genuinos la acción del gobierno de Washington.

Es de creerse, pues, que la Entente no puede contar con haber adquirido, propiamente hablando, un colaborador militar capaz de reforzar las legiones destinadas a dar el golpe decisivo en cualquiera de los frentes. Tendrá que continuar ateniéndose a sus propios contingentes continentales o coloniales, y a los acuerdos entre sus propios jefes, sin concurrencia de los generales norteamericanos.

La reciente conferencia de los generales Nivelle y Porro en el frente italiano, y la visita del primero al frente del Carso, ha de haber contribuído, indudablemente, a dilucidar ciertos problemas del momento, dada la posibilidad de una precisa cooperación de los ejércitos francés e italiano: ya fuese mediante el envío de contingentes italianos a la línea de Francia, o ya en la hipótesis de una invasión alemana a Suiza para intentar el flanqueo de la línea francesa por Alsacia, y el refuerzo de la ofensiva austro-húngara por Roveretto.

La actividad que están desplegando los británicos en la línea del Ancre está sin duda destinada a llevar al convencimiento del estado mayor alemán que la ofensiva por esa parte no está abandonada, como han querido presumirlo el príncipe Ruperto, Hindenburg y Falkenhayn, probablemente porque les era preciso partir de la base del supuesto fracaso de esa campaña franco-británica para emprender la ofensiva en distinto sector.

Los ingleses avanzan metódicamente, encontrando variable resistencia. El ataque inglés abarca el frente parcial que se extiende de oeste a este, desde Beaucourt a Le Transloy, la curva entrante y saliente que dejó la suspensión de la ofensiva al sobrevenir el invierno. El avance de Beaucourt tiende a las colinas de Miraumont; y el de Le Transloy, a Beaulencourt; y todo el movimiento general, como es sabido, tiene por objetivo a Beaucourt.



El submarino Deutschland cuyo cargamento acaba de incendiarse

El capitán Paul Koenig, comandante del submarino "Deutschland".

El incidente entre Alemania y E. Unidos

El "Housatonic" fué hundido previo aviso y salvando la tripulación. — Buques internados malogrados o incendiados. — La noticia de la ruptura en Berlín. — Los alemanes lamentan la interpretación dado a la nota. — Austria notifica a los Estados Unidos su adhesión a la política marítima de Alemania. — Inminente ruptura de relaciones. — Comunicación del gobierno de Wáshington a sus representantes en países neutrales. — Situación de los embajadores en Wáshington y Berlín. — Vigilancia policial. — Movilizaciones. — Noticias marítimas.

WASHINGTON, 5—En el departamento de estado se ha recibido hoy una comunicación cablegráfica del cónsul de los Estados Unidos en Plymouth (Inglaterra), en la que se informa que el submarino que echó a pique el vapor norteamericano «Housatonic» dió el aviso correspondiente a la tripulación antes de proceder en la forma en que lo hizo.

LONDRES, 5—Comunican de Plymouth que el capitán y 27 tripulantes del «Housatonic» desembarcaron allí esta noche.

Los náufragos declaran que fueron detenidos el sábado a mediodía cerca de las islas Scilly. El comandante del submarino les dió tiempo para que arriaran los botes y mientras tanto hizo un registro del barco, apoderándose de las provisiones.

Después torpedeó al «Housatonic» y remolcó los botes donde iban los sobrevivientes en una distancia de 90 millas. Más tarde viendo acercarse a los buques de patrulla, se sumergió, alejándose.

El comandante del submarino declaró al capitán del «Housatonic» que tenía orden de hundir todos los barcos que navegaran con rumbo a Inglaterra.

NUEVA YORK, 5.—El departamento de estado tiene la impresión de que el hundimiento del vapor norteamericano «Housatonic», no se ha realizado con violación de las promesas que hizo Alemania a los Estados Unidos después del torpedeamiento del «Sussex».

El comandante del submarino, según se declara, tuvo el mayor cuidado para no poner en peligro la vida de los tripulantes del vapor.

WASHINGTON, 5—El mensaje recibido hoy por el departamento de estado del cónsul de los Estados Unidos en Plymouth, referente al hundimiento del vapor norteamericano «Housatonic» por un submarino alemán, dice como sigue:

«El vapor «Housatonic», de bandera norteamericana, con un cargamento de trigo para el gobierno británico, fué torpedeado por un submarino alemán a las 2.30 de la tarde del 3 de febrero. El «Housatonic» fué avisado por el submarino, y toda su tripulación, formada por 37 hombres, se embarcó en los botes, que fueron remolcados por el sumergible en un trayecto de 90 millas hacia la costa.

El submarino hizo luego un disparo de señal a un patrullero británico, que tomó a los tripulantes del vapor y los desembarcó en Penzance.»

WASHINGTON, 5—Las operaciones de todos los transportes de la comisión de socorros a los belgas han sido suspendidas.

Los buques de la citada comisión, que se encuentran en los puertos de Norte América, Argentina, Indias y Europa, han han recibido órdenes de no zarpar hasta nuevo aviso.

Mr. Herbert Hower, presidente de la comisión, espera que sus operaciones serán pronto reanudadas.

Los miembros de dicha comisión en Bélgica han recibido orden de permanecer en sus puestos, a menos de un aviso contrario.

NUEVA YORK, 5.—Se anuncia de Manila que las tripulaciones alemanas mutilaron las máquinas de la mayoría de los 23 buques alemanes que están en los puertos filipinos.

NUEVA YORK, 5 — El vapor «Saint Louis» se encuentra todavía en este puerto. No zarpará hasta que reciba instrucciones del departamento de estado.

NUEVA YORK, 5—Al anunciarse en Berlín que habían quedado rotas las relaciones entre los Estados Unidos y Alemania, no había información oficial que confirmase ese hecho. Sin embargo, la noticia resultó exacta.

El sentimiento general en Alemania es de pesar, lamentándose que el presidente de los Estados Unidos diese a la nota alemana una interpretación no conforme con los propósitos del gobierno imperial.

Las disposiciones tomadas por Alemania no obedecen a la idea de causar perjuicios a los neutrales, habiéndose debido exclusivamente a la necesidad de defender a Alemania contra medidas tomadas por el enemigo con violación de las leyes internacionales.

Los enemigos de Alemania son, por tanto, los que tienen toda la responsabilidad de la actual situación.

WASHINGTON, 5.—Los miembros del gobierno no han confirmado la noticia de que los Estados Unidos han recibido una nota de Austria declarando que su acción en el mar será similar a la de Alemania; pero hicieron manifestaciones que demuestran que el gabinete de Wáshington se prepara a romper las relaciones con el imperio austriaco.

LONDRES, 5—Ante la embajada de los Estados Unidos en esta capital, se congregó anoche una inmensa multitud que aclamó al presidente Wilson y al pueblo americano.

Los manifestantes desfilaron después ante los balcones del edificio y encabezados por una banda de música recorrieron las calles del West End a los acordes de los himnos de los países aliados y de la marcha nacional de los Estados Unidos.

Los ciudadanos americanos residentes en Londres se incorporaron a la manifestación, con lo que se multiplicó el entusiasmo. Desde los balcones de los principales hoteles londinenses se agitaban banderas americanas, inglesas y de los demás países aliados. El entusiasmo público llegó al paroxismo cuando las bandas que tomaban parte en el desfile tocaron unidas «The Star Spangled Banner».

NUEVA YORK, 5—Informan de Wáshington que el presidente Wilson envió a los representantes diplomáticos de los Estados Unidos, acreditados ante las potencias neutrales, la comunicación siguiente:

«Notificaréis inmediatamente al gobierno que los Estados Unidos, a consecuencia del anuncio hecho por Alemania sobre su intención de reanudar la guerra submarina en una forma ilimitada, puede solamente seguir la línea de conducta indicada en su nota del 18 de abril de 1916 o en la nota referente al vapor «Sussex».

«En consecuencia, los Estados Unidos retiraron a su embajador en Berlín y entregaron su pasaporte al embajador alemán.

Diréis que el presidente de los Estados Unidos cree difícilmente que Alemania quiera realmente ejecutar su amenaza contra el comercio neutral y si ella la ejecuta, el presidente pedirá al congreso la autorización para emplear la potencia nacional a fin de proteger a los americanos que viajan pacíficamente y legítimamente sobre los mares.»

WASHINGTON, 5—El embajador alemán, conde von Bernstoff, fué acompañado por un agente de policía secreta esta tarde, cuando salió a dar una vuelta en automóvil, única aparición en público que ha hecho durante el día.

El conde se negó a recibir visitantes en la embajada, donde se hacen con actividad preparativos para la partida. Créese que ésta se efectuará el lunes o el martes.

Tampoco se admitieron hoy visitantes en la embajada de Austria-Hungría, por orden del embajador, conde de Tarnowski.

WASHINGTON, 5—El departamento de estado estudió esta tarde el pedido de salvoconducto del embajador alemán, von Bernstorff, para Inglaterra.

WASHINGTON, 5—El departamento de estado ha preparado la nota pidiendo a la Gran Bretaña un salvoconducto para el conde Bernstorff y el personal de la embajada alemana.

WASHINGTON, 5—Los hombres políticos están de acuerdo en que el primer acto abierto de Alemania en violar lo que los Estados Unidos mantienen como sus derechos, puede llevar a la guerra.

Se esperan con impaciencia detalles sobre el hundimiento del «Housatonic» en la nueva zona de submarinos y se ansía saber si lo hundió sin previo aviso.

FILADELFIA, 5—Cinco unidades de la flota del Atlántico han recibido orden de mantener las máquinas bajo presión y listas para zarpar en cualquier momento.

BOSTON, 5—La milicia del estado de Massachussets ha sido movilizada esta tarde.

WASHINGTON, 5 — El ministerio de guerra anunció que la milicia del distrito de Columbia no será llamada a servicio.

Los edificios públicos de Wáshington están custodiados por grandes fuerzas de policía. Además se emplean en esas funciones miembros del servicio secreto de la policía federal.

Se dice que si se hace necesario se llamará a las tropas del ejército regular.

Aunque no se ha anunciado, se comprende por las medidas adoptadas por las autoridades correspondientes que los fuertes, los astilleros y otros lugares de importancia militar se encuentran bajo una extricta vigilancia.

NITTSBURGH, 5—Se anuncia que todas las fábricas de municiones, fundiciones y establecimientos químicos de esta ciudad y sus alrededores están custodiadas por considerables fuerzas. Un número de serenos y soldados milicianos tienen a su cargo este deber. Se han construído además alumbrados alrededor de dichos establecimientos. Estas alumbradas son electrizadas durante la noche.

BOSTON, 5—Las autoridades aduaneras ordenaron a los tripulantes de cinco vapores alemanes y una austriaco, internados en este puerto, que permanecieran a bordo de sus buques.

BOSTON, 5—Los germanófilos han sido puestos bajo la vigilancia de la policía. Fué despedido esta mañana el personal alemán de la estación radiográfica de Sayville.

NUEVA YORK, 5—Comunican de Boston que al inspeccionar el paquete «Kronprinzessin Cecilie» se notó que la tripulación había deteriorado las máquinas, poniendo al buque completamente inservible.

NUEVA YORK, 5—Mr. A. Britten, representante por el estado de Illinois, tiene el propósito de presentar hoy en la cámara un proyecto de resolución por el cual se destina la suma de 119.000.000 de dólares para terminar cuanto antes los 113 buques que se encuentran en vías de construcción.

En virtud de este proyecto, se trabajaría en la construcción de los barcos durante las 21 horas del día, turnándose los obreros.

MADRID, 5—Las noticias que se reciben de las Canarias, anuncian que el bloqueo ha intensificado la crisis de subsistencias y ha colocado a esa posesión en un total aislamiento.

COPENHAGUE, 5—El gabinete celebró un largo consejo hoy, habiendo muchas razones para creer que el ministerio está realizando negociaciones con los otros gobiernos escandinavos respecto a la situación creada por el bloqueo de los submarinos alemanes. En virtud del acuerdo existente entre los países de Escandinavia, todos ellos deberán obrar en la misma forma en un asunto de tal naturaleza.

United River Plate Telephone Co. Ltda.

(COMPAÑIA UNION TELEFONICA)

A los Señores Abonados:

COMUNICACION TELEFONICA: Llame por número en vez de hacerlo por nombre; la falta de cumplimiento de este requisito perjudica el servicio.

LLAMADAS TELEFONICAS: Cuando suena el timbre de su teléfono conteste inmeditamente, de lo contrario se informará al solicitante que usted no contesta.

PEDIDOS DE SERVICIO: Los pedidos de servicio nuevo, cambios de domicilio y de sitio deben hacerse con anticipación de ocho días.

Enero 1917.

LA ADMINISTRACION.

SITUACION POLITICA

EL BRASIL SE PREPARA A MODIFICAR SU ACTITUD PARA CON ALEMANIA. — DIRIGIRA A ESTA ULTIMA UNA NOTA AL RESPECTO. — SU CANCILLERIA ANUNCIA AL PAIS QUE SE ADHIERE A LA POLITICA DE WASHINGTON. — CONFERENCIA DEL CANCILLER MULLER CON LOS MINISTROS DE LA ARGENTINA Y CHILE. — OTRAS DECLARACIONES SUD AMERICANAS. — LA CAUSAS DE AMERICA NO ES LA DE NINGUNO DE LOS BELIGERANTES EUROPEOS. — EL "CASUS BELLI" NORTEAMERICANO SE ALEJA. — LA PRENSA NORTEAMERICANA TRATA EL ASUNTO CON CRITERIO ESTRICTAMENTE NACIONAL. — MELQUIADES ALVAREZ SE PREPARA A INTERPELAR AL GOBIERNO ESPAÑOL.

Después de los Estados Unidos es el Brasil el país americano que se inclina a definir una noción de conducta, con motivo de la última notificación del gobierno alemán sobre vigor de la campaña de submarinos.

El canciller Lauro Müller, en los primeros instantes de reserva, se redujo a expresar que el gobierno del Brasil se halla convencido de la necesidad de abandonar la actitud de espectador imparcial, desde que las disposiciones de Alemania afectan directamente los intereses vitales de los brasileños.

Fundándose en estas palabras, la prensa da por establecido entre el ministro y el presidente Braz el criterio con que se ha de encarar la situación internacional.

Se supone que estén ya fijados los términos de una presunta nota que el gobierno brasileño dirigirá al de Alemania, adhiriéndose a la política y actitud del de Wáshington, cuya intervención determina el momento de un concierto panamericano en el gran asunto de interés mundial.

Hoy debe estarse celebrando, o haberse celebrado, un consejo de ministros, convocado por el presidente de la república; y en seguida, éste dará a los ministros argentino y chileno, señores Ruiz de los Llanos y Alfredo Irarrázabal, la audiencia que antes solicitaron.

Finalmente, en las primeras horas de hoy circuló la primera nota del ministerio de relaciones exteriores sobre la norma que adopta en cuanto al Brasil atañe en el desarrollo de los acontecimientos.

El susodicho ministerio de relaciones considera la nota alemana como un hecho nuevo ante el cual el Brasil procederá de acuerdo con las reglas del derecho internacional y las convenciones que habiendo firmado, sabrá honrar.

Puntualiza los efectos de la nueva política naval alemana para el Brasil y añade que Norte América, al interponer en la contienda a un país americano, plantea un asunto que interesa a la política continental y consecuentemente al Brasil, cuya política es primero nacional y después panamericana.

La prensa de los países sudamericanos aplaude, en general, la determinación del presidente Wilson, adhiriéndose a su política en el asunto; y muchos órganos declaran su simpatía por la causa de los aliados; lo cual, en nuestro concepto, es contemporáneo y tiende a crear confusiones de concepto, ya que la causa de este continente es privativa, y no tiene más que leve contacto con la de los beligerantes occidentales.

América defiende los fueros de su soberanía, en primer término; y la inclumidad del principio de neutralidad en sí y en la plenitud de sus consecuencias. Nada tiene que ver este asunto, en la esfera de las propugnaciones bélicas, con las causas motivantes del conflicto europeo, ni con las miras, justas o no, que persiguen en su campaña los grupos adversarios que allende el Atlántico están combatiendo.

Las declaraciones más discretas hechas en Sud América, fuera de la Argentina—y aparte de la oficial brasileña—han sido las de los ministros de relaciones exteriores y hacienda del Perú: dimos ayer la primera; la del segundo se contraía a la seguridad del sólido estado actual financiero del Perú, y a la esperanza de que el gobierno de Norte América procure facilitar el tráfico marítimo.

Análogas expresiones se encuentran en la prensa chilena; la que, además, hace votos porque no se prolongue la guerra en América, y por que se apresure el advenimiento de la paz en los distintos países sudamericanos se considera indispensable que la prensa contribuya a evitar los desvíos de la impresionabilidad pública, situando el debate del punto dentro de la zona del estricto concepto continental del conflicto.

En España, Melquiades Alvarez, ha anunciado personalmente al conde de Romanones que prepara una interpelación al gobierno, en la Cámara de Diputados. Versará ella sobre la campaña de submarinos, en cuanto ha producido hechos intolerables para la soberanía nacional, como ser el hundimiento de barcos españoles dentro de los límites jurisdiccionales. Hoy volverá a reunirse el consejo de ministros, para compulsar los términos de la nota de respuesta al gobierno alemán, redactada por el ministro de Estado Amalio Jimeno; hay formales indicios de que en la redacción se ha cuidado cuanto pudiese importar el planteo de un «casus belli».

A propósito de este último, insinuábamos ayer que quizás lo determinase entre los Estados Unidos y Alemania el hecho del hundimiento del «Housatonic». Y es que, en los primeros informes del caso no se puntualizaban detalles del suceso, quedando en pie la terminante alternativa expuesta por el presidente Wilson en su mensaje, de que la declaratoria de guerra dependería de la actitud de Alemania en el mar.

Los informes oficiales posteriores permiten ahora, asegurar, que, en cambio, las posibilidades de esa declaratoria se alejan indefinidamente, si el almirantazgo fija como norma de conducta en materia de torpedeamientos la seguida en el caso del «Housatonic». Verdad que aún quedan las atingencias relacionadas con la violación de las aguas jurisdiccionales, y con ulteriores vías de hecho hostiles tratándose de barcos mercantes armados, o naves de guerra en convoy de transatlánticos. Por eso decimos sencillamente que los riesgos de un «casus belli» se alejan, sin que ello importe su desaparición.

Contra esta opinión se pronuncia la de la prensa de la entente en general; y ello se explica, dada la vehemencia con que las naciones que integran ese grupo anhelan el apoyo, no sólo moral, sino efectivo de la gran potencia americana. Y es que en Europa todo se ve y se juzga a través del prisma de los intereses europeos, sin recordar las diferencias medianeras entre ellos y los de América, ni la tradicional animadversión de la política norteamericana a las alianzas en general, y a las alianzas con potencias europeas en particular.

La actitud de los Estados Unidos no debe ser contemplada como probabilidad de un inminente apoyo de dicha nación a las armas de la entente, aunque sí como un deshaucio espontáneo a la política de la paz sin victorias esbozada por el presidente Wilson.

Si se examina con detenimiento el conjunto de los conceptos de la prensa norteamericana, en estos precisos instantes en que la efervescencia de la pasión caldeada tiene, por ley humana, que intensificar la revelación de la mente del país, hasta sus más discretas reconditeces, habrá de llegarse a concluir que no hay en el ánimo de la nación ni del gobierno de los Estados Unidos un solo trasunto de parcialidad en pro ni en contra de ninguno de los grupos beligerantes. La situación es unánimemente discutida y calificada desde un punto de vista exclusivo por su criterio nacional. «The Sun», el más preciso en sus expresiones, da la nota de la hora presente con estas palabras, que no dejan resquicio a la menor ambigüedad:

«Damos gracias a Dios, cualesquiera que sean las consecuencias de la locura de Alemania, cualquiera que sea para nosotros el porvenir; América se ha declarado el campeón de los derechos de los neutrales y actualmente salió de su letargo y se encuentra de pie.»

Y la «Pittsburg Gazette» añade:

«En cuanto se apunte un cañón contra un buque de los Estados Unidos es necesario que se conteste con la declaración de guerra.»

Es decir, pues, que motivos y objetivos y causas ocasionales de la guerra hoy virtual, no tienen para el pueblo y el gobierno de Norte América sino alcances unilaterales. El Atlántico sigue siendo un océano entre dos diversos rumbos de la humanidad, que sólo por contingencia convergen en un detalle—por lo que éste mismo tiene de impersonal y universal: la indemnidad del derecho de los neutrales.

Frente occidental

Incursiones ventajosas de los franceses en Tracy-le-Val y Moulin-sous Vent. — Combates de artillería en torno de Verdun. — Los ingleses progresan en la línea del Ancre. — Los alemanes son desalojados de Bouches. — Buques torpedeados. — Romanones comunica al rey Alfonso el hundimiento del "Villaviciosa". — Empréstito para reconstruir la marina alemana. — Sesión secreta del Rigsdad sueco.

PARIS, 5—El ministerio de la guerra dió a la publicidad el siguiente parte oficial francés sobre la campaña territorial:

Entre el Oise y el Aisne realizamos con éxito un golpe de mano contra las trincheras alemanas en la región de Tracy-le-Val y tomamos 22 prisioneros.

En el frente de Verdun se libraron acciones intermitentes de artillería en los sectores de Le-Mort-Homme y otras blindadas de Hardaumont.

Nuestros aviadores arrojaron numerosas bombas en los acantonamiento y vías férreas de Appilly y Tergnier.

Una de nuestras escuadrillas aéreas arrojó bombas en las usinas militares de Thionville.

En la región de Moulin-sous-Touvent realizamos un ataque por sorpresa y tomamos diez prisioneros.

En Les Eparges, el enemigo intentó ocupar un cráter abierto por una mina, pero fracasó.

En varios puntos, especialmente en el cerro 301, efectuamos eficaces cañoneos.

LONDRES, 5—El estado mayor inglés transmite el siguiente parte oficial sobre la campaña del ejército británico en Francia:

En el frente del Somme, cerca de Rancourt, rechazamos un ataque. Mantenemos todas nuestras posiciones. Avanzamos al oeste de Transloy, nuestras líneas delante del norte del Ancre, al este de Beaucourt, alineamos nuestras líneas en medio kilómetro de profundidad sobre un kilómetro de largo y capturamos un centenar de prisioneros y tres ametralladoras.

Rechazamos dos contraataques e infligimos fuertes pérdidas al enemigo; las nuestras son insignificantes.

Al este de Vimy el enemigo explotó en vano una mina.

Al sudeste de Bouchez penetramos en sus trincheras, donde capturamos a 21 alemanes y dos ametralladoras. Bombardeamos y destruimos sus abrigos.

Ejecutamos por la tarde otro raid. Tomamos en esa ocasión numerosos prisioneros y una ametralladora, destruimos sus abrigos y galerías de mina.

Al norte del Somme, en las inmediaciones de Beaumont-Hamel, hubo una gran actividad de artillería.

NUEVA YORK, 5—De Berlín anuncian

que el estado mayor alemán publicó el siguiente parte oficial:

Frente del príncipe Ruperto de Baviera:

Durante el mal tiempo y las heladas poco favorables para la lucha, se libraron duelos de artillería. Entre Lens y Arras, y desde Serre hasta el bosque de Saint Pierre Vaast, los duelos de artillería fueron más violentos que el día anterior.

Al norte de Ancre los británicos, después de una preparación de artillería, nos atacaron a media noche al norte de Beaucourt. El ataque fracasó en general; pero, cerca de la orilla del río, un destacamento penetró en nuestras trincheras más avanzadas.

Frente del kronprinz:

Al nordeste de Pont-a-Mousson, y al norte de Saint Mihiel realizamos con éxito algunos reconocimientos.

NUEVA YORK, 5—Transmiten de Berlín el siguiente comunicado oficial:

Frente a las costas de Flandes un aeroplano alemán de un solo asiento derribó a un hidroaeroplano británico, hicimos prisionero al aviador.

LONDRES, 5—El Lloyds anuncia el hundimiento del velero ruso «Pomotchnick», de 167 toneladas.

También da cuenta del hundimiento del vapor noruego «Ymer», de 1123 toneladas y de la matrícula de Bergen.

Da igualmente el Lloyds la noticia de haber desembarcado el capitán y todos los tripulantes del vapor norteamericano «Housatonic», que fué echado a pique.

LONDRES, 5—La agencia Reuter, en un despacho de Estocolmo, dice que la legación de Suecia en Berlín recibió instrucciones para exigir una encuesta sobre el torpedeamiento del vapor «Edda» ocurrido el 29 de enero.

El gobierno sueco se reserva toda acción ulterior.

MADRID, 5—Telegrafían de Oviedo que hoy ha desembarcado la tripulación del vapor griego «Helikon», que fué hundido por un submarino alemán.

El mismo submarino hundió también al vapor «Butron», resultando dos tripulantes españoles ahogados.

MADRID, 5—Informan de La Coruña, que a veinte millas de la costa fué hundido por un submarino alemán un vapor petrolero inglés.

Se afirma que un submarino espera a que el vapor noruego «Thine» salga reparado para volverlo a torpedear.

MADRID, 5—Anuncian de Villagarcía que a siete millas del puerto un submarino alemán torpedeó al buque español «Matania», que llevaba cemento a San Sebastián.

Este hecho se considera de la mayor gravedad.

MADRID, 5—El jefe del gobierno envió un largo despacho al rey Alfonso imponiéndole del caso del vapor «Villaviciosa», buque de cabotaje, que ha sido cañoneado por un submarino alemán.

Las noticias acerca de este hecho son bastante confusas y se carece de informaciones oficiales.

MADRID, 5—Comunican de San Sebastián que el vapor «Tavira», que se dirigía a Lisboa, fué perseguido por un submarino, pero pudo eludir la persecución y refugiarse en el puerto de Gijón.

NUEVA YORK, 5—Una información de Berlín, dice que en el Reichstag se ha pedido al gobierno la colocación de un empréstito, a fin de reconstruir con su producto la marina mercante.

LONDRES, 5—Se anuncia que el conde Scarborough ha sido nombrado director general de las fuerzas voluntarias territoriales, en reemplazo de sir Edward Bethune.

LONDRES, 5—El consejo del ejército ha resuelto ejercer el contralor sobre todas las maderas de carpintería y construcción con el propósito de garantizar las provisiones militares e impedir mayores aumentos de precio.

GINEBRA, 5—El mercado del cambio en plena confusión. El cambio alemán perdió 1.35 y el austriaco bajó de 1.30.

ESTOCOLMO, 5—Las comisiones del Rigsdag, celebrarán el lunes sesiones secretas, con objeto de tomar una decisión respecto a la nueva guerra de submarinos de Alemania.

Frente austro-italiano

Nevadas en el Trentino. — Sorpresa austriaca fracasada en Comelico.— Combates de artillería en los Alpes. — El general Nivelle en el frente.

ROMA, 5—El ministerio de la guerra publica el siguiente comunicado oficial que transmite el alto comando italiano:

En el frente del Trentino nuevas nevadas dificultaron las acciones de artillería.

En el alto Comelico rechazamos una tentativa por sorpresa del enemigo.

En el frente de los Alpes julianos la actividad habitual de las artillerías fué más intensa en la zona situada entre el cerro 144 y el mar.

ROMA, 5—El general en jefe del ejército francés Nivelle, ha regresado a Francia después de una permanencia de tres días en el frente italiano.

Durante este tiempo el general Nivelle visitó al rey Víctor Manuel, quien le entregó la gran cruz de la orden militar de Saboya.

También tuvo frecuentes y cordiales conversaciones con el general Cadorna; revistó una parte de las tropas italianas en el Carso, y entregó la cruz de guerra francesa a varios jefes distinguidos figurando entre éstos el duque de Aosta.

Frente oriental

Derrota de los alemanes en Tirul y en Kalnzen. — Paralización de la campaña de Rumania. — Escaramuzas en torno de Monastir. — Retiro del almirante du Fournet. — La guarnición de Atenas.— Regreso de ministros aliados.— Provisiones y correspondencia.

PETROGRADO, 5—El ministerio de la guerra ruso publicó el siguiente parte oficial que transmite el estado mayor:

Rechazamos dos movimientos ofensivos alemanes en las orillas del pantano de Tirul.

Rechazamos también varias tentativas enemigas entre el pantano de Tirul y el río Aa.

Después de una violenta preparación de artillería, los alemanes atacaron dos veces nuestras posiciones al este de la carretera de Kalnzen y consiguieron penetrar en varias de nuestras trincheras. Expulsamos al enemigo mediante un contraataque. Emprendimos después una ofensiva, pero los alemanes se negaron a librar batalla y huyeron.

NUEVA YORK, 5—De Berlín transmiten el siguiente parte oficial que publicó el estado mayor alemán sobre la campaña de Rusia:

Frente del príncipe Leopoldo:

A pesar del intenso frío se libraron encuentros en las orillas del río Aa. Los rusos atacaron, pero fueron rechazados.

En los frentes del archiduque José y del mariscal von Mackensen la situación no ha sufrido modificaciones.

NUEVA YORK, 5—De Berlín anuncian que el estado mayor alemán publicó el siguiente comunicado oficial:

Frente de la Macedonia:

Fuera de algunos ataques por sorpresa cerca de Monastir y entre el río Vardar y el lago Doirán, no ocurrió nada importante.

PARIS, 5—Se anuncia que el almirante du Fournet, ex jefe de la flota aliada en las aguas de Grecia, ha sido puesto en situación de retiro.

ATENAS, 5—No se espera que la traslación de las tropas de gobierno, de acuerdo con el pedido de los aliados, guarnición de Atenas se compone de tres regimientos de infantería, dos de caballería y un cuerpo sanitario.

El ministro de guerra anuncia que la pueda terminarse antes del miércoles próximo.

Las unidades del ejército que queden fuera de Peloponeso conservarán los fusiles con 300 cartuchos para cada soldado.

Corriente eléctrica

PARA LUZ, FUERZA MOTRIZ,
VENTILACIÓN, CALEFACCIÓN, ETC.

Compañía Italo-Argentina de Electricidad

Precios y condiciones convenientes a todo consumidor.

Administración central

651 - CORRIENTES - 651

Teléfonos: Unión Telefónica 4790 a 4794 y 5780 (Avenida)
Cooperativa Telefónica 2524 (Central)

Conmemoración de la revolución del 4 de Febrero de 1905

LOS ACTOS DE AYER

Completamos hoy la crónica aparecida en nuestra anterior edición, sobre los diversos actos realizados en la capital e interior, en conmemoración de la revolución de 1905.

En la Recoleta—

Una enorme concurrencia, hizo acto de presencia en el cementerio del norte, deseosa de adherirse al homenaje a tributarse a los caídos en aquel glorioso acto.

Numerosas agrupaciones concurrieron en corporación, ostentando banderas y estandartes, con los colores patrios y los de la bandera del Parque.

Se destacaron por lo nutridas, las columnas formadas por los comités de la 12ª y la 13ª, que después de colocado el bronce en el salón de sesiones del primero, Tacuarí 1089, en homenaje a Baca, Kurl y García, acto en el que usó de la palabra el doctor Jorge

de la capital me es dado traer como homenaje de gratitud a los muertos gloriosos del 4 de febrero de 1905, a la vez que el sentimiento de los radicales de la república, cuya representación me deriva del comité nacional de la Unión Cívica Radical, también el de los correligionarios de esta noble y populosa urbe, la primera en el pensamiento y en la acción en todos los movimientos reparadores del derecho y la libertad ciudadana.

Gravita sobre mí el peso de esta distinción, tanto más cuanto que en esta hora júntanse el pasado y el presente de la Unión Cívica Radical en las idealidades de otras horas y en la imposición de las realizaciones esperadas. Pero aliéntame también la convicción profunda que abrigo de que las primeras no serán defraudadas y que las últimas serán cumplidas.

Los muertos por el bien y la felicidad

que todavía vive y pueda asomar su copa al sol el árbol del bien colectivo y de la regeneración política.

No os olvidéis que para los del régimen "la política ha consistido en el supremo desdén por todos los derechos humanos, en la habilidad sin escrúpulos para burlar la confianza de los hombres y de los pueblos y en la ambición ilimitada de engrandecimiento personal".

Estos son los enemigos que tenemos que combatir y que se resisten todavía dentro de la administración. Imaginad, pues, si la obra es difícil.

Parece que todo se conjurara para dificultar nuestros primeros pasos. Los estorbos de una administración organizada a propósito para el lujo, la holganza y el despilfarro. El personal de esa administración del que, buena parte, habrá que arrojar al borde del camino, porque la obra buena es difícil realizarla, sino con

fendiendo la más alta y más noble de las causas.

Vivimos vida de torbellino, impulsados por las energías, de pueblo joven, sentimos honda e intensamente, los sucesos, sus impresiones, pero como después de noche tormentosa, a la luz serena del día, esas impresiones sino se olvidan, se borran, desfigurando los verdaderos caracteres que las acompañaran.

Por eso es necesario, en estas horas, rememorar los acontecimientos cuando sin la pasión, que todo lo altera, podemos serenamente, mirar al pasado, y arrancar las enseñanzas que de ellos se desprenden, como discernir la justicia debida a los nobles propósitos que inspiraron las acciones realizadas.

Fué el movimiento revolucionario de febrero, el último y más grande esfuerzo realizado por el civismo argentino. No lo impulsaron propósitos mezquinos, ni fué él dirigido contra hombres, sino contra un sistema que era necesario arrancar de raíces como anacrónico y depresivo para nuestra democracia.

El movimiento de febrero fué absolutamente impersonal. Ni la caída de Roca, ni de Quintana, interesaba a la Unión Cívica Radical; era algo más grande lo que se perseguía: la reparación nacional. Puedo repetir, lo que otra vez dije, en este sitio, extremando la afirmación: a Dios, le hubiésemos hecho la revolución, si tal idea pudiera concebirse. Y esa reparación tan anhelada, ha sido conquistada por el esfuerzo del pueblo argentino y como lo ha dicho muy bien hace un momento el doctor Araya, el plebiscito de abril ha consagrado esos esfuerzos, acordándole la sanción más grande a que pudiéramos aspirar.

Es, pues, acto de justicia proclamar la gratitud que debemos a los que cayeron en la brecha por tan magna causa.

El tributo que hoy les rendimos no tiene el carácter de un homenaje doloroso, sino de apoteósis.

No son negros crespones, símbolo de la honda pena que venimos a desplegar sobre sus tumbas, ni el llanto asoma a nuestros ojos. Nuestra palabra debe ser eco vibrante de triunfo, diana de victoria, que estremezca de júbilo sus manes, mientras la bandera nacional, agitada bajo el cielo de la patria por aura de paz, los envuelve en pliegues como en mortaja gloriosa, y sus nombres se graban en el libro de la historia con los caracteres eternos, y agregó:

Y ya que hemos cumplido con el sagrado deber de honrar a nuestros muertos, pensemos ahora que nuestra tarea no está terminada. Que debemos cumplir las solemnes promesas que en horas de lucha y de sacrificio hicimos a la república. Que si hemos ganado la gran batalla, persisten aún y se aferran, los vencidos, en mantener contra la orientación de los tiempos un sistema condenado a desaparecer.

Debemos, pues, unir nuestros esfuerzos para que el ciudadano que la voluntad del pueblo llevó a regir sus destinos pueda realizar sus patrióticos anhelos, y vigilantes cuidemos la conquista realizada para que reacciones imposibles no puedan interrumpir la obra de reconstrucción moral e institucional en que estamos empeñados.

El señor del Valle terminó con esta invocación:

Que la sombra augusta de Alem y de todos los que cayeron en la áspera senda, proteja nuestra acción e inspire nuestros actos para bien de la patria; que la unión de la familia argentina, sea indestructible; que la libertad y la justicia afirmen nuestros progresos y consoliden nuestro futuro luminoso, y que en estas horas de conmoción universal, ante los horrores que atónita presencia la humanidad, sea la República Argentina, refugio de los hombres de todas las regiones del globo, que el dolor arroje a nuestras playas hospitalarias, en demanda de paz y de trabajo, realizándose así los altísimos conceptos del hermoso preámbulo de nuestra constitución.

La manifestación de la circunscripción 12 en marcha a la Recoleta

Echayde, se dirigieron en manifestación al cementerio del norte en numerosa columna.

Igualmente se hicieron notar, el comité "Alejandro Moreno", de Haedo, que marchó desde el Once, precedido por una carroza, cedida gentilmente por la casa Lázaro Costa, en la que se conducían tres coronas de flores naturales, que fueron colocadas en las tumbas de Alejandro Moreno, Inocencio Arroyo y Baca y Kurl, en cuyas oportunidades, hicieron uso de la palabra, los señores Alberto Alcántara J. Soba y Gervasio Pavón, respectivamente. El subcomité "2 de Abril" de Caballito norte, acompañado de otras agrupaciones, marchaba precedido de una enorme bandera argentina conducida por doce correligionarios de la parroquia.

Al pie del monumento a la revolución, profusamente adornado con flores naturales y numerosas coronas, pronunciaron discursos, los señores doctor Rogelio Araya y diputado Delfor del Valle, en representación del comité de la capital; diputado doctor Francisco A. Riú, por el comité de la

colectiva, a pesar de la desaparición de la existencia corporal, siguen viviendo en el pensamiento que sirvieron y en la energía que legaron. Su muerte, por eso, es una incitación más al esfuerzo y al arraigo de las ideas que generaron su sacrificio.

Es con ese pensamiento director de nuestra acción política que nos congregamos hoy los radicales en torno de nuestros muertos, para deciles que no hemos perdido el rumbo que nos trazaron y que todas nuestras fuerzas y energías las seguimos poniendo al servicio de la causa por la que tanto lucharon y por la cual murieron.

No he de refutar la condenación con que nuestros adversarios de todo momento pretendieron lapidar al movimiento generoso que recordamos con la fecha del 4 de febrero de 1905. Lo que ellos calificados como motín cuartelero, lo ha sancionado en toda su alta idealidad política el veredicto popular más grande y elevado de que el país tenga memoria, entregando a la Unión Cívica Radical el gobierno de los destinos patrios.

No soy afecto a hablar del pasado, sino tomándolo como fuente renovada de las

los buenos. Las plagas de la naturaleza que nos empobrecen despiadadamente en esta hora y la locura humana que enciende en los más siniestros resplandores la más siniestra explosión de odios que nos aísla del mundo, dificulta nuestro comercio e inutiliza el fruto de nuestras industrias madres.

A esto añadid que pocas provincias han recibido el bautismo radical y que el resto, a pesar de los esfuerzos del partido y las imposiciones de la hora presente, siguen viviendo su existencia de antes bajo la opresión y fuera de las leyes del país.

Pero todo se salvará por la unión y la solidaridad del partido; por el espíritu de sacrificio, desinterés y abnegación que lo ha orientado, aún en las horas más difíciles; por el amor al bien, que siempre fué el único halago de la acción radical y por la visión clara y grande que de los problemas nacionales tiene el primer magistrado y sus colaboradores.

La obra habrá de realizarse, aún contra fugaces desalientos. Lo quiere el país y lo exige nuestra historia de partido. Nos hemos comprometido a realizarla, y la realizaremos, para honra nuestra y pa-

Público en la Recoleta escuchando los discursos

provincia; señora Dolores Ruiz de Romero, por el comité feminista; señor José L. Alvarez, por el de la Concepción y en representación de diversos subcomités, los señores Italo A. Nápoli, Guibert Blank, Evaristo Manrique, José A. Chaves, Ricardo Riquera, Leonardo Carman (hijo), Pedro Ballesteros, Justo M. Fernández y Felipe Torcuato Black.

El acto finalizó en las primeras horas de la noche, retirándose la numerosa concurrencia, vivando al partido y a sus prohombres.

Como por haber recibido tarde la comunicación respectiva, no se publicara la noticia en oportunidad, debemos hacer constar que el comité circunscripcional de la 15.a — San Bernardo, — se adhirió al homenaje y designó una comisión para que lo representara.

Discurso del doctor Rogelio Araya—

Por distinción inmerecida del comité

obligaciones morales que él impone a las colectividades y a los pueblos en mayores esfuerzos en pro del progreso y la cultura humana.

Por eso he de deciros que cada conmemoración de los grandes hechos anteriores de nuestro partido nos obliga cada vez más a la intensificación de nuestra labor por el perfeccionamiento de nuestro medio ciudadano y de nuestras instituciones políticas.

No os escondo que hoy como antes, y tal vez más que antes, la tarea es difícil y dura la cuesta de la ascensión. Hemos de ser combatidos en la obra por todos los vientos de la montaña y de la llanura. El mal arraiga más fácil y rápidamente que el bien. La historia nos dice cuánta sangre ha costado combatirlo y el calvario por que ha pasado la humanidad antes de alcanzar las primeras conquistas del derecho. El régimen ha de resistirse en la trabazón firme de sus intereses y larga será la lucha antes de que arranquemos la liaza de parasitismo en

ra bien de la nación. Digamos esto de nuevo ante nuestros muertos, pues será el mejor homenaje a esos héroes que nos esperaban en este día para renovar en este abrazo espiritual su fe en nuestra acción y en los destinos de la patria.

Discurso del señor Delfor del Valle—

El diputado del Valle, dijo en su improvisación, más o menos:

Cumplo el mandato honroso que me ha discernido el comité de la Unión Cívica Radical de la capital, sindicado homenaje a los caídos, por los nobles ideales inscriptos en nuestra secular bandera y si me atrevo a turbar con la nota política, el silencioso recogimiento de estos lugares, es porque hablo, desde este momento simbólico, que fué muchas veces tribuna exigida para protestar contra las vergüenzas que atentaban la patria y por que hoy es más necesario que nunca, al exaltar el recuerdo de estos muertos gloriosos, justificar su memoria, pues cayeron de-

SUBCOMITE "VILLA CRESPO"

Circunscripción 15.a

El festival de anoche

Como estaba anunciado se realizó anoche en el salón Cánning 117, la velada cívica organizada por el Subcomité "Villa Crespo", asociándose a la conmemoración del 4 de Febrero.

Una numerosa concurrencia, a la que daba realce la presencia de numerosas damas, presenció el acto. Como números sobresalientes del programa, pueden anotarse: el "Duo French" y el niñito Alberto Aví en su recitado del poema "La Rbona".

En la segunda parte los ciudadanos Enrique Roulet, Jacinto Prado y Natalio R. Firpo, dirigieron la palabra, recordando las virtudes de los caídos en Pirovano el 4 de febrero de 1905, y significando el ascendiente de aquella jornada en la evolución política de nuestro país. Los oradores fueron muy aplaudidos en sus acertadas palabras.

SUBCOMIE "FELICIANO MIELI"

CIRCUNSCRIPCION 18.a

Conmemorando la fecha de la revolución del 4 de febrero, y rindiendo homenaje a los caídos en esa jornada, los afiliados a este subcomité y los correligionarios de la localidad concurrieron ayer a las 8.30 p. m. a una conferencia pública en la esquina de las calles Baunes y Guanacache en la que hablaron el doctor José P. Tamborini y los señores Guillermo Sullivan y Roque Francolini, los que en inspirados discursos, pusieron de relieve el alcance y trascendencia que para la vida nacional tuvo aquel patriótico movimiento.

La numerosa concurrencia que asistió a ese acto aplaudió con frecuencia a los oradores tributando, asimismo, entusiastas vivas al partido radical, a sus hombres dirigentes y a la memoria de los caídos en aras de sus ideales.

DEL INTERIOR

CAMPANA, febrero 5. — La mesa directiva del comité radical ha dirigido con motivo del aniversario del 4 de Febrero, el siguiente telegrama al presidente de la república, doctor Irigoyen:

"En este día solemne para la república en que el alma ciudadana rememora un vigoroso acontecimiento nacional, precursor del progreso institucional alcanzado, la mesa directiva de este comité interpretando los sentimientos del radicalismo, se hace un deber en hacer llegar a V. E. con un saludo, la simpatía y solidaridad con que acompaña la acción patriótica y conceptuosa del gobierno de V. E. — A. Zavalía, presidente; León R. Viola y Angel Grossi, secretarios; Juan Quiroga y José Rusca".

Reunión del Comité central

LA PLATA, febrero 5. — Para esta noche, a las 8.30 p. m., están citados los delegados al Comité central a objeto de ocuparse de los detalles de la reorganización de los comités seccionales de esta ciudad, de acuerdo

MILITARISMO YANKI

A despecho de las propensiones pacifistas de su primer mandatario, el pueblo de los Estados Unidos ama los arreos de Marte; y tiene por qué. En punto a actividades militares, Yankilandia no es propiamente hablando una potencia terrestre. Pero en los fastos de su historia bélica sólo hay aureolas de triunfo. La guerra europea y los asuntos de Méjico llevaron la simpatía de los yankilandeses a la milicia hasta los extremosos entusiasmos a que ningún pueblo es extraño, cuando llega la hora de compulsar sus capacidades para hacer eficientes los sacrificios que exige la defensa del honor nacional.

Manifestación oficial de esas tendencias fué la aprobación de las nuevas leyes militar y naval, que regularizan los servicios respectivos.

Guardias nacionales movilizados esperando el tren

Pero lo que más impresiona en ese despertar del instinto belicoso norteamericano son las organizaciones escolares y femeninas. La juventud se prepara con extraordinaria dedicación en las maniobras de índole militar, formando cuerpos, dirigidos por competentes instructores, y luciendo su apostura y su relativa pericia en las grandes vías de las ciudades principales. El público aplaude; y la simiente guerrera fructifica, a despecho de las prédicas de ciertos pedagogos, en concepto de los cuales ningún propósito pacifista se abrirá camino en la índole humana, mientras no se inculque desde la cuna, y muy principalmente en las escuelas, a los niños, toda la pureza del precepto cristiano que manda amar los unos a los otros.

Y es así. Mientras la juventud sea educada para la guerra, no llegarán a ser realidades las nobilísimas utopías de hombres como Mr. Wilson, que sueñan en ligas de paz, y asociaciones de naciones para hacer guerra a la guerra.

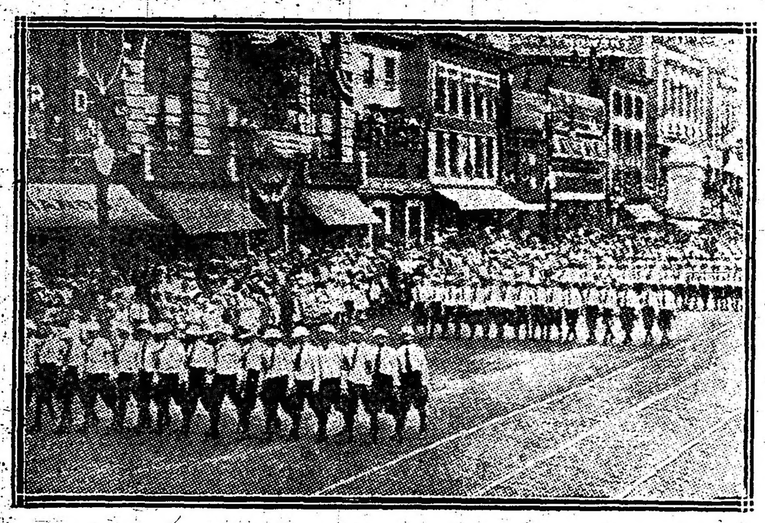
Regimiento de caballería en tránsito

Tan es así, repetimos, que hasta las mismas mujeres norteamericanas se consideran obligadas a adiestrarse en los servicios de campaña; y mientras el presidente redacta sus notas evangélicas, mirando a lo futuro a través del prisma de sus aspiraciones de hombre bueno, su bella y prestigiada esposa contempla los riesgos de mañana, y prohija la escuela del servicio nacional, inaugurada el 1.o de mayo de 1916, para instruir a las mujeres de Yankilandia en las responsabilidades y tareas que la guerra impondría a su sexo.

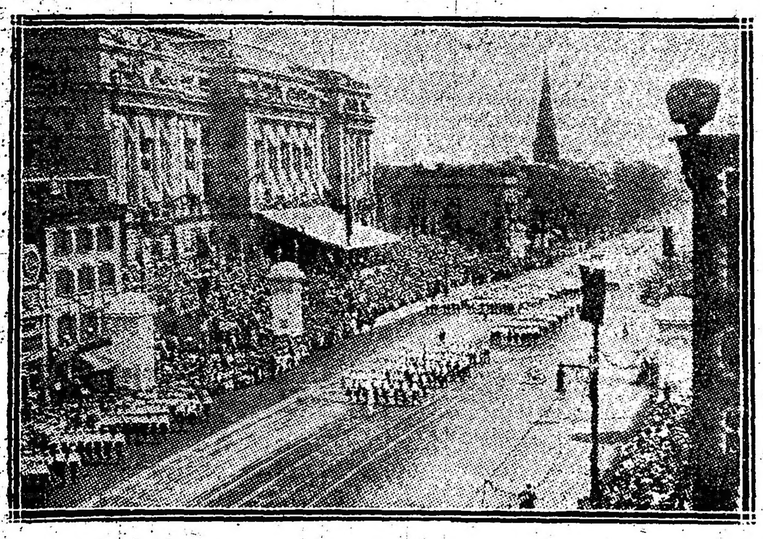
Mujeres patriotas, de todo rango, fortuna... y atractivo, o falta de atractivo personal, acudieron a dar muestras de su "virilidad", sin que haya paradoja en el dictado. Desde entonces sursan higiene, cuidado de enfermos, primeros auxilios, cocina, dietética, vendajes, señales, telégrafo, radiografía.

De cuando en cuando hacen servicio de campamento, durante quince días a un mes. La disciplina es rigurosa, tan para la esposa de un ministro, como para la última menestrala.

Usan uniforme de cown-boyesco; y les sienta muy bien.



La marcialidad de los escolares compite con la de los cadetes militares



Cuerpos escolares maniobrando en las calles de Nueva York

---

con la orden impartida por el comité de la provincia.

PUNTA ALTA, febrero 5. — Con bastante animación se realizó la conmemoración del 4 de Febrero iniciada por el club de la Unión Cívica Radical Coronel Martín D. Irigoyen la que se verificó en el amplio salón del teatro-bar Edén, galantemente cedido por su propietario.

Por resolución de la comisión de fiestas el local del club fué embanderado por el día e iluminado por la noche. En la sala del Edén se veían los retratos del doctor Hipólito Irigoyen, Alem y Martín Irigoyen.

La fiesta alcanzó grandes proporciones.

Hemos recibido la siguiente comunicación:

DEL CARRIL, febrero 4. — Los que abajo firmamos la presente rogamos al señor director de LA EPOCA presente nuestras condolencias a las familias de los bravos y pundonorosos ciudadanos caídos en la tragedia de Pirovano, con motivo de ser hoy el once aniversario de aquella triste y memorable jornada: J. Ramón Ramírez, Pedro M. Varela, Víctor Lombardo, Honorio Saint Germés, Antonio del Valle, Martín Carrique, Ricardo W. Banéin, José Saint Germés, Ambrosio Carrique.

NOTAS POLICIALES

Los dramas de la miseria

UXORICIDIO Y SUICIDIO

HORROROSA ESCENA DE SANGRE

En jurisdicción de la comisaría 14 se desarrolló hoy, poco antes de mediodía, una suceso doloroso que reviste los caracteres de un intenso drama.

En la calle Piedras 1268 existe una casa de inquilinato, conocida por el nombre de las Catorce Provincias; entre los numerosos inquilinos de la casa en cuestión se contaban los esposos Francisco Silva y Benita Pichell, españoles ambos que ocupaban desde hace un mes una de las piezas altas del conventillo. Silva contaba 28 años de edad y su mujer 25, ambos observaron buena conducta en la casa, a estar a las informaciones que hemos recogido en el lugar del suceso. El matrimonio tenía dos hijos, uno varón de 6 años, que fué internado hace pocos días en un asilo y otro mujercita de 4 que los acompañaba. Benita trabajaba como mucama y Francisco, de profesión mosaiquero, era un hombre laborioso y activo al decir de sus vecinos.

Hacía seis meses aproximadamente que Francisco se encontraba sin trabajo y desesperado, seguramente por la miseria que se cernía sobre su hogar concibió el macabro proyecto que puso en práctica.

Esta mañana llegó Francisco a las 10 como de ordinario al conventillo, venía fatigado y desalentado según expresó su esposa, pues había empleado inútilmente varias horas en buscar trabajo. Francisco pidió de comer y Benita le respondió que no había nada en la casa; sin hacer observación ni demostrar la más mínima impaciencia Francisco cerró la puerta de su habitación. Luego tomó un cuchillo que había encima de una mesa y atacó a puñaladas a su esposa. Consumado el crimen, Francisco bajó al patio y apoyado en la escalera que conduce a las habitaciones altas, se degolló en presencia de varios inquilinos.

Solicitados los auxilios de la Asistencia Pública por el agente de facción en la esquina de las calles Piedras y San Juan, Francisco y Benita fueron transportados al hospital Rawson en una ambulancia. Benita presenta dos heridas: una de carácter leve en la mano derecha y otra de diagnóstico reservado en el pulmón izquierdo. En cuanto a Francisco su estado es desesperante, tiene seccionada la yugular, esperándose de un momento a otro su deceso.

Al ser recogidos por la ambulancia Francisco pidió un papel en el cual escribió estas palabras: "¡Seis meses sin trabajo!", que explican claramente el drama.

ALREDEDOR DEL ROBO DE ALHAJAS

Prosecución de la pesquisa

La división de investigaciones prosigue las diligencias tendientes a esclarecer el robo de alhajas de la calle Corrientes. La pesquisa, según hemos dicho anteriormente, se halla bien encaminada y existen motivos fundados para esperar que de un momento a otro dará el resultado anhelado. La demora en descubrir a los autores del hecho no debe atribuirse, sin duda, a falta de actividad de parte de los funcionarios policiales; débese, y se justifica por ende, a que los autores del robo son profesionales avezados al delito, que han operado con arreglo a un plan preparado de antemano.

Gustavo y Olga, sobre quienes recaes vehementes sospechas, no han sido habidos todavía, a pesar de los recursos puestos en práctica por el personal de investigaciones para descubrir su paradero. No cabe duda, desde luego, que la pareja en cuestión no ignora que se le busca y ha tomado las providencias que exigen las circusstancias. Pero so hay que desesperar; el lugar donde se encuentre refugiada no debe ser tan oculto para escapar a la acción de la policía. Su captura será cuestión de días más o menos, puesto que se sabe positivamente que no ha abandonado la capital. En cuanto a Jack Jacobo y su compañera, no se ha podido establecer todavía si se encuentran en Buenos Aires o bien en Chile para donde anunciaron viaje.

ESCANDALO EN UN CAFE

En el café ubicado en la avenida Alvear 4622 se produjo anoche un escándalo que hizo necesaria la intervención de la comisaría 41.

Poco después de las doce concurrieron al mencionado comercio los sujetos Alberto Palantini, Gregorio Fauson y Pedro Bril, quienes efectuaron diversas libaciones.

Llegado el momento de abonar el gasto, el primero de ellos, algo picado por el alcohol, agredió a golpes de puño al propietario Bernardo Puelpelo sin que mediara causa justificada. Este trató de defenderse como mejor pudo, circunstancia que dió motivo a que intervinieran los compañeros de Palantisi y por ende a que el incidente degenerara en una verdadera batalla campal, en la que los combatientes utilizaron como proyectiles los vasos y copas que tenían a mano.

El sujeto Bril, que conjuntamente con sus compañeros de aventura se encuestra detenido, presenta una lesión sin importancia en la mano derecha producida por la rotura de un vidrio.

Los desperfectos causados en el café, como consecuencia de la lucha, han sido avaluados en 50 pesos.

HALLAZGO DE UN CADAVER

En el parque Rivadavia fué encontrado esta mañana el cadáver de un anciano, como de 50 años, italiano al parecer, que se supone sea Raymundo Agostino.

El deceso se ha producido, según parece, por efecto de un ataque cardíaco.

PRINCIPIO DE INCENDIO

Esta mañana se produjo un principio de incendio en una habitación de la casa Bartolomé Mitre 737, donde se encuentran depositados los libros del Banco Asegurador intervenido por el juez de comercio doctor Juan B. Estrada.

El fuego tuvo origen, según comprobación efectuada por la comisaría 3a. que intervino en el hecho, en una chispa desprendida del taller de planchado existente en la pieza contigua.

Acudió el cuerpo de bomberos, el que en pocos momentos sofocó el fuego, salvando los libros y demás papeles depositados en la habitación referida.

ROBOS Y HURTOS

En la sección 24 denunció esta mañana Miguel Carrito haber sido víctima de una substracción de ropas de la habitación que ocupa en la casa de la calle Olavarría 564.

Para cometer el delito el o los ladrones se han valido de una llave ganzúa, pues la cerradura de la puerta no presenta signos de violencia.

—Luis Capaiolo ha denunciado que entre 9.30 a. m. de ayer y 4.30 a. m. de hoy, en que se encontró ausente, autores desconocidos le han hurtado de su casa ubicada en Canning 757, ropas que avalúa en 80 pesos.

Los rateros han penetrado al domicilio del damnificado por la pared de la casa contigua.

—Durante las horas de la madrugada de hoy autores desconocidos violentaron la puerta del quiosco municipal establecido en la esquina de las calles Belgrano y Deán Funes, alquilado por Juan Olivé, substrayendo cigarrillos de distintas marcas y premios por un valor total de 70 pesos.

Interviene en el hecho la comisaría de la *sección 10.*

DETENCION DE UN LADRON

En el hospital Teodoro Argerich se presentó esta mañana el sujeto Domingo Real para hacerse curar una herida cortante que presentaba en el pómulo derecho. Manifestó a ese efecto al practicante de guardia que un individuo a quien no conocía lo había agredido con un cuchillo.

Conducido luego a la comisaría 24 declaró que la herida se la había producido a consecuencia de un golpe que recibió en la esquina de las calles Belgrano y paseo Colón en circunstancia en que cruzaba la calzada.

Las explicaciones contradictorias dadas por Real indujeron en sospecha al auxiliar de guardia de la citada sección, quien después de una serie de investigaciones pudo comprobar que se encontraba en presencia de un ladrón conocido.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Provisión de leña

Una iniciativa que puede dar excelentes resultados es la que en breve se someterá a la consideración del ministro de obras públicas, con motivo de la provisión de leña para los ferrocarriles del estado.

Como se sabe estas compras se hacen por medio de licitaciones, las que en breve deberán llevarse a cabo. Un grupo de comerciantes en leña, de las zonas atravesadas por los ferrocarriles del estado, propondrá al ministerio que divida en zonas las líneas férreas a los efectos de la licitación.

Manifiestan los comerciantes en cuestión, que la división por ellos proyectada vendría a beneficiar a una buena cantidad de leñadores y evitaría que la provisión cayera en manos de una sola persona, que luego debe comprar a otros; la división proyectada, a más de dividir las utilidades entre diversas personas, daría mejores resultados al comprador, pues en esa forma con el producto inmediato a la zona de consumo obtendría mejores precios y no sería necesario distraer tiempo y material rodante en su traslado a otros puntos.

Tenemos entendido que esta idea ha sido adelantada ya al ministro doctor Torello, quien prometió estudiarla pareciéndole muy buena en principio.

DEFENSA AGRICOLA

Esta tarde se han recibido los informes que damos a continuación en el ministerio de agricultura sobre el movimiento de la langosta y trabajos que se hacen para la extinción se la misma:

Buenos Aires — Por el pueblo de Rojas se registró el pasaje de una manga de voladora en estado liviano.

Tucumán — Por Ingenio Santa Ana pasó voladora liviana.

Santiago — Una pequeña manga de voladora invadió en estación Ardiles. Otra manga cruzó por Clodomira del departamento La Banda.

Catamarca — Comprobáronse desoves en Poleas del departamento Valle Viejo, levantándose luego la manga que los produjo. Por el distrito La Merced del departamento Paolín pasó manga de voladora, asentándose allí parte de ella. Comprobáronse producidos por la manga que invadió en los distritos Quiróz, Catitas y Florida. Asimismo comprobáronse desoves entre Miraflores y Huillapima.

Córdoba. — Invasión de voladora liviana anunciada en Jesús María, levantó vuelo, registrándose por allí el pasaje de una nueva manga; por Juárez Celman y Santiago Temple pasaron pequeñas mangas de voladora y otra cruzó por Sarmiento. Constatáronse desoyes en Monte Malo, Despeñaderos, Capital, Bouwer y Villa Allende. Por el distrito Alicia pasó voladora nueva.

Santa Fe. — Mangas de voladora pasaron por los distritos Landeta, Bouquet, Casilda y Centeno; parte de estás mangas asentáronse. Por una regular manga en estado de desove ha sido invadido el distrito de Hercilia.

TRABAJOS

Buenos Aires. — Un informe remitido últimamente por la seccional de La Capital da a conocer de que las últimas lluvias caídas en esa jurisdicción, después de una sequía de sumo prolongada, la situación del agricultor ha mejorado sensiblemente. Los maizales sembrados tarde están en su mayoría salvados. Esta mejora en la situación presente del agricultor, ha traído aparejada fundadas esperanzas en los mismos sobre el resultado de la actual campaña que en forma intensa y generalmente regular y eficiente se lleva a cabo contra la saltona.

El primer síntoma se ha demostrado en el recrudecimiento de pedido de materiales. El espíritu animoso y activo del agricultor revela claramente el fundamento de esa circunstancia.

Los trabajos contra la plaga han terminado con buenos resultados en los partidos de San Martín, Avellaneda, Lomas, Quilmes, y Esteban Echeverría. Asimismo puede asegurarse el completo éxito de los trabajos en los partidos de General Alvear, Tapalque, Cañuelas, San Vicente, Florencio Varela, Almirante Brown, Monte, Merlo, Morón, General Sarmiento, Rodríguez, y Moreno.

PERIODISMO

DIRECCION DE "P. B. T."

Se ha hecho cargo hace dos días de la Dirección de este popular semanario fundado por Eustaquio Pellicer, el aventajado periodista D. Emilio Dupuy de Lome, particularmente conocido en el periodismo ilustrado por sus personales dotes de "chroniqueur" original.

En "Caras y Caretas" y "Plus Ultra" nuestro distinguido colega ha popularizado los pseudónimos de "El Doctor Misterio" y "Juan de Armas", cuyos artículos de diversa índole pusieron de relieve la multiplicidad de sus conocimientos y su flexible amoldo a las características tan especiales del género.

El Sr. Dupuy de Lome, quien organizó según un método particular y muy práctico los archivos de un colega vespertino sabrá aplicar al semanario que hoy dirige sus excelentes facultades de organizador.

Deseámosle sinceramente mucho éxito en su nuevo cargo.

EXPORTACION DE CEREALES

El mercado durante la última semana

Interesantes informaciones

Trigo. — Circunscripta la crónica de los mercados extranjeros a Norte América, debemos anunciar que éste se presentó de una manera irregular en cuanto a la estabilidad en los precios. Unos días, con motivo de las compras que realizaban los exportadores para las naciones aliadas, estuvo firme y con reacción en las cotizaciones, y hubo otros en que no tan sólo se perdía ese repunte, sino también se acentuaba el descenso en forma poco común, quedando bajo la impresión de las variantes que pudiera presentar la política internacional, cuya influencia, en este momento, es absoluta.

Es así como el día miércoles aquella plaza estuvo muy deprimida al tomar conocimiento del contenido de la nota que Alemania enviara al gobierno de los Estados Unidos, puntualizando sus propósitos de iniciar una campaña submarina muy activa contra todo buque de bandera aliada, y estableciendo en los distintos mares y costas una zona de peligro, de la cual deben apartarse los navegantes a fin de evitar los riesgos consiguientes.

El objetivo de Alemania es el bloqueo de la Gran Bretaña, para ver si con ello logra impresionar a los aliados y apresurar de una vez las negociaciones de paz.

De más está decir la impresión y alarma que habrá causado la publicación de la nota, ya que esa resolución implica una seria amenaza para Norte América y para la navegación, lo que indudablemente motivará un cambio radical en las relaciones de ambos países y hasta en la política de los neutrales, pues las consecuencias que de ello surjan podrán ser de grandes perjuicios para las naciones exportadoras, especialmente americanas, en razón de que aumentarán los peligros del transporte marítimo, y como derivado vendrán el alza de fletes y seguros, diminución de embarques y paralización de negocios de todo orden.

El jueves la plaza de Chicago estuvo muy mal, produciéndose una fuerte baja en el valor del trigo, como no se esperaba, evidenciando ello la existencia de verdadero pánico en ese mercado, de por sí tan impresionable, debido a las operaciones que allí realiza la especulación, a cuyos impulsos siempre se ha movido y se mueve.

En vista de lo que ocurre, queda abierto un interrogante acerca de cuanto tiempo podrá durar esta inmovilidad en los negocios y cual será la política a seguir por las naciones a quienes viene a afectar la resolución de Alemania de hundir cuanto buque de bandera aliada, mercante o no, se presente al alcance de los submarinos teutones, cuya acción ha comenzado el día 1.o del corriente.

Con respecto a nuestro mercado, comenzaremos por decir que, hasta el día miércoles, y a pesar de la baja de precios, las transacciones eran corrientes; pero, a partir del jueves por la mañana, la situación se tornó difícil, pues al conocerse la nota de Alemania, que comentamos, la impresión dominante fué de que, tratándose de un asunto de suma gravedad, se imponía un compás de espera, para meditar el futuro, que se presentaba incierto y nebuloso al par que difícil de solucionar, toda vez que podrían surgir nuevas complicaciones internacionales.

En la tarde del jueves la situación empeoró, retirándose de los negocios los pocos compradores que aún quedaban, reagravándose las cosas, sobre todo al ver que el mercado norteamericano cerraba en descenso y completamente deprimido.

Ya es fácil suponer la agitación del momento por parte de los vendedores y de los alcistas, al encontrar el mercado sin compradores y sin rumbos que determinaran una orientación.

En tales condiciones cerró la semana, quedando a la expectativa del desarrollo de los acontecimientos en el exterior.

Por nuestra parte, diremos que el momento es delicado, dada la magnitud del hecho en sí, permitiéndonos aconsejar prudencia y serenidad. Todos quedamos pendientes de la actitud que asuma Norte América.

En esta semana la exportación es más de cien gallineroszNi16xf mfw 1 tuvo representada por 40.741 toneladas, contra 50.345 en la anterior.

Hasta hoy han salido 290.256 toneladas; año 1916, por igual período, 64.226.

Maíz. — Las plazas del exterior han continuado sostenidas; pero desde el día jueves aflojaron algo, por los motivos que señalamos para el trigo.

Aquí la situación se mantuvo estacionaria, es decir, no hubieron cambios de significación hasta el miércoles a la tarde, en que se perfiló una pequeña baja, que se acentuó el jueves, clausurándose la semana con un mercado completamente desorientado.

Se exportaron 37.707 toneladas; semana anterior, 37.363.

Desde el 1.o de abril del año 1916 hasta la fecha han salido 2.511.047 toneladas, contra 3.818.111 en el período precedente.

Avena. — En los mercados extranjeros este producto se cotizó a precios sostenidos, comprobándose que había buen interés en comprar; pero desde el jueves las transacciones quedaron interrumpidas, por las causas apuntadas para los demás renglones.

Nuestra plaza hasta el mediodía del miércoles estuvo muy firme y con reacciones de relativa importancia realizándose los negocios con facilidad, en vista del gran interés que tenía la exportación, que llegó a pagar 9.50 $ en Dársena y en Bahía Blanca; pero a última hora del miércoles se pronunció en baja, la que fué más intensa en los demás días, hasta clausurarse la semana con una situación anormal y sin compradores. Estos quedan a la espera de nuevas instrucciones para regular los negocios. En consecuencia, podemos decir que no hay mercado.

La exportación de esta semana fué de 7419 toneladas; precedente no hubo embarques.

En lo transcurrido del año se han exportado 12.787 toneladas contra 39.531 por igual fecha de 1916.

Cebada. — En el exterior los precios están firmes y se nota mayor interés por el artículo, aunque los negocios a última hora quedan supeditados a la situación política internacional.

Aquí la plaza estuvo bastante bien, operando la exportación a precios sostenidos y con interés, especialmente en mercadería disponible para remitir a los elevadores del puerto y formar lotes a la espera de las órdenes de embarque.

En la semana no hubo exportación; anteriormente, 258 toneladas.

Hasta hoy, 788 toneladas; año 1916, por esta fecha, 2600.

Lino. — Los mercados extranjeros se mantienen dentro de la misma tranquilidad que hemos señalado en números anteriores, aunque la firmeza de precios no variara hasta el jueves, en que la situación se hizo difícil, como para los demás renglones.

En lo referente a nuestra plaza, muy pocas novedades tenemos que comunicar. Las transacciones siguen paralizadas y los precios oficiales con la palabra "nominal"; de manera, pues, que no sería una exageración al decir que no hay mercado y menos aún después de lo ocurrido en el mundo de los negocios.

La exportación de esta semana alcanzó a 947 toneladas; precedente 523.

En lo transcurrido de este año sólo han salido del país 14.545 toneladas, contra 81.683 por igual momento de 1916.

Harina. — Negocios sin importancia, así como también los embarques que en la semana sólo registran 48 toneladas; precedente 502.

Hasta la fecha han sido exportadas 1515 toneladas, con 1999 en el año anterior.

ESTADO DE LAS COSECHAS MUNDIALES

India. — La condición de la cosecha de lino es favorable. Los arribos a los puertos han disminuido. Los exportadores se muestran reservados, debido al alza en los fletes, siendo dañosa la situación del mercado, a consecuencia de las negociaciones que se siguen con el gobierno respecto a la fijación de los precios. En los puertos de Calcuta y Kurrachee no hubo embarques durante la semana.

SE NECESITAN AGENTES

En todas partes del mundo, para que representen nuestro famoso surtido de bicicletas, equipadas con gomas neumáticas desmontables, frenos para bajar pendientes, manubrios, etc. Estas bicicletas son tan superiores en construcción que podemos dar una **garantía por cinco años.** Compre Vd. directamente de la mayor y exclusiva fábrica de bicicletas de los Estados Unidos, y economice de **$ 5.00 a $ 15.000** en cada bicicleta. Se garantiza la entrega en buenas condiciones en cualquier parte del mundo. Todas nuestras bicicletas se embarcan en cajas a prueba de agua. Nuestras grandes ventas al extranjero (más de 10.000 bicicletas por año) nos permiten hacer economizar dinero a Vd. en la reducción de fletes y otros gastos de transporte marítimo.

Catálogos gratis. Catálogos hermosos de bicicletas, y profusamente ilustrados serán enviados gratis a todos los que los soliciten. Damos precios especiales al por mayor a agentes, importadores y comisionistas.

Tenemos almacenado el mayor surtido de gomas neumáticas de bicicletas, sillines de montar, lámparas y toda clase de piezas de repuestos. Nuestros precios son siempre la mitad de los de otros.

Háganos Vd. un pedido de prueba directamente o por medio de una casa comisionista. Referencias: Cualquier banco, comisionistas o casas editoras en los Estados Unidos. **Diríjase al Depto. de Exportación.** 4

PREMIER CYCLES WORKS,
427 W. Washington St., Chicago
E. U. A.

Al pedir catálogos o informes sírvase mencionar este aviso de LA EPOCA.

El rey de Suecia en Copenhagüe

Tiene marcada importancia en los actuales conflictivos momentos la presencia del rey Gustavo de Suecia en la capital de Dinamarca.

Los países escandinavos han ido aproximándose cada vez más, durante el transcurso de la guerra, a una "entente" particular, explicable por las afinidades de raza y la comunidad de intereses. A semejanza de lo ocurrido con los Estados Unidos, sus protestas han procedido tanto contra Inglaterra como contra Alemania. Contra la primera por la calificación de ciertos artículos como materia de contrabando; contra la segunda, por la violación de aguas territoriales por sus submarinos, en persecución de naves de bandera británica.

Ultimamente se llegó a un arreglo con el gobierno británico, quien declaró permitido el tráfico marítimo siempre que los armadores se comprometiesen a no abastecer a Alemania por manos de intermediarios.

Noruega y Dinamarca se manifestaron, en cuanto a simpatías de opinión, más inclinadas al grupo de la Entente, que Suecia. En esta última hubo, hasta los últimos tiempos, una gran tendencia favorable a Alemania, originada por lo que podría llamarse "intereses creados", y, además, por la predilección que el kaiser manifestó siempre por ese país en sus jiras por el norte. La actitud cada vez más atropelladora del almirantazgo alemán ha ido, empero, cambiando la orientación de las preferencias; y cuando Noruega, justamente irritada por los desmanes de los submarinos, protestó oficialmente y extraoficialmente su propósito de hacer valer a todo trance las prerrogativas de su soberanía, el pueblo sueco, por medio de sus órganos en la prensa, manifestó su decidida cooperación a esa política, manifestándose solidario con los intereses de su coterránea y hermana de raza.

En diversos momentos del conflicto los tres países escandinavos se han puesto de acuerdo por medio de conferencias reunidas ya en una ya en otra capital, adoptando un criterio respecto de su neutralidad, y manifestándose partidarios de una "entente" general de neutrales. Parece relacionarse con este asunto la actual visita de Gustavo a Copenhague; donde, como en todo el mundo, está en el tapete la discusión de la actitud del reino en presencia de la nueva política marítima del imperio germánico. Las comisiones respectivas del Rigsdag (parlamento) celebran hoy sesión secreta par tomar una determinación y ya se comprende la trascendencia que tendría un acuerdo de los soberanos escandinavos simultáneamente. Gustavo V es rey de Suecia desde el 8 de diciembre de 1907. Es casado con Victoria de Baden, desde 1881. Tienen tres hijos, siendo heredero presunto el príncipe Gustavo Adolfo, casado con Margarita de Inglaterra. El segundo, Guillermo, casó con la bella princesa María de Rusia, matrimonio que parece haber sido poco afortunado. La dinastía desciende del mariscal poleónica que dejó permanente en el trono a su estirpe.

En 1914, con motivo de ciertas disposiciones de carácter militar, Gustavo pronunció en el parlamento sueco unas palabras que arremolinaron la opinión pública; habiéndose llegado a liseñar su abdicacinó a favor del príncipe heredero; lo que no pasó de un exceso de suspicacia.

El rey de Dinamarca a bordo de un torpedero danés, revistando la escuadra destacada en las cercanías de Copenhague.

Cristián X, rey de dinamarca, desde 14 de mayo de 1912, es casado con Alejandrina de Mecklemburgo. Tienen dos hijos, siendo príncipe heredero Federico, nacido en 1899. La casa reinante lleva la denominación de Holsfein-Gluksbourg.

El rey Gustavo de Suecia y la reina Victoria

Bernadotte, uno de los más prestigiosos subalternos de Napoleón. Con la circunstancia muy especial de que, según tradiciones, era aquél el único general a quien el gran corso temía; habiendo sido el único de la era napoleónica que dejó permanente en el trono a su estirpe.

Es singular la vinculación que las casas reinantes tienen con el imperio alemán por sus parentescos; pero, éstos no obstarán para que los monarcas antepongan los derechos de su soberanía.

Liquidamos Confecciones para señoras.

Vestidos de fantasía, confeccionados en fina lana de colores, espléndida colección de modelos variados, de gran moda, a..... ..$ **26.00**

Trajes sastre, en género de lana azul marino y en colores de gustos muy nuevos, gran variedad de modelos, a..... ..$ **36.00**

Tapados de taffetas de pura seda, gran variedad de modelos muy elegantes, apropiados para verano, a..... .$ **39.50**

Guardapolvos confeccionados en alpaca especial, grisaille y seda cruda, variado surtido de modelos sumamente prácticos, a.. .$ **14.50**

Polleras confeccionadas en brin blanco, modelo muy nuevo y práctico para verano, forma acampanada, a.. ....$ **12.90**

ANEXO

Vestido bien confeccionado en voile de fantasía, colores de moda, adornado con voladitos, vivos y cordones; modelo muy elegante; para niñas de 2 a 9 años, a $ **9.80**

Vestido confeccionado en crêpe especial a florcitas, adornado con pestaña y bretelas del mismo género, con botoncitos de nácar; para niñas de 2 a 9 años, a pesos **5.80**

Vestido confeccionado en género de algodón, (mil rayas), gran volado en la pollera y bieses de clarin, muy práctico; para niñas de años 10 a 14, $ 5.50; de 2 a 9, a .$ **4.50**

CASA CENTRAL

Liquidamos las Confecciones para caballeros.

Trajes de casimir inglés, calidad extra, gran variedad, de gustos y colores de moda, modelos de última creación, confección esmerada, con furros de la mejor calidad, a pesos 42.50, 39.50, 39.00, $ **32.50**

Los mismos, en modelo de saco cruzado, a $ 46.50, 36.00, 33.00 y..... .$ **33.50**

Saco y Pantalón en brin color fantasía, gustos selectos, variedad en modelos de moda, artículo muy práctico, a $ 25.50, 17.50, 12.00 y ....$ **8.50**

Los mismos, en modelo cruzado, a .... .$ **27.50**

Ambos para turista, compuestos de saco forma cazadora y pantalón, varios modelos, confeccionados en casimir «Garbicord» de lana, color unido y en varios tonos a, $ 36.50, Los mismos, con breeche, a..... $ **49.50**

Saco de lustrina color fantasía, artículo especial para verano, a pesos 12.50, 9.00, 8.50 y pesos... ..... **6.90**

CASA CENTRAL

CAMISERIA PARA CABALLEROS

Camisas de tela francesa, en colores, pechera negligé con puños doblados o duros medidas 34 al 46, $ **2.95**

Calzoncillos de zephry, colores inalterables, fundillos reforzados, medidas cintura de 75 a 120, largos $ 2.50; cortos, a..... .$ **2.20**

Camisones de tela "Gath & Chaves", aplicación de zephry fantasía, cuello doblado, medidas del 36 al 48, en números pares, a. .. .... $ **3.50**

CASA CENTRAL

Liquidamos Camisetas y Calzoncillos para caballeros.

Camisetas blancas, mangas cortas, y **calzoncillos** largos y cortos, de calidad muy fina, artículo para Verano, la pieza a... ....$ **1.40**

Calcetines negros y de color unido inalterable, con planta reforzada, el par a,.. .....$ **0.75**

Los mismos Calcetines de calidad mas liviana, negras y color cuero, con punta y talón reforzados el par a . . ..$ **0.55**

EXCEPCIONAL

El Departamento SANITARIO, ofrece 8 modelos de CUARTOS DE BAÑO, tipo recláme, a $ 320.—, 285.--, 250.--, 220.--, 200.--, 152.--, 148.--,

y $130.--

CASA CENTRAL

MAR del PLATA: Oficina Receptora de Pedidos. - Rambla Local: 138— Unión Telefónica 541, Mar del Plata.

Liquidamos las Confecciones para Niños.

Trajes blusa pescadora y con elástico, confeccionados en galatea inglesa, colores inalterables, rayado azul, punzó, gris y celeste sobre fondo blanco; con cuello y puños postizos; de 2 a 9 años cualquier medida y modelo, a.. .....$ **3.50**

Trajes forma cazadora, con tablones y cinturon, confeccionados en brines lisos y listados, artículo lavado; para niños de 4 a 14 años; cualquier medida, a.....$ **4.50**

CASA CENTRAL

THE SOUTH AMERICAN STORES...

GATH & CHAVES LTD

CASA CENTRAL: Florida y Cangallo - ANEXO: Av. de Mayo, Perú y Rivadavia

DE LA PLATA

EL MEETING DE AYER

Un hermoso acto

Ante una concurrencia que no bajaría de 3000 personas, se llevó a cabo ayer la reunión a que la juventud de La Plata, convocaba al pueblo a objeto de iniciar con esta conferencia pública un movimiento de opinión en la provincia, en pro de la intervención nacional.

El visible entusiasmo de que se hallaba poseída la concurrencia, se traslució de manera evidente en los victores y aplausos que durante todo el acto coronaron los párrafos de los oradores. Y no podía ser de otra manera, pues ningún movimiento puede resultar más grato a los habitantes de esta ciudad, que uno que tenga por fin lograr el término de la situación de oprobio y desgobierno en que yace esta desgraciada provincia.

En este ambiente cálido y pleno de entusiasmos fué iniciado el acto por el señor Generoso V. Cooke (hijo), organizador del movimiento.

En pocas palabras declaró abierto el acto, explicando los motivos que lo determinaban y trazando con hábil maestría un cuadro realista de la situación de Buenos Aires, que justifica en estos momentos a necesidad de la intervención nacional.

Se refirió después al desgobierno de esta provincia, cuyas desquiciadas finanzas la han conducido a la bancarrota, y a la impúdica rapacidad de sus gobernantes que han dado lugar al relajamiento de todas sus instituciones.

Proclamó, el orodar, la necesidad de que la juventud tome la representación del pueblo para iniciar esta campaña de reparación, ya que es a ella a la que en la hora actual le están correspondiendo en todo el universo los más nobles gestos.

Se refirió además, a la idea provincialista, hecha carne en el pueblo de Buenos Aires, que no obstante lo cual los gobernantes actuales violan descaradamente una ley de residencia, — por ellos mismos sancionada, — abandonando por completo sus tareas y responsabilidades en manos subalternas.

Terminó el Sr. Cooke, sus elocuente improvisación invitando al pueblo de La Plata, a coadyuvar en el movimiento iniciado, — del cual esa conferencia no era más que un acto preliminar, — y a perseverar en el esfuerzo que había de dar por resultado agún día e resurgimiento de una nueva era de orden, progreso y administración.

Acallados los aplausos que merecieron las últimas palabras del orador, ocupó la tribuna el señor Raúl Lozano, quien leyó un hermoso discurso, durante el cual hizo referencia a las causas que determinaba el pedido d intervención.

Antes de termina, recordó el movimiento d 1 4 de febrero, cuyo aniversario coincidía con la reunión, para poner en evidencia que eran los mismos ciudadanos que en aquella ocasión se habían reunido e la protesta armada, los que ahora piden al presidente de la nación, la intervención a la provincia de Buenos Aires.

Habló después el señor Raúl Izal, distinguido periodista platense que forma parte de la redacción de "El Tribuno", pronunciando un hermoso y elocuente discurso que fué una verdadera síntesis del estado de desorganización moral, política y administrativa de esta provincia.

Ocupó a continuación la tribuna, el doctor Juan C. Lozano, quien en una breve y fogoza improvización se refirió especialmente a la situación de la justicia bonaerense.

Terminó la serie de los discursos el distinguido universitario, señor Pedro Delhey, con una hermosa pieza literaria recordando el paso de los Andes, cuyo cruce se estaba por conmemorar, en momentos en que el pueblo de B. A. reivindicaba una carrera de libertad y en una época en que esta conquista parecía haber sido definitivamente afianzada.

Terminados los discursos la concurrencia se desgranó en distintas direcciones llegando no obstante, vítores nutridos a los colegas "El Día" y "El Tribuno", órganos que han secundado en todo empeño el movimiento, y en donde miembros de sus redacciones hablaron a los manifestantes.

Ha sido, pues, el meeting de ayer, un hermoso acto que ha de servir de punto de partida a la campaña que en pró de la intervención se ha de intensificar en toda la provincia.

CONFERENCIA

El señor José Souza Reilly, dará esta noche en el teatro Odeon, la segunda conferencia que patrocinan las colectividades de las naciones aliadas.

El orador disertará sobre: "Las batallas de Francia", "El martirio de Bélgica" y los alemanes".

Para esta conferencia el señor Souza Reilly ha preparado proyecciones luminosas.

BIBLIOGRAFÍA

"NOSOTROS"

Esta excelente revista mensual, publica en su último número, el interesante sumario que damos a continuación:

La Dirección. El castellano en Inglaterra — James Fitzmaurice-Kelly. La literatura española (con retrato) — Fernández Moreno. Canto de amor, de luz, de agua... (versos) — Juan Romulo Fernández. Apuntes sobre Ortega y Gasset — José Gabriel. Manuel Gálvez y los valores literarios — Pedro Miguel Obligado. Las florecillas del campo (versos) — Alfredo Duhau. La dote (comedia) — Francisco Imbert. Sonetos — Vicente A. Salaverry. El heredero (cuento) — M. Yaroschevsky. A propósito del proyecto de la ley de colonización — Jorg Bunge. El pintor de la pasión del sol y del dolor — Miguel Raux D'Hodicque. Maurice Dumesnil — Roberto F. Giusti. Letras argentinas — Carlos C. Malagarriga. Letras españolas — Diego Luis Molinari. Bibliografía histórica — Alfredo A. Bianchi. Nuestro teatro en el año 1916 — X. X., Libros varios — "Nosotros". Notas y comentarios.

"GACETA DE CIENCIAS MEDICAS"

Ha comenzado a aparecer en esta capital una nueva revista así titulada, en cuyo texto se publican importantes estudios sobre medicina, farmacia, química y ciencias afines.

A GARBARINO — OPTICO TECNICO

288-Esmeralda-288

Tenga presente esta casa que le será de utilidad ::

Examinamos la vista gratuitamente con la mejor prolijidad, en gabinete físico exprofeso, devolviendo el importe de todo trabajo que se nos confíe y no fuera satisfactorio.

Taller especial para cualquier composturа.

Anteojos y Lentes enchapados desde

$ 8 m/n.

CRONICA SOCIAL

El estado del arzobispo, monseñor Espinosa, permanece estacionario, según el boletín médico expedido hoy a mediodía.

Este sensible atraso en la mejoría del prelado ha hecho renacer los temores por su salud, aumentando el interés en nuestros círculos sociales.

⊙ ⊙ ⊙

De Mar del Plata:

La recepción de anoche en el Ocean Club fué una nota de gran distinción y elegancia, que congregó en ese centro un distiguido núcleo de familias.

La fiesta se inició cerca de media noche, durando hasta la madrugada, en medio de la mayor animación.

Las señoras jóvenes desplegaron verdadero "entrain" en la danza, destacándose la marquesa de Salamanca y las señoras Julia de Carabassa de Oliveira Cézar, Gabriela Acosta de Ocampo, Angélica Chevalier de Victorica Roca, Micaela Costa Paz de Sánchez Sorondo y María Teresa Peró de Bonorino Udaondo.

Concurrió al baile, especialmente invitado, el ministro de Chile, doctor Figueroa Larrain, quien agasajó a varias de las damas presentes.

En la concurrencia estaban, aparte de las nombradas, las señoras:

Elisa Alvear de Bosch, Ana Mayobre de Green, María Pereyra de Le Bretón, Josefina Soto de Udaondo, Mercedes Maríu de Bosch, Marcela Duggan de Torres, María Agustina Constanzó de Malaver, Corina Kruls de Fauvety.

Señoritas: Laura y María Luisa Salas, Antonia Quiñones de León, Elisa Teodelina y María Teresa Bosch Alvear, Ana María Teresa Pearson Quintana, María Elena Fauvety, Inés Chevalier, Zelmira Bollini Roca, Lola Marcó del Pont, Manuela Lloveras, Valentina Sáenz Valiente, María Luisa Constanzó.

—El anunciado campeonato para damas llevó ayer numerosa concurrencia al golf, a pesar de lo desapacible de la tarde.

Tomaron parte en el concurso las siguientes jugadoras:

May Ballesty, Angélica Molina Crisol, Valeria Scott, Mercedes Dose, María Inés Chevalier, Vera Scott, Antonia Quiñones de León, Olive Nelson, Lily Macdonald, María Isabel Pereda, Margarita O'Farrell, Sofía Cranwell, Marcela Torres, M. H. Nicholson, Adriana Aguirre de Huergo, María Teresa Mac Nab y M. M. de O'Farrell.

Ocuparon el primer puesto en empate, con un score neto de 78 golpes Mrs. O'Farrell y la señorita Angélica Molina Crisol, correspondiendo a la primera un handicap de 27 puntos y de 26 a la señorita de Molina Crisol.

Una vez finalizado el torneo, el presidente del Golf Club, doctor Ricardo E. Cranwell, procedió a hacer entrega de las copas a los vencedores de la anterior semana, pronunciando un oportuno "speech".

Los premiados eran las señoritas Valeria Scott y Antonia Quiñones de León y los señores Federico Green (hijo) y Luis Nelson. El niño Martín Alzaga Unzué, que obtuvo el premio en el partido para menores de 15 años, no pudo asistir a recibir la copa.

Esta tarde se jugará el macht de desempate. Se habían anotado además para este campeonato las señoritas Carmen Zuberbuhler, Mercedes de Alvear, Mary Hope, doña Sofía Mass de Rodríguez Sarachaga, Giselle Shaw, Elena Smart y María Luisa Salas.

El domingo próximo 11 del coriente se celebrará en el templo Stella Maris la fiesta de la Virgen Niña.

A las 11 a. m. habrá una misa solemne con panegírico por monseñor de Andrea.

La parte musical estará a cargo de valiosos elementos artísticos de la sociedad veraneante.

La fiesta terminará con una procesión a la Virgen Niña.

Por la tarde se hará la recepción de los nuevos congregantes.

—Como estaba anunciado, ayer se jugó en la plaza de ejercicios físicos el partido de football entre los teams de la playa Bristol y la del Norte; el triunfo correspondió a este último por 2 a 1.

El campeonato de la milla lo ganó Enrique Obarrio, quien hizo el recorrido en 4'35". Se clasificó segundo A. V. Pereda.

Luego se efectuó el desempate del campeonato de tiro para menores, resultando vencedor José Tomás Sojo, con 100 puntos.

—Muy concurridas las misas de 11 ayer en San Pedro y Stella Maris.

En la primera hicieron la colecta las señoritas Carmen Christophersen y María Luisa Constanzó. En la segunda las señoritas Josefina Cantilo Achával y Mercedes Ortiz Basualdo.

—Al almuerzo que el señor Alberto Malaver dió ayer en el Golf, en honor del ministro de Chile, asistieron las señores:

Alberto R. Acevedo, Ricardo Cernadas, Narciso Ocampo, Alberto del Solar, Federico Gren, Luis Ocampo, Jorge Atucha, Alberto Blaquier, Enrique González Segura, Miguel Casares, José Luis Cantilo, Rafael Egusquiza, Matías Sánchez Sorondo, Luis María Rodríguez, Horacio Sánchez Elía, Gustavo Casares, Samuel Bosch, César González Segura, Tomás Vallée, Ricardo E. Cranwell, Guillermo C. Aldao, Luis M. Ocampo, Federico de Alvear.

—La fiesta realizada ayer en el Royal Hotel, de carácter infantil, dió margen a una brillante reunión.

La comisión de caballeros presidida por el señor Lagomarsino, había dispuesto la realización de varios números originales.

La carrera de embolsados fué particularmente festejada.

La de los niños menores de ocho años que debían morder un bizcocho pendiente de un hilo, sin ser tomado con la mano, motivó una general hilaridad.

La impaciencia de los niños, algunos de los cuales corrían presurosos por la extensa pelouse sin esperar la voz de orden, era incontenible.

La comisión habéa adquirido, con fondos recogidos en una colecta, una gran cantidad de juguetes. De este modo, hubo premios para todos los niños.

Una concurrencia selecta dió realce al acto.

He aquí el resultado de los concursos:

Carrera de enhebrar la aguja, premios: una máquina fotográfica y lápiz y cortaplumas de plata: ganadores, Lía Devoto y Antonio Devoto. Carrera de la papa, para niños menores de 12 años, premios: polvera de plata y polvera de plata dorada: ganadores, Sarita Salice e Inés Goldskuhl, respectivamente. Carrera de embolsados, premio: máquina fotográfica: ganador, Rolando Lagomarsino. Carrera del huevo, premio: polvera de plata; ganado por Manuela Moro. Carrera del bizcocho, para niños menos de 8 años, premio: pastillera de oro: ganado por Ada de María Mayorga. Carrera de la papa, para niñas mayores de 20 años, premios: cinturón de plata y alhajera de plata; ganados por las señoritas Herminia Ballestrini y Elisa Moro, respectivamente. Premios perdedoras: señoritas Olga Lagomarsino y Ester Videla.

⊙ ⊙ ⊙

Por el señor Héctor Villanueva, cuyo reciente fallecimiento ha sido tan lamentado en nuestra sociedad, se dijeron misas esta mañana en el templo de la Merced.

Asistieron, entre otras, las señoras y señoritas:

Manuela Leal de Elizalde, Ernestina Guerrico de Carballido, Carmen Vidal Domínguez de Carril, Carmen Carballido, Modesta Villanueva de Centurión, María de Guerrico, Elvira Saraví de Villanueva, Genoveva Pondal de Cigorraga, Adela C. de Albarracín Guerrico, María C. de Arias, María Enriqueta y Clelia Rivarola, Mercedes Furst de Vivanco, Adelina Aberastury, Alcira Soto de Guerrico, Catalina Benedit de Casares, señoritas de Grané, Fabiola Tarnassi, Sara Elena Walker, Victorina C. de Guerrico, María Cristina Rodríguez Malaver, Carmen G. de Bollini, Delia B. de Font, María Luisa Moreno de Funck, Delia Walker, Elisa Egusquiza, Honoria Belgrano de Villanueva, Josefa D. de Malaver, María Egusquiza, Irene Jorge de Socas, Alcira Ester Guerrico, Sara Esteves de Haase, Lola Albarracín de García, Casiana Malaver, María Capdevila, Paulina V. de Garaycochea, María Benita Guerrico Widner, Delia Elena Guerrico, María Aballe, Rafaela Aberastury de Vargas, Angela Crovetto de Grané, Irma Rosquellas Walker de Korn, María Petrona Salvatierra, Josefina S. de Coelho, María Benilde Martínez, Laurentina Ruiz, María y Lola Pujol Vedoya, Celina S. Walker de Casares, Josefa R. de García, Julia F. Ríos de Goldaracena, María Georgina y Emma Leonor Codina, Julia Monasterio de Echeverría, Carmen Rosquellas de Rodríguez, Lía Esteves, Mercedes de las Carreras, Berta Esteves, Juana Busquets de Brau, Sara M. Repetto, Encarnación de las Carreras, Ramona Busquets Llambí, Emilia C. de Carro Campos, María G. de Colturi, Benjamina Moreno, Carmen Palacio Sastre, María Julia Beytrison, Dolores Carbia, Teodosia F. de Codina, María Quiroga de Varela, María E. de Dibur, María Luisa Dibur, Emma Esteves, Baldomera Videla, Modesta del Valle de Jurado, Santuza y Mercedes Cabrera, Mercedes L. Campos de Carro, Olga C. de Tarnassi.

Señores: Enrique Madariaga, Juan Cruz Goñi, Joaquín M. Cazón, Leopoldo Vivanco, Carlos Saguier, C. Miranda Naón, Manuel Horacio López, Mariano Varela, Martín Echeverría, Arturo A. Bullrich, Leopoldo Varela, Juan J. Goldaracena, Angel Lezica, Avelino Gutiérrez, José Casares, Pedro A. Estrada, Pastor Luis Obligado, Salvador J. Socas, Emilio A. Pellet, Raúl Jiménez Videla, Emilio Pellet Lastra, Eduardo Acosta, Guillermo B. Randle, Juan Manuel Hernández, Alfredo J. Seré, Elbio Molina, Julio A. Korn, uan Florencio Lanús, Carlos Funck, Luis C. Rodríguez, Pedro Repetto, Herbert E. Smith, Juan Bernabé Molina, Pedro Carrére, Guillermo C. Pasman, Pedro Martínez, Abraham Walker, Agustín V. Casares, Manuel A. Ereuscain, Juan Agustín Centurión, Luis María del Carril, Avelino Molina, Manuel Cigorraga, Lizardo Molina Carranza, C. Mazzini Ezeurra, Esteban Massini, Jorge M. Lubary, José M. Peña, uan Madariaga, Rodolfo Rivarola, Horacio F. Guerrico, Federico Dibur, Héctor Guerrico, José M. Malaver, Eduardo Fabre, Benito Pardo González, José M. Carro Campos, Manuel Salas, Carlos Guerrico, Luis Fabre, Alberto B. Martínez, José María Labaqui, F. Garaycochea, Francisco Brau, etc.

⊙ ⊙ ⊙

La magnífica iglesia parroquial de San Isidro congregó ayer una concurrencia numerosa y distinguida, durante la misa de 11.

Se vieron allí reunidas muchas de las familias instaladas en ese aristocrático pueblo y lugares vecinos.

En el transcurso de la ceremonia, la señora María Teresa Gondra de Gaona cantó con delicada inspiración el "O Salutaris" de Bach y el "Agnus Dei" de Bizet. La acompañó en el armonium la señora Adela Jiménez Bustamante de Malbrán.

Hicieron la colecta destinada a las obras del asilo y capilla de Martínez, las señoritas Susana Ayerza, Clara Becú y María Teresa y Adelia Lacroze Gowland. Lo recolectado alcanzó a 185 pesos.

En la concurrencia estaban las señoras:

Lucila D'Amico de Lezica, Lucrecia Campos Urquiza de Travers, María Cárcova de Ferrari, Magdalena Cantilo de Bullrich, Florencia Lezica de Tomkinson Ugarte, Clara Carranza de Romero, María Luisa Lacroze de Martínez de Hoz, Débora Cilley de Jiménez, Manuela Durañona de Escalada, Delia Gramajo de Bosch, Sara Becú de Zorraquín, María Peña de Madariaga, Lola Pirán de Flores, Isabel García Fernández de Viragoro, Elina Crisol de Cullen, Margarita Nocetti de Bidau, Emilia Fuschini de Agote, Celia Hoevel de Santillán, Rosa Woodgate de Mayol, Elena Castro de Martínez, Juana María Solé de Alzaga, María Luisa Zamudio de Balbín, Juana Bustamante de Jiménez, Inés Arana de Díaz, Inés Díaz Arana de Tiscornia, Lola Pietranera de Muñoz, Celina Campos Urquiza de Madero, Matilde Ayerza de Frías, Josefina Almeira de Madariaga, Sara Lacroze de Martínez de Hoz, María Cristina Castro Castro de Beccar Varela, Alcira Hoevel de Gowland, Lucila Anchorena de Urquiza, Sara García Lagos de Becú, María Elena Castro de Muñiz, Gregorina Martínez de Lagos, Gregoria Lagos de Castro Videla, etc.

Señoritas: Mercedes Urquiza Anchorena, María Josefina y María Carmen Madariaga Anchorena, María y Elvira Obarrio, Elisa y Angélica Bidart Malbrán, Josefina Madariaga, Sofía y Lucía Nazar Anchorena, Elina Cullen Crisol, Laura Travers, María Cristina Madero, Cora y Laura Díaz Arana, Elena Jiménez, Inés y Susana Romero, Isabel Tornquist, Graziella Zuviría, Celia y Alicia Escalada, Josefina y Agustina Lagos, María Ester y Alcira Roión, Susana y María Angélica Malbrán, Matilde Nocetti, Susana Castro Videla, María Antonia y Elena Bidau, Amalia Balbín, Emilia Agote Fuschini, Rosa, Albertina y Herminia Mayol, Julia y Margarita Drago, Olga Scheiner, María Elena y María Ester Alzaga Solé, Lola, Angélica, Ana María y Marta Flores Pirán, Elisa y Susana Urien, Aurelia Ferrari Cárcova, Lola y Angélica Ebeke, Delia, Silvia y Leonor Bosch Gramajo, Marta y Lucía Cantilo, Amelia y Estela Drago, Florencia y Justa Beccar Varela, Elena, Ester, Cora y Mercedes Hoevel, etc.

⊙ ⊙ ⊙

Se realizará esta noche en el restaurant Ferrari la anunciada demostración en honor del doctor José Saravia, con motivo de su reciente designación para ocupar la presidencia de la Caja de Ahorro Postal.

Se han recibido numerosas adhesiones y el acto alcanzará sin duda proyecciones reveladoras de las vinculaciones y simpatías del obsequiado.

⊙ ⊙ ⊙

Muy concurrido se vió ayer el Tigre notándose una animación creciente desde las primeras horas de la tarde.

Numerosas embarcaciones tripuladas por alegres parejas de excursionistas, surcaron el río Luján en todas direcciones. Algunas recorrieron largas distancias para volver después de puesto el sol.

A la hora del té, la terraza del Tigre Hotel ofrecía un bello conjunto ocupada casi la totalidad de las mesas.

El programa del día se clausuró como siempre con el diner-concert seguido de baile hasta la media noche.

Por la tarde o por la noche vimos a las señoritas:

Ercilia Murga Lynch, Cécilette Lagnieres, María y Elena Martel, Susana Pearson, Dora López Agrelo, Susana y María Teresa Egusquiza, María Hortensia Palacios Avellaneda, María Cristina Méndez Terrero, María Elena y María Esther Solé, Susana Blaquier, Estefanía y Rosa de la Torre Campos, Angélica y Carolina Urquiza, María Teresa Barrenechea, Elba Arraga, Aurelia Ferrari Cárcova, Manuela Elizalde, Elena Llobet, Adela Gorostiaga, María Teresa y Adelia Lacroze Gowland, Elsa, María Sara y Alicia García Uriburu, Hortensia y Corina Berdier, Clemencia Solá, María Josefina Riglos, Loló Legarreta, María Josefina y María Carmen Madariaga Anchorena, María Delfina Astengo, María Teresa Guerrero, Mercedes Urquiza Anchorena, Carmen y Mercedes Irigoyen Iriondo, Silvina Cobo, Mercedes y Catalina Van Praet, Blanca Cigorraga, Amalia Balbín, María Luisa Benítez, María Angélica, Ernestina y Delia Oliver, María Andrea y Catalina Sacriste, Cora Trottman, Bernardina Rom, Aurelia Torino, María Luisa, Ema del Campo, Stella y Amelia Drago, Nelly Booté, Mercedes Especho Jiménez, Mercedes y Margarita Quiroga, Inés y Susana Romero, Aurora y Elena Costa Doll, Haydée y María Florencia del Campo, Josefina Arana, Enriqueta Villate, Amalia Frías Padilla, María Carlota Corti Maderna, Sara y Raquel Maderna Agote, Celia y Celina Villatte, Angélica Rumbado, Sofía y Felisa Benítez, Amelia y Elisa Ballvé, Rosina Richard Benítez, Julia, Matilde y Elena Uthurriaga, Belén Mackinlay Zapiola, Carmen Domínguez Arteaga, Celina Lynch, Alcira Obligado, Leonor, Ernestina y Lía Pividal, Juana Silveyra, María Teresa Jones, María Carolina Reboredo, Lola, Ana María y Marta Flores Pirán, Helén y Martina Duchenois, Isabel, Alicia y Clemencia Lynch Frías, Ana Mantilla, Celina, Elvira y Adela González Piris, Paulina Gowland Buttner, María Teresa y Mercedes Duncan, María, Sara y Lucía Vela, Sara y Julia Claypole, Nelly Pietranera, María Antonia y María Ester Coelho, Ercilia Arana Solís, etc.

⊙ ⊙ ⊙

En sufragio del doctor Pedro Antonio Pardo, su señora Encarnación Ormaechea de Pardo y del ingeniero Camilo G. Pardo, se rezaron misas esta mañana en la capilla del Carmen.

Numerosa concurrencia asistió a la ceremonia.

⊙ ⊙ ⊙

Pasado mañana, a las 11 a. m., se celebrarán en la iglesia de San Miguel misas por el señor Julio M. Pestaña.

⊙ ⊙ ⊙

Se efectuó esta mañana ante numerosa concurrencia el sepelio de los restos de la señora Adela T. Fernández de Alais Agrelo.

⊙ ⊙ ⊙

De San Martín:

Brillantes proporciones alcanzó el baile de disfraz realizado el sábado en el salón de la Sociedad Española.

La animación, que no decayó un instante, hizo que la reunión se prolongara hasta las 5 de la mañana.

El salón estaba primorosamente adornado y en el amplio hall se hallaban colocadas las mesitas para el servicio del bufet.

⊙ ⊙ ⊙

PARA EL HOGAR

Mondongo a la mode de Caen

Ingredientes: para seis personas, un kilo y medio de mondongo, una pata de ternera o cerdo o bien 6 de cordero, medio kilo de tocino, cebolla, zanahorias, dos ramilletes de perejil, orégano y tomillo, pimienta en grano, cognac y clavo de olor.

Póngase en una cacerola el mondongo — de preferencia grueso — cortado en trozos de dos centímetros de ancho, una pata de ternera o cerdo o sino 6 de cordero, medio kilo de tocino cortado en rebanadas y cúbrase todo con agua.

Agréguese un poco de pimienta en grano, una cebolla, 4 clavos de olor, dos ramilletes, una o dos zanahorias cortadas en rebanadas finas y medio vaso de cognac.

Se tapa herméticamente la cacerola, se cubre sus bordes con un repasador a fin de que no salga el vapor y se deja hervir.

Después que ha hervido, se deja cocinar muy despacio, durante 4 ó 5 horas.

De la lentitud en cocinarse depende el éxito del plato.

Confiture d'orange

Se toman varias naranjas de piel fina y se las pincha con un tenedor.

Colóquense luego en agua fría y déjeselas durante un día y medio cambiándoles el agua a menudo y repitiendo la operación de pincharlas.

Después se las pone — siempre enteras — en agua fría y se las coloca al fuego, dejándolas que se cocinen por espacio de media hora.

Luego se las retira y enfría metiéndolas en agua fría.

Una vez frías, se las pela y corta en 6 u 8 pedazos.

Aparte se colocan 8 ó 10 pedazos de cáscara, uno sobre otro y se les corta muy fino.

Póngase a cocinar carne y cáscara cortadas, con igual peso de azúcar, sin azúcar — pues basta el jugo de la naranja — durante una hora y cuarto, después de lo cual puede retirarse el dulce del fuego.

⊙ ⊙ ⊙

Han llegado:

De Mar del Plata el doctor Eduardo L. Bidau.

—De San Isidro la señora Juana Zapiola de del Campillo.

—De Mar del Plata la señorita Virginia Viel Temperley, los señores Horacio Marcó y su señora Isabel Bonorino Udaondo, Julio Cano y su señora Celia Estrada, Samuel Hale Pearson y René Penard Fernández.

—De estación Viñas la señora Angélica Savignón Belgrano de Barrutti y sus hijos.

—De Venado Tuerto la señora Minnie Webster de Bibiloni y sus hijos.

—De Pergamino el señor Gustavo Breuer, su señora Ernestina Moreno y sus hijos Carmen y Gustavo.

—De Salto el señor Enrique González Patiño y señora.

—De Mar del Plata el señor Julio Lobo Arraga.

—De su establecimiento Las Nieves, en San Justo, las señoritas Celia y Elina Silva Blanco.

—De Tandil el doctor Julio Peña y familia.

—De su estancia María Teresa, en Dufaur, el señor Emilio E. Coquet y familia.

⊙ ⊙ ⊙

Han partido:

Para estación Monte la señora Adela M. de Tobal y familia.

—Para Mar del Plata los señores Enrique Pintos y su señora Adela Sayús, Alfredo Sayús y su hermana María Adela, Enrique Penard Fernández y Carlos del Campillo.

—Para Santa Fe el doctor José María de Iriondo y familia.

—Para Lincoln el señor Francisco Costa.

—Para Mendoza el señor Martín Goicoa.

—Para San Esteban el señor Arturo Webster y familia.

—Para Pergamino el señor Ricardo Coll y su señora Julia Moreno.

—Para Córdoba el señor Bernabé Font y la señorita Elena Font.

—Para Victoria el señor Manuel Avila y familia.

—Para San Cayetano el capitán de fragata Pedro Casal y señora, J. J. Cernadas Conesa, señoritas María de la Canal y Blanca Casal.

⊙ ⊙ ⊙

De La Plata:

Se ha fijado para el jueves próximo la fiesta que preparan las damas de la Sopa del Niño, a la espera de que se afirme el buen tiempo.

Los preparativos se prosiguen con mucho empeño y entusiasmo.

La comisión, formada por damas y niñas, se reune diariamente con el propósito de ultimar todos los detalles de esta fiesta, que a no dudarlo, será digna de las realizadas anteriormente.

Respecto al baile de disfraz y fantasía que propician las mismas damas, nos manifestó ayer una de ellas que aun no se inician activamente los trabajos porque ahora las preocupa la fiesta que ya está en primer término, que es la del zoo.

Realizada ésta, la comisión comenzará a ocuparse de los preparativos del baile, que será la nota brillante de este carnaval.

Lo mismo podemos decir sobre el corso infantil que se verificará en los jardines del zoo, a iniciativa de su gentil director.

—La matinée celebrada ayer en el teatro Infantil por la doctrina cristiana de la capilla San José, se vió muy concurrida por familias conocidas.

En este acto fueron entregados los premios a los niños, que por su asistencia a la doctrina de la citada capilla, se hicieron acreedores.

Se efectuó también la rifa de alhajas, resultando premiados los números 327, 237 y 16. Mucho entusiasmo despertó la rifa de los objetos piadosos, de la cual participaron todos los niños concurrentes.

Monseñor Rassore pronunció a continuación breves palabras de elogio para la congregación organizadora y para el capellán P. Honorato Piffero.

—Hoy, en el domicilio de la familia de la novia, se realizará el enlace de la señorita María Otegui con el señor Francisco A. Fusaroli.

Dicho acto se efectuará en la mayor intimidad.

—Esta noche de 9 a 11.30 concurrirá a la plaza Moreno, la banda de policía.

—Falleció ayer el señor Enrique Betolaza, hombre de labor, adornado de excelentes prendas de carácter. Fué un periodista sincero y luchador, que bregó por la causa del partido Radical.

Señalóse también como un factor apreciable en el movimiento comercial de las plazas en que actuó. A él le corresponde buena parte de los esfuerzos que han llevado a la compañía de seguros La Previsora, al grado de prosperidad en que se encuentra.

El sepelio de ese estimado ciudadano ha de constituir hoy una elocuentísima demostración del aprecio en que se tenía a Betolaza en el pueblo de Tres Arroyos y en el seno del partido Radical, cuyas delegaciones de distintos puntos de la provincia asistirán al triste acto.

—Con motivo de la festividad de San Francisco de Sales patrono de la congregación Salesiana se realizaron ayer en el colegio del Sagrado Corazón de esta capital los diferentes actos anunciados oportunamente con notable concurrencia de familias.

—Continúa mejor, después de la operación que se le practicó, el señor Santos Dioto.

—Está enfermo el joven Pedro Orduna.

—Mañana a las 10 se celebrará un funeral en el templo del Sagrado Corazón por la memoria de don Agustín A. Gianola.

—En el local adjunto a la capilla de San Roque se llevará a cabo hoy a las 5 una fiesta infantil, con motivo de la distribución de premios a los niños que durante el pasado año han concurrido con mayor puntualidad al catecismo.

Todos los niños que concurran tendrán opción a participar en una rifa de objetos piadosos.

En este acto se leerá el informe de la señorita presidenta Lorenza Pernida, referente a los trabajos realizados por la congregación de la Doctrina Cristiana, durante el año.

La matinée será presidida por monseñor Federico Rassore.

—Para Montevideo, los jóvenes Gregorio L. Raimondi y Manuel Rodríguez Bustos.

—De Belgrano la señorita Celina Lalondigne, acompañada de su hermano.

—Para Quilmes, donde pasarán unos días, las señoritas María y Delia March.

—De la capital federal, la señorita Ester Gailhac y su hermano Carlos.

—Para Buenos Aires, las señoritas Marta y María Arana.

⊙ ⊙ ⊙

De Rosario:

El 10 del corriente se inaugurará una kermesse a beneficio de las escuelas gratuitas para obreros Doctor Benito Guevara y José Castagnino.

Dicha fiesta tendrá lugar en el local del Jardín de niños, en el parque Independencia.

—Falleció a los 24 años el señor Francisco Baita.

Joven inteligente y estudioso habíase recibido de perito mercantil y contador nacional y en la actualidad estaba cursando en la facultad de Santa Fe, cuando la muerte viene a sorprenderlo. Ocupaba también el puesto de oficial primero en los tribunales federales, desempeñándose con todo celo y competencia.

—Fué bendecida la unión matrimonial de la señorita Catalina Perazzo con el señor César L. Bergonzi, siendo padrinos en la ceremonia religiosa la señora Ana Borgoñz de Balice y el señor Francisco Balice.

—Con éxito se llevó a cabo ayer en el local de la calle Mendoza y Río de Janeiro, la fiesta organizada a beneficio de la escuela y taller gratuitos para niños pobres que sostiene la tercera orden franciscana.

—Ha dejado de existir en ésta el señor Eugenio Borsani, antiguo vecino y laborioso industrial, miembro caracterizado de la colectividad italiana del Rosario en la que gozaba de general estima, lo mismo que en todos los círculos en que le correspondió actuar durante su constante vida de trabajo.

—Se efectuó el enlace de la señorita Celia S. Rodríguez con el señor Alfredo L. Anderson, siendo padrinos la señorita María E. Duboé y el señor Carlos R. Vergés.

—Para la capital federal se ausentaron el señor Alberto P. Palenca y su esposa María Rosa Pérez.

—Para Puente de Inca el señor José Botto y familia.

—Para la capital federal la señora Elvira G. de Orlandini.

—De la metrópoli para Alta Gracia el doctor Carlos Meyer Pellegrini.

—En breve para Montevideo el doctor Germán Cogorno y su esposa Laura Pura Urtubey.

—De la misma procedencia el señor Juan Amelong y su esposa María Esther González Calderón.

—De Río Cuarto el doctor Francisco Gardey y su esposa Rosario Ferrer.

—Para Córdoba el doctor Arturo Capdevila.

—De Córdoba para la capital federal el doctor José Quirno Costa.

—Para Santa Fe el señor Natalio Araiz.

—De Santa Fe el senador doctor Gerardo Costanti.

—Para Santa Fe el señor Ernesto A. Benegas.

—Para Córdoba el señor Pedro Zavalla y su señorita hija María Alicia.

—Para Buenos Aires el señor Carlos Schoop.

—Para Montevideo, mañana, el señor Pedro Cardini.

—Para Alta Gracia el señor Hércules Aghina.

—Para Córdoba el señor José Minetti.

—Para la capital federal el señor Roque L. Cassini.

—Para Córdoba el señor Luis Fliol.

—Para Buenos Aires el señor Francisco Dicchio.

—De Córdoba regresó el señor Andrés Pérez.

—De la capital federal regresó el señor Santiago Pinasco.

—Para Buenos Aires el señor Arturo Covernton.

—Para Alta Gracia anoche el doctor José María Cafferata.

—De Buenos Aires anoche el senador doctor Enrique Thedy.

—De igual punto el teniente señor Hugo Brebbia.

—Para Mar del Plata anoche el doctor Alberto Baraldi y su señorita hermana Adelina.

—De la capital federal el doctor Alejandro M. Bianchi.

PARA LAS DAMAS

LA MODA

Picarescamente largo o corto, de acuerdo con los deseos de cada una y de su edad, el velo es siempre un agregado de efecto y un eficaz recurso de conquetería.

Tome Vd. buena nota

de nuestra nueva e importante

REBAJA DE PRECIOS

250 Kilos carbón de piedra para cocina .... $ 14.25
250 „ „ coke de gas .... „ 21.25
250 „ Leña de quebracho colorado, hachado .. 7.50

PUESTO EN SU COCINA

No tiene usted que gastar un centavo más.

¡PESO GARANTIDO!

HAGA SUS PEDIDOS POR ESTOS TELEFONOS:

U. T. 75, 95, 296, 319 Barracas o 545 Mitre - Coop. 253 Avellaneda y 239 Barracas

ROMA & Cía.

Pavón 66-70 — Avellaneda

Todo lo que Vd. Necesite en Optica

puede ser surtido de un modo completamente satisfactorio por la Bausch y Lomb Optical Company, de Rochester, N. Y., E. U. A., reconocida por muchos años como el principal fabricante de productos ópticos de primera clase, en América, y uno de los mejores del mundo.

LAS MOLESTIAS DE LOS OJOS

pueden aliviarse mucho y con frecuencia ser curadas de un modo permanente con el uso de lentes bien adaptados.

La mayor seguridad de obtener lentes que ayuden realmente es especificar los.

LENTES DE BAUSCH & LOMB

Los mejores ópticos, en todas partes del mundo, tienen siempre grandes existencias de ellos.

Por más de 60 años hemos estado adquiriendo, por medio de la investigación y producción científicas, una reputación universal en la fabricación de toda clase de lentes e instrumentos ópticos, hasta que hoy día, probablemente, no hay otro establecimiento en el mundo que produzca una variedad tan grandes de estos artículos.

En la construcción de estos instrumentos, empleamos expertos científicos de larga experiencia, en cooperación con mecánicos de gran habilidad. De este modo se mantiene la calidad de nuestros productos y se consideran éstos como modelos por los ópticos y por todos aquellos que usan instrumentos ópticos.

Ahora estamos en una posición espléndida para dar a los ópticos y comerciantes de Sud América el mismo servicio excelente y eficaz que hemos dado a nuestros parroquianos de Europa por muchos años, debido al aumento de nuestra producción y a las mayores facilidades en los embarques. Las ilustraciones que acompañan muestran cuatro clases de nuestros productos, que comprenden una gran variedad de instrumentos ópticos, aparatos científicos y de ingeniería, equipos fotográficos, aparatos de proyección, microscopios, telescopios, etc.

Enviamos gratis, a quien los solicite, catálogos en español, con ilustraciones, los cuales describen detalladamente nuestros productos.

BAUSCH & LOMB OPTICAL Co.
New York, Washington,
Chicago, San Francisco,
London, Frankfort,
ROCHESTER, N. Y.

Al pedir catálogos o informes, sírvase referirse a este aviso de LA EPOCA.

ARTE Y TEATRO

EL ASUNTO "PAPARULO" ANTE LA S. DE AUTORES

La C. D. se aboca la resolución del caso — Texto de nuestra denuncia, acompañando las pruebas del plagio — A la expectativa.

Como lo anunciamos ayer, la C. D. de la Sociedad de Autores ha resuelto abocarse el examen y resolución del asunto motivado por nuestra formal denuncia del plagio de la comedia española "Pascual Cordero", de Emilio Fernández Vaamonde, por el señor Ricardo Cappenberg, con el título de "El doctor Paparulo".

Complementando los argumentos que invocáramos en los respectivos números de LA EPOCA, hemos remitido hoy, para ilustrar más ampliamente el criterio de dicha C. D., la nota que a continuación publicamos:

Buenos Aires, febrero 5 de 1917.

Señor presidente de la Sociedad Argentina de Autores Dramáticos y Líricos, don Ezequiel Soria. — Presente.

Distinguido señor:

Acompaño los números 333, 335 y 336 de LA EPOCA, de fechas enero 13, 15 y 16 del corriente año, respectivamente, en los cuales he denunciado y probado que la bufonada lírica en un acto que aparece y se ha representado siempre como **"de"** Ricardo Cappenberg (la preposición **"de"** implica "propiedad o pertenencia") es plagio evidente de la adaptación española que el socio de la Sociedad Española de Autores, señor Emilio Fernández Vaamonde, hizo de una comedia de los autores alemanes señores Oskar Walther y León Stein.

Acompaño, además, los correspondientes libretos, argentino y español, los cuales me han servido para realizar este cotejo publicado en el número 335 de LA EPOCA, y que vigorizó mi convicción. No me es, desgraciadamente, posible adjuntar el **libro alemán** del cual el señor Cappenberg dice haberse inspirado para escribir su bufonada, libro que dicho señor prometiera remitirme, en la carta justificativa publicada en LA EPOCA del 16 de enero próximo pasado, promesa que no ha cumplido hasta este momento.

He demorado, señor presidente, la remisión de estos documentos, por entender que mi actitud como crítico teatral de un diario autorizado, era suficiente para que la entidad que usted preside se abocara el examen, discusión y resolución del asunto, sin que fuera indispensable que mediara una denuncia mía suplementaria en mi calidad de miembro de la Sociedad de Autores.

Conforme debe de haberse mostrado esa comisión directiva con ese mi criterio en la materia, puesto que ha llegado a mi conocimiento que, en su sesión del sábado 3 del actual, dicha comisión resolvió ocuparse, "de oficio", del caso planteado por mi denuncia; y que en su reunión de hoy, trataría de ello más ampliamente hasta adoptar la providencia que las circunstancias aconsejan.

Estimo, señor presidente, que los argumentos que en su carta — cuyo original le remito también — el señor Ricardo Cappenberg invoca para justificarse, echando encima de un tercero la responsabilidad del equívoco que en los programas del teatro Nacional, anunciadores de la "reprise" de "El Dr. Paparulo", hicieron aparecer "como suya propia", dicha comedia que el mismo autor dice haber escrito "inspirándose" de una comedia alemana **cuyo título y nombres de autores originales ha omitido siempre** desde el estreno de su "arreglo" en fecha 15 de junio de 1912, estimo — digo — que tales argumentos son especiosos e inconsistentes, siendo repetición de alegaciones semejantes a las que se hicieron últimamente por los convictos plagiarios de "La Tierruca", y que con encomiable espíritu de ecuanimidad y justicia esa C. D. ha rechazado de plano.

Cualquiera que fuere el criterio con que se examine este asunto, — aún colocándose en el terreno de la más indulgente benevolencia — la aludida carta del señor Ricardo Cappenberg implica un tácito consentimiento de la maniobra dolosa que él atribuye al empresario señor Horne, mediante la cual el anuncio de la "reprise" de "El doctor Paparulo" fué hecho dejando subrepticiamente entender que ella fuera "original" de Ricardo Cappenberg, por la mala razón de que "si se **la anunciaba como arreglo, no proporcionaría las entradas que pudiera dar como siendo obra original".** (Sic).

Este párrafo personal del señor Cappenberg implica, pues, una virtual confesión de parte, sin que medie en su interpretación la más mínima duda de que el autor **ha consentido** en que "El doctor Paparulo" fuera "reprisado" como de su pertenencia, y ya no a manera de "arreglo" o "adaptación" de ninguna obra extranjera.

En esta emergencia, señor presidente, no es la cuestión material, sino sus alcances morales, perjudiciales para el decoro de la entidad que usted preside y a la que también tiene el que suscribe el honor de pertenecer, lo que debe preocuparnos, resolviendo con mano férrea y amplio criterio de equidad cualquier asunto de la índole, que encierre — aunque más no fuera — la evidencia de un comportamiento en todo reñido con los preceptos invariables que rigen la hombría de bien.

En consecuencia, señor presidente, entrego al sereno examen de la comisión directiva este doloroso asunto, cuya resolución, en un sentido severamente punitivo, impónese a todas luces, para mayor prestigio de la Sociedad Argentina de Autores Dramáticos y Líricos.

Saludo al señor presidente con mi consideración más distinguida

S. S. S.
Raimundo Manigot
Crítico teatral de LA EPOCA
s|c Av. de Mayo 769.

MUSICA

INTERPRETES Y PROGRAMAS

Punto de importancia, y no pequeña es, a no dudarlo, la confección, por los ejecutantes e instrumentistas, de sus programas de concierto; su eclecticismo más o menos extenso, las escuelas que abarca, la preferencia dada a ciertos autores y aún la distribución de éstos en el orden elegido, dicen mucho sobre la amplitud del talento (o del aplomo) el temperamento, la psicología y el buen gusto verdaderos que el concertista posee.

No escapan a la perspicacia ejercitada ni al ojo experimentado del "dicertante" de verdad o del crítico concienzudo y consciente, las verdaderamente gráficas, elocuentes características que un programa encierra dentro de su aparente banalidad o de su engañosa frialdad fisonómica.

En ciertos casos (por desgracia, los menos) son un como a modo de presentación íntima del artista; y decimos, precisamente, "por desgracia, los menos", porque lo que debiera constituir en realidad la tal presentación, implican casi siempre un desengaño para el público, porque el concertista, presumiendo quizás en demasía de sus fuerzas reales o de su talento efectivo (algunas veces por exceso de egocentrismo, otros por desconocimiento de su propio carácter y de su verdadera personalidad), elige autores no afines con su propio temperamento, compositores cuyas características psicológicas difieren patente, a veces divergentemente de las suyas.

Este error, de indudale gravedad, trae aparejado consigo la consiguientemente falsa interpretación de la obra elegida; y crece aún la visibilidad y la importancia del error de selección cometido, la ejecución de otras partes del programa en la que la obra en juego, guardando en su estructura íntima un parentesco indudable con la fibra interior del artista, permítele plasmarle en pleno relieve, con todo su colorido, ante la mirada ideal del público que se siente entonces en comunidad de espíritu, con el ejecutante, realizándose entonces el gran fenómeno de telepatía, originada de la emoción generadora de la simpatía espontánea, por ende, del aplauso.

Y lo que decimos respecto de la selección psicológica, lo hacemos extensivo a la selección "técnica"; es preciso, para que logre actuar con éxito verdadero, que el concertista dé su preferencia a tal obra que encuadre dentro de la calidad y suma de técnica que posee, y de tal manera, que la ejecución le sea desahogada, sobradamente, más bien que justa; es decir que debe de tal manera proceder a la elección, que sus medios sean siempre superiores a las dificultades involucradas por el trozo.

Por no haber obrado en este sentido; por no haberse ceñido a esta regla elemental, se han visto fracasar artistas dotados de fama que sus dotes justificaban ampliamente, pero que ellos mal aprovecharon, aplicándolas en falso, y realizando así un lamentable y doloroso y estéril trabajo de Sísifos.

En cuanto a la ordenación de los trozos, ella demuestra la suma de delicadeza y de buen gusto existentes en el ánimo del artista, porque es esta distribución una verdadera labor de colorista, de pintor del sonido, porque en la habilidosa alteración del color básico de cada obra, armonizada con el de la que la precede y el de la que le sigue, se ponen mútuamente en valor unas y otras, y hay en ello contraposición de tintes; contrastes de luces y sombras y elaboración de penumbras en cuyo todo armónico está una gran dosis de elocuencia, de acuerdo con cuyo grado estará y se manifestará la opinión aprobativa, condenatoria o indiferente de los entendidos; y además, y finalizando, diremos que en la susodicha confección de sus programas, pálpase por entero el grado de conocimiento que del alma múltiple y a la vez una de su público posee el ejecutante, prueba ésta definitiva de su perspicacia y de la profundidad de su penetración e ingenio que, de existir en él grandes y verdaderas, no le dejarán cometer temeridad o error que puedan derrocarle, transitoria o definitivamente, del relevante pedestal sobre el cual él mismo se ha colocado.

M. M. C.

Véase el detalle correspondiente en la sección "Espectáculos", en las páginas finales de esta edición.

Liquidación HARRODS

HOY SE INAUGURA

Sólo visitando nuestros salones y apreciando la importancia de las rebajas realizadas en TODOS LOS ARTICULOS SIN EXCEPCION, podrá estimarse lo que significa esta VENTA EXTRAORDINARIA SEMESTRAL, digna de la tradición de HARRODS.

Artículos generales para Caballeros

N. 1—ELEGANTE SOMBRERO de paja "Rustic" modelo de última moda, a. . . . . $ 1.80

N. 2—ORIONES INGLESES, gran variedad de colores y gustos de gran novedad, a. . . . . $ 7.50

N. 3—CHAMBERGOS de brin blanco, especiales para sports, a $ 2.20

GRANDIOSO surtido en corbatas de última novedad, en sedas lisas o fantasías formando los mejores gustos; variedad de formas y tamaños, al precio único de. . . . . $ 1.75

N. 5140. CAMISAS a tablas, clase especial, con o sin puños, a. . $ 3.45

N. 5122. CAMISAS cuerpo madapolán, pechera dura de batista color, con puños, a. . . . . $ 4.95

N. 5016. CAMISAS de madapolán blanco, forma negligé, clase fina, a pesos. 3.50

N. 5129. CAMISAS de zephir color, con un cuello postizo, última moda, a . . . . . $ 4.75

N. 6001. CAMISAS de zephir color, con 2 cuellos, clase muy fina, puños dobles, a. . . . . $ 5.90

N. 5256. CAMISONES de fino madapolán en forma japonesa, con bolsillos, a. . . . . $ 4.75

N. 5417. CALZONCILLOS de facconé blanco, cortos, a. . . . $ 3.15

N. 5125. CALZONCILLOS de zephir, color, cortos, de calidad muy fina, a . . . . . $ 2.70

N. 5485. PYJAMAS de zephir en colores inalterables, a. . . . $ 6.25

N. 5855. GRAN SALDO DE CUELLOS de hilo en diversas formas, c|u. 0.50

PAÑUELOS de hilo blanco, liso, en los tamaños 17x17, 18x18, 19x19, con vainilla, cada uno a $ 1.25, 1.10, 1.—, 0.80, 0.70, 0.60 y. . . . . $ 0.55

N. 12.340.—MEDIAS de algodón negras, planta y talón reforzados, a pesos 1.25 y. . . . . $ 0.95

TIRADORES de hilo, muy prácticos, gran surtido de colores, a . . $ 1.55

LIGAS BOSTON, gran surtido en colores, a . . . . . $ 0.90

Calzado importado para Caballeros

(EDWIN CLAPP)

N. 5008.—ZAPATO DE BECERRO color o cabritilla negra horma cómoda y elegante, de gran novedad, a. . $ 12.90

N. 5005.—BOTIN EN POTRO CHAROLADO, con cordones o botones y caña de becerro mate, horma suiza, muy cómoda, a. . . . . $ 13.90

N. 5001.—BOTIN EN CABRITILLA negra, con cordones, horma suiza o americana, a. . . . . $ 13.50

N. 5116. — BOTIN en potro charolado con cordones o botones y caña de becerro mate, artículo muy cómodo y elegante, a. . . . . $ 14.90

N. 5136. — BOTIN en finísimo cuero de Rusia y caña fantasía con cordones, horma recta muy cómoda, artículo de alta novedad, a. . . . . $ 16.50

N. 5072. BOTIN "DERBY" en horma "Napier" de becerro negro o color, o cabritilla negra, de calidad extra, a $ 16.50

N. 5142. ZAPATO "BROGUE" en potro charolado o finísimo becerro negro con vistas de fantasías, horma derecha, modelo de gran novedad, a. . . $ 16.50

En todos los DEPARTAMENTOS encontrará Vd. algo que ha de interesarle.

La Liquidación HARRODS terminará indefectiblemente el sábado 17

Agencia en Mar del Plata
2465, San Martín
U. T. 292, Mar del Plata

Harrods FLORIDA 877 PARAGUAY 554

GALERIA TEATRAL DE "LA EPOCA"

Miss Sybil Carman, cantante neoyorkina

INFORMACIÓN GENERAL

HIMNO A SAN MARTIN

La comisión del centenario, encargada de conmemorar la fecha del "Paso de los Andes", ha aceptado exclusivamente para su ejecución durante las fiestas respectivas el "Himno a San Martín", de que es autor el maestro Isidoro Gómez. Esa elección se ha basado en el mérito de la composición mencionada que en efecto es de aire marcial, muy evocador de la hazaña y del héroe conmemorador.

El "Himno a San Martín" lleva por letra unos versos muy inspirados y adecuados a la índole de la música, debidos al doctor Enrique Rivarola.

PARTIDO UNITARIO

El señor Vicente J. Resse, encargado por la Junta Ejecutiva para organizar las circunscripciones en la capital federal, atenderá personalmente a los afiliados todos los días, de 5 a 7 p. m., en la secretaría general del partido, calle Maipú 306.

—Hoy, a las 8.30 p. m. se reunirán los estudiantes afiliados al partido en el local de la secretaría general para instalar el Comité Universitario.

CENTRO VEJETARIANO "SOL Y TIERRA"

El naturalismo racional y científico cuenta en este centro uno de sus mayores y entusiastas propagadores.

La comisión directiva, en su última reunión resolvió auspiciar la idea de fundar una "Universidad Libre de Ciencias Médico-naturalistas", y al objeto cita para el 7 del corriente, a las 8.30 p. m., a sus asociados, a una gran asamblea en su local Maza 1287.

EN HONOR DEL "BATALLON DE EXPLORADORES GENERAL BELGRANO".

Tuvo lugar ayer en el colegio San Pedro Nolasco, el festival y la conferencia por el presidente de la honorable junta de gobierno de los círculos de obreros, en conmemoración del glorioso centenario del Paso de los Andes.

Ante una concurrencia que excedía de las 2.000 almas, se desarrolló el siguiente interesante programa:

Lo Marcha "Los Andes" por la banda de música del "Colegio San Pedro Nolasco. 2o Conferencia por el señor presidente de la honorable junta de gobierno de los círculos de obreros, doctor Luis C. García. 3o Recitado (fragmento del Rosal de las ruinas del doctor Belisario Roldán), por el señor José Lamas. 4o Drama en un acto y en prosa, original del aplaudido artista señor Tomás Torramorell: "De vuelta de la guerra". Reparto: Jorge, señor Torramorell; Julián, señor Quarto; Pascual, señor López Bellito; Tío Perucho, señor Carrara; Padre Rafael, señor Garacho (hijo); Zenón, señor Zapata; Juez, señor Oliva. 5o Palabras sobre la obra y los fines de los círculos de obreros. 6o Canto "Ave María", de Schuberi, por la señorita Olga Prévide, acompañada en el piano por la profesora señorita Inés María Chiossa, y en el violín por el señor Antonio Mineri. 7o Recitado (suicidio de Werte de Joaquín Dicenta), por el señor José Lamas. 8o Piano (melodía), "Hora fatal", por el reputado profesor señor Jacinto Martínez. 9o Monólogo "Patria mía" por el conocido y reputado autor señor Tomás Torramorell. 10. Marcha oficial del "Batallón de Exploradores General Belgrano", por las bandas de música y de guerra, que fué inimitablemente desempeñado en todas sus partes.

El presidente del círculo, señor Juan Solari, presentó en breves y conceptuosas palabras al doctor Luis García, quien desarrolló con vigorosa y fluída palabra, el interesante tema perfilando con gran relieve y elocuencia las figuras de San Martín y Belgrano y haciendo resaltar significativamente la grande trascendencia del Paso de los Andes, (cuyo centenario se festejaba) en la independencia americana.

El doctor García fué largo y nutridamente aplaudido

CENTROS RECREATIVOS

Círculo Paraná. — El sábado 10 del corriente, a las 10 p. m. tendrá lugar en los amplios salones "Augusteo", Sarmiento 1374, el baile que con tanto entusiasmo se tiene preparado.

Promete ser una de las grandes reuniones familiares de la temporada.

Las invitaciones están en circulación.

Lago di Como. — Lucido por todos conceptos resultó el baile de anoche, preparado por esta sociedad.

La selecta y numerosa concurrencia y la elegida música que ejecutó la orquesta preparada, contribuyeron a darle mayor animación.

Se bailó hasta altas horas de la noche.

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE AYER

BREVES COMENTARIOS

Hubo en los resultados de la reunión de ayer para todos los gustos: desde el conservador aficionado que sigue a los favoritos en la confianza de que así perderá menos, hasta el atrevido que apuesta a los más disparatados batacazos convencido por una experiencia pintoresca que la lógica en las carreras no es más que una palabra utilizada por cronistas literatoides, han tenido ayer como elegir, sin olvidar la tercer categoría de aficionados, la más ridícula, compuesta por aquellos que reniegan del dato y que, sin embargo, no saben apostar un sólo boleto por sus cabales, por propia inspiración... para éstos han abundado ayer las fijas ultrasecretas y las combinaciones ultramisteriosas en todas las carreras desde la prueba inicial hasta la del desquite.

No puede, pues, ni elevarse las protestas de unos, ni escucharse las desesperaciones de otros, ya que de todos debe esperarse una opinión acorde y favorable, librando el balance favorable o contrario de cada uno a los arbitrios de la mente o los designios de la fatalidad.

El cronista por lo tanto no ha de encarar el comentario bajo ninguna faz sino serenamente cuando para cada uno de los adjetivos apropiados, tal vez algunos demasiado gastados, pero es que no siempre puede salirse del cliché, de la norma habitual porque se corre el riesgo de sufrir la censura de colegas "belicosos" que a fuerza de idear, por su parte las más excéntricas novedades en un extranjerismo ridículo han caído en una rutina vulgar e irritante.

Y el cronista opina:

—

Primera carrera — Garita — ... Que si en el turf se siguiera una regla de conducta invariable, resistente a la humedad — entendiéndose por humedad las fijas y batacazos de reloj — se acertaría mucho más, porque la lógica con irregularidades naturales y por lo tanto adquiribles existen en la mayoría de las carreras.

Garita, por ejemplo, era una yegua indicadísima, pues en el final de su último compromiso, sus rivales poseen todas títulos acreditadísimos de "drogas".

Pero la lista de las fijas era interminable; empezando por South Star cuyo último fracaso se explicó con una pechada misteriosa, hasta Anarquía cuyos ejercicios privados eran sorprendentes, un grupo de varias yeguas más se hallaban en excepcionales condiciones de preparación, como para no fallar...

Y si bien durante el transcurso de la prueba pudieron los partidarios de todas y cada una palpitar el triunfo y opinar libremente sobre la dirección que llevaban, la gran fija se impuso, la que acababa de hacer mejor papel Garita, que con una excelente colocación esperó el momento oportuno de avanzar, pasando cuando su jockey lo creyó prudente, sin esfuerzo ninguno para no ser alcanzada hasta trasponer el disco.

Solamente Piadosa avanzó en los tramos finales adjudicándose en forma holgada el segundo puesto, y eso, sencillamente, porque le correspondía, porque lo merecía, porque ya en anteriores oportunidades se condujo discretamente en pruebas similares.

Las fijas de South Star, Anarquía, Mme. Rocamier y otras — la lista es larga — quedaron para otra oportunidad. El éxito de los cronometristas ha sido deslumbrante.

—

Segunda carrera — Marc Antoine — La carrera aparecía más despejada, la fija era cantada — por un tenor de ópera barata — Ojal no podía perder.

Estas afirmaciones tan rotundas y a pesar de su peligro, tan frecuentes en el turf han abundado ayer en forma alarmante.

Ojal era de los imbatibles... y cayó batido, en forma tal, que las opiniones en lo sucesivo ya no han de dividirse, y al unísino en un formidable coro se le proclamará rey de los canes, soberano de los maulas, recuerdo más amargo que la hiel...

Marc Antoine que por rumores llegados de ultratumba contaba con ejercicios deslumbrantes, no bien el starter dió la señal de partida se destacó al frente sacando una prudente ventaja que conservó hasta la entrada de la recta donde se distanció más dejando a sus contrarios lejos... riñendo Ojal y Torbellino por el segundo puesto.

¿Hemos dicho Torbellino?... En efecto; y no decimos más... preferimos callar, hay silencios como éste elocuentísimos. Lamentamos las pérdidas de todo corazón.

Para Marc Antoine no tenemos por el momento más que frases de elogio que no consideramos prudente prodigar por si mañana llegan a confirmarse nuestras sospechas y resulta el crack que ayer ganó con acción seductora un vulgar elemento con tendencias a los acogidos... tendencia, que por otra parte, se nota insistentemente en Ojal...

De los demás... ni el recuerdo...

—

Tercera carrera — Sir Carlos — Ciertos triunfos, a veces, nos invitan a meditar y en esos instantes nos asaltan tales dudas y sospechas tan graves que la frase del Sancho urge emplearla para no termnar loco, colérico, furioso, desesperado, rabioso... ¡Peor es meneallo!...

No sabemos si en el stud Salto se lleva cuenta exacta de las performances que producen sus pupilos, pero vamos a suponer que sí porque en realidad resulta interesante ver cómo de un día para otro se contradicen sus performances... Sir Carlos tuvo un buen momento que luego pasó a medida que el público iba tomándolo en cuenta y reconociéndole bondades que indudablemente posee y que su propietario sabe aprovechar inteligentemente.

Ayer, por ejemplo, algunos catadores de misteriosos entretelones repartían la fija de Sir Carlos... ¿Por qué?... Algo se sabía, algo debía haber, algo se debió maliciar... y no estuvieron desacertados, el triunfo del hijo de Saint Wolf fué imprevisto para la mayoría, si bien para el entraineur Francisco Jasó — ¡tanto gusto! — no fué más que una agradable sorpresa, de esas que se esperan ansiosamente como lo revelaba su mal contenida emoción y su sonrisa nerviosa...

Pero Clearing que era el encargado de aguarles la fiesta, no tuvo energías suficientes para llegar hasta la requerida meta, punto final de la carrera, con la ventaja que llegó hasta el primer disco...

Clearing ante el avance rápido de Sir Carlos se dió por vencido... y Real Envido y Ficaria que venían lejos no podían hacer nada en contra de Sir Carlos que majestuosamente, como lo exige su pomposo nombre repartió un más que reconfortante dividendo a sus partidarios...

—

Cuarta carrera — Charming Girl — ¿La fija?... Había; cómo iba a faltar la fija acostumbrado como está el público a tener esta temporada su candidato en todas las carreras de productos que no falla y que se destaca sino por su origen por sus antecedentes de sangre o sus carreras anteriores... Pero es natural que en estas carreras de productos se produzcan de vez en cuando algunas sorpresas, ya que en años anteriores lo más frecuente e interesante era ésto, consistiendo precisamente para el aficionado una distracción amenísima buscar el dato y acertar el ganador.

La fija era Idaviva, no solamente por sus carreras anteriores, sino porque el stud Armón se está ganando una fama de infalible en lo que a productos respecta, que con razón tiene que preocupar a su entraineur...

Pero de Iguana III se hablaba mucho, de Chabeta se comentaban buenos ejercicios, de Latina existían referencias inmejorables... y de Charming Girl nadie conocía nada a excepción de algunos profesionales e íntimos del entraineur Frazer.

Se larga la carrera... la fija de Idaviva se destaca... las demás desaparecen... pero una, Charming Girl, no se da por vencida y aceptando la lucha que le ofrece la favorita llegan hasta pocos metros antes del disco donde remata su victoria con relativa facilidad.

El lote de potrancas era de lo más insignificante, ninguna de ellas valen lo que por ellas han dado, ni los trabajos de su entraineur, ni las ilusiones de sus propietarios, ni los gritos que por ellas han pegado los aficionados de todo corazón.

Para Marc Antoine no tenemos por el momento más que frases de elogio que no consideramos prudente prodigar por si mañana llegan a confirmarse nuestras sospechas y resulta el crack que ayer ganó con acción seductora un vulgar elemento con tendencias a los acogidos... tendencia, que por otra parte, se nota insistentemente en Ojal...

De los demás... ni el recuerdo...

—

Tercera carrera — Sir Carlos — Ciertos triunfos, a veces, nos invitan a meditar y en esos instantes nos asaltan tales dudas y sospechas tan graves que la frase del Sancho urge emplearla para no termnar loco, colérico, furioso, desesperado, rabioso... ¡Peor es meneallo!...

No sabemos si en el stud Salto se lleva cuenta exacta de las performances que producen sus pupilos, pero vamos a suponer que sí porque en realidad resulta interesante ver cómo de un día para otro se contradicen sus performances... Sir Carlos tuvo un buen momento que luego pasó a medida que el público iba tomándolo en cuenta y reconociéndole bondades que indudablemente posee y que su propietario sabe aprovechar inteligentemente.

Ayer, por ejemplo, algunos catadores de misteriosos entretelones repartían la fija de Sir Carlos... ¿Por qué?... Algo se sabía, algo debía haber, algo se debió maliciar... y no estuvieron desacertados, el triunfo del hijo de Saint Wolf fué imprevisto para la mayoría, si bien para el entraineur Francisco Jasó — ¡tanto gusto! — no fué más que una agradable sorpresa, de esas que se esperan ansiosamente como lo revelaba su mal contenida emoción y su sonrisa nerviosa...

Pero Clearing que era el encargado de aguarles la fiesta, no tuvo energías suficientes para llegar hasta la requerida meta, punto final de la carrera, con la ventaja que llegó hasta el primer disco...

Clearing ante el avance rápido de Sir Carlos se dió por vencido... y Real Envido y Ficaria que venían lejos no podían hacer nada en contra de Sir Carlos que majestuosamente, como lo exige su pomposo nombre repartió un más que reconfortante dividendo a sus partidarios...

—

Cuarta carrera — Charming Girl — ¿La fija?... Había; cómo iba a faltar la fija acostumbrado como está el público a tener esta temporada su candidato en todas las carreras de productos que no falla y que se destaca sino por su origen por sus antecedentes de sangre o sus carreras anteriores... Pero es natural que en estas carreras de productos se produzcan de vez en cuando algunas sorpresas, ya que en años anteriores lo más frecuente e interesante era ésto, consistiendo precisamente para el aficionado una distracción amenísima buscar el dato y acertar el ganador.

La fija era Idaviva, no solamente por sus carreras anteriores, sino porque el stud Armón se está ganando una fama de infalible en lo que a productos respecta, que con razón tiene que preocupar a su entraineur...

Pero de Iguana III se hablaba mucho, de Chabeta se comentaban buenos ejercicios, de Latina existían referencias inmejorables... y de Charming Girl nadie conocía nada a excepción de algunos profesionales e íntimos del entraineur Frazer.

Se larga la carrera... la fija de Idaviva se destaca... las demás desaparecen... pero una, Charming Girl, no se da por vencida y aceptando la lucha que le ofrece la favorita llegan hasta pocos metros antes del disco donde remata su victoria con relativa facilidad.

El lote de potrancas era de lo más insignificante, ninguna de ellas valen lo que por ellas han dado, ni los trabajos de su entraineur, ni las ilusiones de sus propietarios, ni los gritos que por ellas han pegado los aficionados de todo corazón.

Para Marc Antoine no tenemos por el momento más que frases de elogio que no consideramos prudente prodigar por si mañana llegan a confirmarse nuestras sospechas y resulta el crack que ayer ganó con acción seductora un vulgar elemento con tendencias a los acogidos... tendencia, que por otra parte, se nota insistentemente en Ojal...

De los demás... ni el recuerdo...

—

Quinta carrera — Kitchener — No solamente los aliados de corazón, los hijos de la bella Albion, o los germanófilos furiosos recordarán el nombre de esta gran figura inglesa, sino que también muchos miles de aficionados tendrán presente que en la tarde del 4 de febrero, en la quinta carrera de una reunión que iba desarrollándose en la forma más accidentada, por el lado de la verja ganó el hijo de Wild Bramble que partió como una bala no bien dieron paso a las cintas conservando en la meta una distancia conveniente como para que nadie pusiera en duda su triunfo.

Kitchener es un potrillo que nos impresionó favorablemente en el desfile preliminar, por su acción suelta y su galope característico en algunos animales que se distinguen por su velocidad... Se impuso de extremo a extremo y relativamente fácil, si bien el jockey de Campeador siguiendo una moda que censuramos enérgicamente aseguraba que el triunfo le había correspondido a él demostrando o queriendo demostrar mejor esta aseveración con el inocente detalle de que no lo castigó en ningún momento tan seguro como estaba de su victoria.

Kitchener quien sabe qué actuación tendrá en nuestras pistas, pero por lo que ayer ha demostrado posee ligerezas remarcables que le valdrán, tal vez, más de una victoria...

—

Sexta carrera — Escévola — Era la fija que podía repartirse gratis, pero visto el resultado, tenemos la seguridad de que todos aquellos aficionados que apostaron en contra prefiriendo a Bajel, Sable, Smart o Leader han quedado muy satisfachos con la derrota, porque así da gusto perder la plata...

Fué un final interesantísimo en el que los poseedores de robustos pulmones hicieron derroche de los más estridentes agudos, pues oportunidad había, aclamando a cualquiera de los seis competidores que cien metros antes del disco se hallan en una sola línea, sin aventajarse, mientras sus jockeys desplegaban todo el rigor necesario, estimulándolos a la vez con el látigo...

Smart frente a las tribunas del paddock era el ganador; había surgido del fondo en un rush aparentemente incontenible y había sacado una ventaja fácil de conservar dados los pocos metros que faltaban hasta el final de la carrera.

Pero Escévola con un tesón de crack y con una resistencia de campeón, luchó y venció, porque Smart, el modestísimo hijo de Cumbay en aquella atropelladita lo había dejado todo...

Sable y Leader figuraron en el marcador y Bajel aunque al final cayó derrotado por los cuatro citados, produjo una excelente performance corriendo en punta toda la carrera y llegando con ventaja hasta los tramos finales.

Y el restante numeroso lote pasó inadvertido para la mayoría, atento el público en la emocionante lucha de seis rivales que agotaban sus fuerzas a rigor de látigo... Escévola es un producto estimable que debe tratar de conservar el entraineur de los Santos.

—

Séptima carrera — Mamita II — Parecía una carrera interesante a pesar del reducido número de competidores, pues lo que faltaba en cantidad sobraba en calidad...

Indiscutiblemente, la carrera quedaba reducida a un match entre Kick II, el excelente hijo de Rosales, y Mamita II, la encargada de realzar las bondades de Mehari como padrillo... pero era prudente conceder probabilidades para una sorpresa a Full Hand y algunos títulos a Fachinero que hubieran sido de más valer si no le correspondiera un peso tan elevado.

Pero el desarrollo de la carrera quitó toda importancia al final, máxime cuanto esa reñida lucha que se esperaba no presentó por cuanto Kick II en el codo renunció completamente para no reaccionar más, llegando a la meta rezagado en forma inexplicable.

Mamita II que cada día pone de manifiesto mayores y más positivas bondades se adjudicó el triunfo de extremo a extremo en un cómodo galope. Esta victoria sí que es precursora de otras muchas más, mientras ya los propietarios hablan de Mehari elevándolo a la categoría de los buenos padrillos. Es justicia.

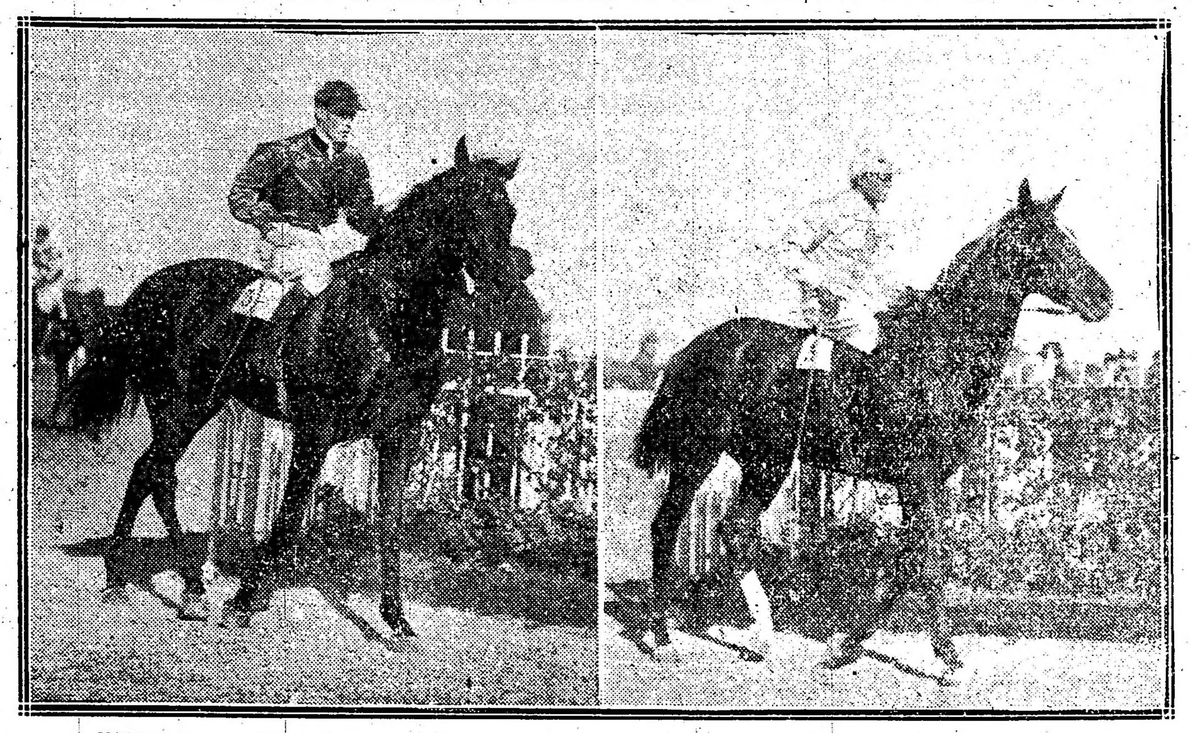
—

Octava carrera — Florilegio — El público se hizo una deducción sencillísima y que no deja de tener su parte de razón, "visto el triunfo de la yegua Mamita II, no puede perder el caballo Florilegio"...

En efecto, el hijo de Saint Wolf en su anterior compromiso recibiendo kilos de la pupila de Valdez la venció apenas por una cabeza y anteriormente el defensor del stud El Ceibo cayó derrotado por Buril a escasa distancia recibiendo de él menos ventaja en el peso, luego las condiciones en que se le presentaba la carrera ayer no podían ser más favorables. El público lo entendió así y lo hizo gran favorito, y porque tenía en esa deducción una línea exacta se impuso el hijo de Saint Wolf en un cómodo galope, después de recorrer toda la distancia en el tercer puesto a las patas de Buril y cerca de Vicente López.

En lo que respecta al hijo de Fulmen, que recién ha suspendido su serie brillante de victorias, cabe solamente decir que en mejor tiempo se habría desempeñado mejor, pues está demostrado que el tren fuerte y parejo es lo que le conviene.

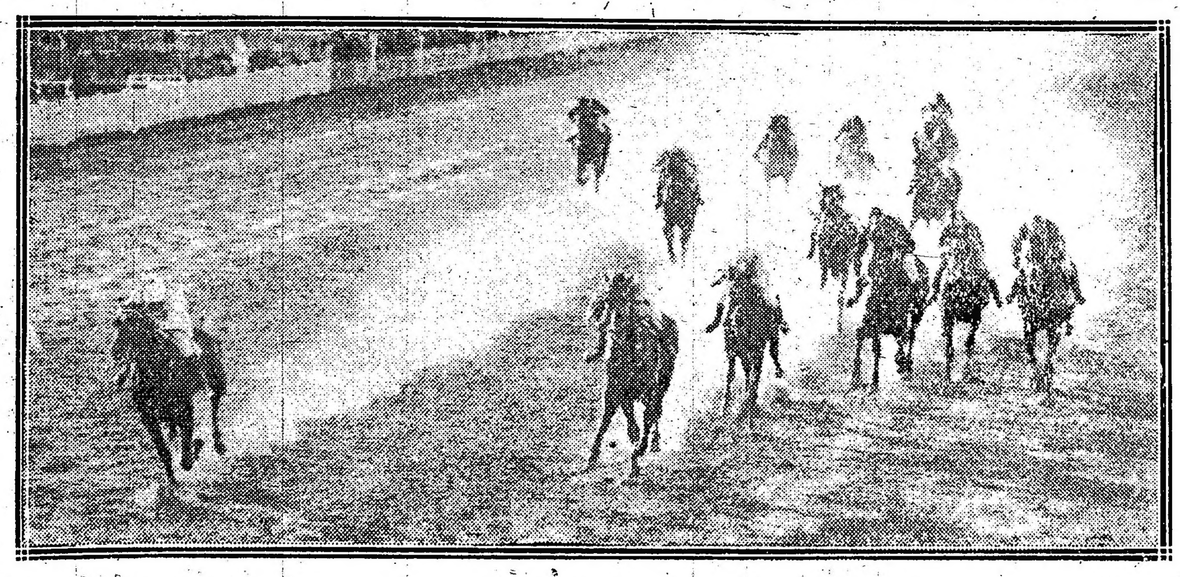
Max Linder debió correr mejor, Floripar no debió correr, y... ¡nada más!



Kitchener, por Wild Bramble y Eastwell, ganador de la carrera de productos de 2 años.

Charming Girl, por Bridge of Canny y Charming Polly, ganadora de la carrera de productos de 2 años.

Llegada de la 4a. carrera — 1a. Charming Girl (J. Bastías), 2a. Idaviva, 3a. Latina, 4a. Chabeta



Llegada de la 6a. carrera — 1o. Escévola (A. Torres), 2o. Smart, 3o. Sable, 4a. Leader

FLORIPAR

La carrera del crack del stud Talismán ha sido tan buena como su anterior...

Su caballeriza nos dirá cuando crea oportuno asegurar una digna performance para el hijo de Grecnan.

SMART

Decíamos el miércoles al noticiar el floreo que sobre 2000 metros se le había dado a Smart, como ensayo para cumplir el compromiso de ayer, que había realizado visibles progresos.

Nadie quiso creerlo, porque en el hijo de Cumbay hasta hace pocos días nadie esperaba una evolución favorable; pero su espléndida carrera de ayer acredita una vez más nuestro buen ojo y la colaperencia de Vizcay, para conseguir de sus pupilos, estos progresos inesperados.

MAJA

A raíz de su segunda carrera, dijimos que esta hija de Elmtead cada vez corría peor. Y como no se trataba de un pálpito, sus sucesivas carreras han sido un fracaso y han estado en completo desacuerdo con aquella performance producida al hacer su debut terminando segunda de Partiquino.

GARITA

Media docena de candidatas ban como probables en las primer carrera del programa y el triunfo correspondió a Garita, a pesar de que en su última presentación había sido vencida por Mucha Sal.

Después de este éxito nos parece que la hija de Américo ha hecho todo lo que debía y por ello un aplauso al entraineur Eduardo Elnen.

DANIEL CARDOSO

El entraineur del stud Don Gonzalo estará de regreso a ésta, el 15 del corriente poniéndose de inmediato al frente de la caballeriza.

CELESTE Y BLANCO

Desde temprano circuló el rumor de que el hijo de Diamond Jubilee no cumpliría su compromiso, diciéndose que había sufrido un ligero contratiempo en su preparación.

Ausente el pupilo de Bentancourt la carrera se presentaba abierta a las pretensiones de la mayoría.

DOMINGO TORTEROLO

Desde ayer se encuentra radicado con su familia en ésta dicho profesional, de regreso del recreo que se había tomado, pasando 15 días en la vecina orilla.

CHARMING GIRL

Un honroso debut hizo en la cuarta prueba del programa la pensionista del stud Livingston A. J.

Tiempo hacía que los simpáticos colores, que en otras épocas, cruzaron el disco victoriosos representados y defendidos por Larrea no figuran entre las caballerizas que de tiempo en tiempo logran que sus pupilos triunfen en los compromisos que son presentados.

Así es, como vemos con agrado que la hija de Bridge of Canny, haya obtenido su primer triunfo.

Al ocuparnos la víspera de la carrera, de la chance de esta inédita, decíamos: que de acuerdo con el ejercicio que había producido por la mañana en Belgrano, tenía las mismas probabilidades, que cualquiera de las anotadas; apartándonos de ella por los frecuentes contratiempos que siempre tienen los productos al hacer su debut.

ANARQUIA

Se presentaba por primera vez en público esta hija de Bridge of Canny y como contaba con pruebas sugerentes en privado su ecurie creía muy posible hacer con ella buenas utilidades.

El jockey Fonucci pretendió ganar la carrera desde "el vamos" pero se quedó a mitad de camino... será en otra oportunidad.

A. P. IRUSTA

La rentrée de A. P. Irusta no ha tenido el éxito que esperábamos dirigiendo a Clearing.

No hay duda que no se ha olvidado de largar bien, pero su cuerpo falto de ejercicio ha perdido la elasticidad de sus buenos tiempos.

A. P. Irusta no es hoy ni la sombra de lo que fué.

KITCHENER

Se trataba de un forastero rosarino, pero ello no fué un inconveniente para que muchos pudieran estar al tanto del secreto.

El jockey Etchechurry se encargó de hacer saber de que él, montado en el pupilo del stud Ascot cruzaría el disco victorioso.

Nos alegramos porque nos va resultando Etchechurry un aprendiz ilustrado.

IGOR

Eliminado Celeste y Blanco y teniendo en cuenta el rumor que circulaba de que Igor era tan listo como su compañero Irún, el potrillo del stud Armón aparecía como imbatible.

Los informes eran realmente fidedignos, y a pesar de las reservas de su entraineur, que la víspera ocultaba su presencia, y del jockey especial de esa caballeriza, que habla poco y hace menos, Igor fué gran favorito.

J. Ramírez tuvo muy poca suerte: empezó por largar mal, no consiguió hacerlo emplestr y como propina, le dió una serie de garrotazos por la cabeza, que es como para alentar... a un potrillo debutante.

OJAL

Este pupilo del stud Las Indias, no pudo hacer otra cosa que emplearse seriamente para conseguir la segunda colocación sobre Torbellino, pués inútiles resultaron sus esfuerzos para dar caza al ganador, Marc Antoine.

MARC ANTOINE

Pudo por fin responder a las esperanzas cifradas en él desde ha mucho tiempo, y abandonar la categoría de perdedor, a cutera voluntad.

En su caballeriza siempre lo conceptuaron un útil elemento, y cuando en diversas ocasiones creyeron en él defeccionó feamente.

Ayer que no les inspiraba la confianza de otras veces se adjudicó la segunda prueba del programa, recorriendo la distancia de extremo a extremo, sin inquietarse mayormente de la persecución de que fué objeto por parte de Torbellino y Ojal.

SIR CARLOS

Este pensionista del stud Salto, está resultando demasiado inteligente... pues hay carreras en que se destaca netamente, contando con la preferencia del público y no se digna figurar mayormente.

Luego, cuando es olvidado en el betting se hace presente y da por tierra con cuantos se le ponen a su alcance.

No queremos hacer hincapié, de que sea un caballo irregular... pero siempre resultará beneficioso puesto en observación.

ESCEVOLA

Esta vez, presentado en mejores condiciones de preparación, a como lo hiciera al disputar su anterior carrera, pudo por fin aportar a su caballeriza un nuevo triunfo y responder a las preferencias que el público le dispensó.

A pesar de haber venido mal colocado durante todo el transcurso de la prueba, el pensionista de la Petite Ecurie pudo luego de abrirse paso, vencer a Smart, que parecía tener asegurada la victoria.

El hijo de Fúlmen y Espírita no ha hecho más que responder a su última carrera, pero con la salvedad que en esta ocasión su training era más completo.

MAMITA II

Respondiendo a su segundo de Florilegio, donde dispensaba tres kilos al hijo de Saint Wolf, se impuso sin mayor esfuerzo en la séptima prueba del programa, esta hija de Mehari, que está resultando francamente lo que, un principio se creyó.

Sostenemos ya opinión que esta yegua siempre se ha destacado como una elemento muy regular, que muchas son las victorias que ha de obtener mientras conserve su actual estado, y le toque cargar pesos reducidos.

Debemos hacer notar que Kick II, no ha respondido a su última carrera, donde diera fácil cuenta de Repique, no habiendo hecho en la prueba de ayer, carrera en ninguna parte.

Sus performances debe calificarse como fallas, pues si comprender que un caballo que hace una carrera en 1'36" 2/5 para que en la siguiente semana repita esa misma hazaña adjudicándose otra prueba análoga a la anterior en 1'37" 1/5 no puede defeccionar tan fácilmente entrando último a una distancia bastante respetable de la ganadora.

Mamita II está llamada a dar mucho interés a cuanta carrera dispute, y victorias como la de ayer no ha de ser la última que conquistará la pensionista del entraineur Honorio Valdez.

BURIL

La derrota del valiente hijo de Fulmen fué lamentada por sus numerosos partidarios que vieron perderse la cuenta de la serie que consideraban interminable.

Ha caído en buena ley, pero ha tenido en su contra el tren lento de la carrera, 2'26" los 2200 metros cuando habitualmente él sabía triunfar en esa distancia marcando tres segundos menos.

Un breve reposo y de nuevo en la brecha, porque ni Antonio Jaen, ni Arceuri están convencidos...

FLORILEGIO

No fué nuestro candidato en atención a que su entraineur no tenía resuelta definitivamente su presencia, pensando que la carrera que tenía para el jueves era mucho mejor; pero colocado frente a Buril en esa escala de kilos y sin el contrapeso de O. González estaba descontada de antemano su victoria y así fué que el público lo cotizó en primer término con toda confianza.

El hijo de Saint Wolf que será a no dudarlo un caballo muy útil esa caballeriza galopó toda la carrera colocado en tercer término, arremetiendo lleno de bríos y rematando la carrera a voluntad cuando a su jockey le pareció bien.

Su presencia en el handicap del jueves es dudosa, siendo casi seguro que no corra rehusando un encuentro con Fripón a sólo cinco kilos de diferencia.

KICK II

Ha sorprendido a todos los aficionados la pésima carrera producida por el hijo de Rosales en el handicap que debía ganar Mamita II de acuerdo con nuestras apreciaciones, pero sí puede admitirse el triunfo de la hija de Mehari sobre Kick II, no deja de tener su difícil solución dar con el motivo de tan mala performance.

Se dice que la causa es atribuible a que el pupilo del stud Madcap ha estado varias veces sin compositor y también en manos inexpertas, pero si esto fuera exacto sería el caso que el Jockey Club se interesara para que no se repitieran los ensayos y prohibieran terminantemente correr a caballo alguno sin contar con un entraineur responsable ante un caso como éste.

TORBELLINO

No estábamos equivocados cuando decíamos que el stud Amistad tenía muchas esperanzas de ganar la segunda prueba con Torbellino y hacíamos mención casualmente de su última carrera donde con 500 boletos se había conducido bien. En esta carrera el hijo de Bronce contó con tal opinión que los aficionados desconfiando por lo de American Queen ya creían que infaliblemente se repetiría el caso de la hija de Escamillo.

NECOCHEA HOTEL
NECOCHEA F. C. S.
En este gran establecimiento se han introducido importantes mejoras y reformas, habiéndose inaugurado el 10 de Diciembre la presente temporada veraniega. HONORIO MARTIRENE.
Pedidos e informes solicitense en RIVADAVIA 1033—Unión Telefónica 1986, Libertad.— Buenos Aires.

DEPORTES

Aviación-Yachting-Motociclismo-Pedestrismo-Natación Remo-Atletismo-Tiro-Varias

AVIACION

AERODROMO DE VILLA LUGANO

La escuela de aviación de Villa Lugano ha tenido ayer un día de actividad. El instructor Jalfert, realizó un vuelo de ensayo para verificar el buen funcionamiento del motor, y de inmediato realizó varios vuelos conduciendo como pasajeros a los señores Scotti, Luis Ferrere, F. Juzniville y Gabriel Quiñones.

El último vuelo, lo realizó Mme. Jalfest en compañía de M. Jalfest, haciendo una excursión por el riachuelo y pueblos vecinos al aerodromo.

La escuela de Villa Lugano, cuenta con dos biplanos Farman y un monoplano Castaibert, que serán puestos a disposición de la enseñanza de los nuevos aumnos.

YACHTING

YACHT CLUB RIO DE LA PLATA

La comisión directiva ha resuelto suspender la regata de yates que debía realizarse ayer, por no haberse presentado a disputar el número suficiente de competidores.

Oportunamente se anunciará la fecha de su realización.

CLUB NAUTICO BELGRANO

Fué suspendida la regata de yates que tenía anunciada para ayer esta institución náutica, habiendo resuelto la comisión directiva disputarla al finalizar la temporada.

Para el domingo próximo se anuncian las regatas de yates a motor.

MOTOCICLISMO

CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL

En la tarde de ayer, de acuerdo con la invitación de la comisión directiva del club Motociclista Nacional, numerosos aficionados visitaron las pistas del hipódromo de Temperley (ferrocarril Sud), local donde ha de efectuarse una interesante fiesta deportiva el domingo próximo.

Tras la dirección de los señores Pedo Aragnon y Eduardo Carú, que actuaron de pilotos delanteros; los excursionistas partieron a las 2.30 p. m., de la plaza Primavera Junta, para llegar antes de cumplir una hora de marcha al hipódromo mencionado, donde fueron recibidos por los señores Carlos G. Palacio y Eduardo Lozano, presidente y secretario respectivamente, del Lomas Jockey Club.

Durante los días de hoy y mañana, serán arregladas convenientemente las dos pistas; de modo que desde el miércoles podrán entrenarse todos los competidores que se hayan provisto de la entrada correspondiente, habiéndose establecido que los ensayos se harán en la pista menor los días miércoles, jueves y viernes, de 9 de la mañana en adelante.

El campeonato de 100 kilómetros, se disputará en la pista grande, especialmente aplanada, y la carrera de sidecars en la pista interior, que también se hallará en excelentes condiciones.

Del núcleo de asociados que ayer participaron del paseo, recordamos la presencia de los señores Pedro Bevilacqua, César Canesa, Martín Landini, César Parodi, Angel Traverso, Amadeo H. Canale, Américo Lopresti, Arnoldo Bernasconi, José Schmitt, Félix Marie, Guillermo Pujadas, Jimmy Colliver, Carlos Boes, Ernesto Blanco, Jaime Capllonh, Tomás Vázquez, Enrique Fernández, Angel Baroffio, Pablo Comino, Daniel Deletang, Miguel de la Cueva, José A. Canale, Luis Cao, Francisco Mossolani, Eduardo Carú, Pedro Aragnon, Juan Balbi, etcétera.

PEDESTRISMO

CLUB PEDESTRE ARGENTINO

De acuerdo con nuestras informaciones, llevóse a cabo ayer en el campo de deportes del club atlético Ferrocarril Oeste, la segunda serie de pruebas del programa general de campeonatos sociales del Club Pedestre Argentino.

Componían el programa de ayer las siguientes pruebas:

Carrera de 800 metros; salto en alto y salto en largo, en las que participaron los socios señores Servando Bacarese, Julio Lima, Antonio Burlando, José Paradiso, Carlos E. Dapena Ferrari, Luis Castellini, Alberto Jeannerot, Manuel Martínez y Juan Guercio, quienes con el mayor entusiasmo, hicieron encomiables esfuerzos por alcanzar los puestos de honor.

A las 9.45 a. m. se alistaban los corredores que disputarían la carrera de 800 metros. Dada la señal de partida, emprenden la carrera con regular paso hasta los 200 metros, donde se disputan el mando del pelotón Lima, Dapena y Martínez, tomando decididamente la delantera este último al cruzar la línea de los 400 metros, seguido en el orden por Lima, Dapena, Paradiso, Bacarese y Guercio y Bararese, el resto algo distanciado.

El tiempo empleado en esta primera vuelta de pista fué de 1 minuto 6 segundos.

A partir de este momento, Bacarese y Guercio se esfuerzan para ganar terreno, lo que consiguen hacer paulatinamente, imponiéndose Bacarese, quien se adjudica el triunfo empleando 2'7" en correr la distancia.

En la prueba de salto en alto, que despertó gran interés, resultó vencedor José Paradiso, quien produjo muy buena impresión por su búen estilo máxime si se tiene en cuenta que se trata de un aficionado que practica muy poco este sport, lo que demuestra en él inmejorables condiciones para el salto, y no dudamos que un training metódico podrá superar en mucho su perfomance de ayer.

Debemos consignar la forma satisfactoria en que se desempeñaron Jeannerot, Bacaarese y Guercio, que ocuparon el segundo, tercero y cuarto puesto, respectivamente.

En la prueba de salto en largo, se impuso en forma magistral, el señor Dapena Ferrari, venciendo a sus rivales con un salto de 5 metros 55 centímetros.

Honrosa figuración tuvieron en esta prueba los jóvenes Lima, Guercio y Jeannerot, quienes tienen excelentes condiciones para obtener buenos triunfos en estas difíciles pruebas.

Con el éxito alcanzado por el Club Pedestre Argentino en las dos series de pruebas realizadas, hay motivo para esta satisfecho, pues ha demostrado la espléndida preparación de sus representantes.

Resumiendo, damos a continuación los resultados generales del día:

Carrera de 800 metros. — 1.o Servando A. Bacarese. Tiempo. 2' 17". 2.o Juan Guercio. 3.o José Paradiso. 4.o Carlos E. Dapena Ferrari.

Salto en alto. — 1.o José Paradiso, con 1 metro 40 centímetros. 2.o Alberto Jeannerot, con 1 metro 35 centímetros. 3.o Servando Bacarese, con 1 metro 30 centímetros. 4.o Juan Guercio, con 1 metro 28 centímetros.

Salto en largo. — 1.o Carlos E. Dapena Ferrari, 5 metros 55 centímetros. 2.o Julio Lima, 5 metros 26 centímetros. 3.o Juan Guercio, 5 metros 12 centímetros. 4.o Alberto Jeannerot, 5 metros.

Con la realización de estas pruebas la clasificación general por puntos, es la siguiente:

Juan Guercio, 16 puntos; José Paradiso, 14; C. E. Dapena Ferrari, 12; Julio Lima, 8; Alberto Jeannerot, 7; Servando Bacarese, 6; Antonio Burlando, 3; Manuel Martínez, 3; Luas Castellini, 1.

Las pruebas de ayer estuvieron dirigidas y fiscalizadas por una comisión compuesta por los señores: Benjamín Ingenito, D. R. Paradiso, José Mezzetti y Antonio L. Paradiso.

CLUB PEDESTRE SARMIENTO

Este club ha decidido efectuar el próximo domingo la carrera que se suspendió hace una semana, por el mal tiempo.

REMO

CLUB DE REGATAS HISPANO ARGENTINO

Dos acontecimientos deportivos, celebró ayer el club de Regatas Hispano Agentino, una de nuestras más nuevas instituciones de remo: El tercer aniversario de la fundación del club y la inauguración oficial del nuevo edificio social situado en el Tigre. Con tal motivo entre los diferentes números del programa de fiestas, figuraba la realización de las regatas internas. Numerosos invitados participaron de la fiesta, transcurrida en medio del mejor de los éxitos, fiesta alegre y entusiasta en la que estuvieron unidas las sensaciones deportivas con la nota social que ofrecían las numerosas familias.

A las 2.30 dieron comienzo las pruebas en el orden siguiente y con el resultado que se expresa:

Primera carrera. — Canoa simple, abierto a todo remero; distancia 200 metros. — Primero, H Faag; segundo, H. Corona. Tiempo empleado, 1 minuto y 18 segunlos.

Segunda carrera. — Cuatro largos shell; distancia, 800 metros. — Primeros, A. Rumbado, A. Lever, H. Corona, A. Vaccario (stroke) y A. Molinos (timonel); segundos, S. Sanllorenti, J. Barrio, J. González, R. Panelo (stroke y G. Serra (timonel). Tiempo empleado, 2 minutos y 22 segundos.

Tercera carrera. Cuatro largos klinker; distancia, 600 metros. — Primeros, F. Rivas, J. Fernández, J. Rodríguez, A. Leber (stroke) y A. Molinos (timonel); segundos, C. Menzio, J. Alles, M. Jardón, P. Alles (stroke) y A. Mendito (timonel). Tiempo empleado, 1 minuto y 45 segundos.

Cuarta carrera. — Doble par, en botes de paseo, remando una señorita de stroke y otra de timonel; distancia, 300 metros. — Primeros, R. Panelo, señorita Alicia P. de Frizzi stroke) y señora A. le Laborie (timonel); segunlos, H. Corona, señorita Amanda Leroi (stroke) y Alicia Sanllorenti (timonel).

Quinta carrera. — Cuatro largos de paseo; distancia, 500 metros. — Primeros, H. Faag, P. Porras, G. Rhom, M. Fontanez (stroke y Pons Sureda (timonel); segundos, E. Gómez Baranda, R. Goya, A. Giacosa, A. Zabala (stroke) y P. Vaccario (timonel).

Sexta carrera. — Cuatro largos klinker; distancia, 600 metros. — Primeros M. Jardón, P. Alles, H. Corona, A. Rumbado (stroke) y A. Rumbado (timonel); segundos, J. Rodríguez, A. Leber, S. Sanllorenti, R. Caccario (stroke) y A. Molinos (timonel). Tiempo empleado, 1 minuto y 38 segundos.

Séptima carrera. — Doble par de paseo; distancia, 500 metros. — Primeros, E. Gómez Baranda, R. Goya (stroke) y S. Sanllorenti (timonel); segundos, C. Menzio, G. Alles (stroke) y P. Alles (timonel). Tiempo empleado, 1 minuto y 1 segundo.

Octava carrera. — Reservada para señoritas que debían tripular canoas simples. En realidad fué la presentación de varios jóvenes remeros disfrazados de mujeres, quienes después de sostener reñida lucha durante el recorrido, chocaron al llegar a la raya y los tipulantes cayeron al agua. Al advertir las familias y aficionados la broma, se aplaudió a los jóvenes remeros.

Novena carrera. — Ocho largos, en bote shell; distancia, 1200 metros. — Primeros, A. Rumbado, P. Alles, A. Leber, J. Rodríguez, H. Corona, P. Vaccario (stroke) y A. Molinos (timonel); segundos, R. Panelo, S. Fiondela, J. Barrio, J. González, R. Ibarreche, A. Shur, F. Rivas (stroke) y S. Sanllorenti (timonel).

Finalizadas las pruebas, fué servido un lunch, haciendo uso de la palabra el presidente de la institución doctor César Calzada. En seguida se hizo entrega de los premios a los ganadores.

CLUB NAUTICO BUCHARDO

Tres series fueron disputadas ayer, de las cuatro que anunciaba el programa de regatas del Club Náutico Buchardo, siendo suspendida la última reservada para caballeros, sobre 1000 metros, por lo avanzado de la hora.

Las otras series reservadas para señoritas tuvieron el resultado siguiente:

Pimera regata, para señoritas, sobre una distancia de 200 metros. — Primera, señorita Ernestina Battistella, segunda, señorita Amanda Varela, tercera, señorita Mercedes García.

Segunda regata, distancia 600 metros.—Primero. E. Wandewee; segundo. F. Miranda; tercero, J. Fillan.

Tercera regata, para señoritas, sobre una distancia de 150 metros.—Primera, señorita Mercedes García; segunda, señorita Ernestina Battistella; tercera, señorita Josefa Cámeva.

NATACION

ASOCIACION DE TIRO Y GIMNASIA, DE QUILMES

Está institución, realizó anoche con fines de beneficencia, un festival de natación, en la pileta del balneario de Quilmes. El pretexto de la fiesta y la cantidad y calidad de las pruebas y los aficionados inscriptos, contribuyó a que el éxito fuera completo y que numeroso público ocupara las dependencias de la piscina, llenándolas totalmente, y debiendo limitarse el número de entradas.

La banda de policía amenizó la fiesta y a las 9.30 dieron comienzo las pruebas que tuvieron el resultado siguiente:

Carrera de 90 metros, para nadadores que no hayan ganado en esta clase de pruebas: Primero, J. B. de la Hosa, segundo M. Mogaruza.

Carrera de 60 metros, de espalda: Primero, José Garaza (C. A. Natación); segundo, M. Sepich.

Plumgnig. — Primero, F. Lozano; segundo, C. Bronstein.

Carrera 90 metros, para novicios. — Primero, E. Sempé; segundo, L. Molina.

Pesca de platos. — Primero, L. García; segundo, F. Philipps.

Carrera 120 metros, velocidad. — Primero, N. de Olariaga (C. A. Natación); segundo R. Ridano.

El campeonato de amateurs europeo, C. Giesecke, fué largamente aplaudido en su exhibición de saltos.

Carrera de 60 metros, para novicios de Quilmes. — Primero, R. Wetschky; segundo, G. Texier.

Carrera de 90 metros, 30 de pecho, 30 de espaldas y 3 libres. — Primero, J. Garaza (C. A. Natación); segundo, C. Bronstein.

Nadar mayor distancia bajo el agua. — Primero, F. Philipps; segundo, M. Mogaruza.

Carrera de 300 metros, libre. — Primero, N. de Olariaga (C. A. Natación); segundo, Bronstein.

Carrera de vestir. — Primero, F. Lozano (C. A. Natación); segundo, L. García.

Carrera, distancia 60 metros, con cuchara y huevo. — Primero, N. de Olariaga; segundo, F. Lozano.

Saltos acrobáticos. — Primero, G. S. Alcorta; segundo, C. Bronstein.

En el match de water polo, venció el equipo Mitre por 3 goals a 0.

Los teams eran éstos:

Mitre: R. Ugalde; E. Sempé y M. Sepich; Orlandi, J. M. Llosa y A. E. Arriola.

Rivadavia: A. Grassi; R. Livingstón y Dabusti; Ridano, L. Estipanici y R. Manzo.

TIRO

CONCURSO EN LANUS

A beneficio del cuerpo de bomberos voluntarios de Lanús, se ha realizado un concurso de tiro al blanco con el resutadó siguiente:

Categoría A — Primero, A. Motti, 234 puntos; segundo, G. Delfabro, 232; tercero, D. Casares, 229; cuarto, L. Crovetto, 213; quinto, I. Mendoza, 212.

Categoría B — Primero, E. Menghi, 223 puntos; segundo, E. López, 223; tercero, J. Karstulovich, 207; cuarto, V. Gatoni, 176; quinto, S. Visconti, 155 puntos.

Categoría D — Primero, M. Rodríguez, 134 puntos; segundo, E. Moltoni, 131; tercero, V. Laurfa, 122; cuarto, F. Nicolazzi, 120; quinto, A. Salvarezza, 117 puntos.

CLUB INTERNACIONAL DE CAZADORES

Numeroso público presenció los concursos de tiro a la paloma, realizados ayer en el stand que el club Internacional de Cazadores posee en Rivadavia.

Fueron disputadas nueve pollas, todas sumamente reñidas e interesantes, cuyo resultado es el siguiente:

Primera polla, J. A. Sanguinetti, segunda, E. Tolomei; tercera, dividida entre J. A. Sanguinetti y D. Meyer; cuarta, V. Fogli; quinta, J. A. Sanguinetti y S. Zamboni; sexta, J. A. Sanguinetti y J. Carmelich; séptima, J. A. Sanguinetti y L. Cambaceres; octava, J. Carmelich y P. E. Alegre; novena, J. A. Sanguinetti y A. Veneziano; décima, J. Carmelich.

ATLETISMO

SOCIEDAD SPORTIVA FRANCESA

Inauguración del campo de deportes

Con una fiesta interesante, a la que asistió un público crecido, esta asociación inauguró ayer su nueva cancha atlética, situada en el vecino puebo de Wilde. Los diversos números del programa de la fiesta tuvieron este resultado:

Carrera de embolsados: Ganadores, Jupontes y F. Marchionato.

Carrera del huevo en la cuchara, en una distancia de 50 metros, para señoritas: Ganadoras, A. Luppi y N. Martino:

Carrera de la milla, para socios del club: Primero, C. Frascoli y segundo, A. González.

Tuvo mucho efecto cómico el partido de football, pues los jugadores de uno de los cuadros, el que venció por 3 goals a 0, actuaron con disfraces femeninos.

Carrera de 100 metros, para boy scouts: Ganador, A. Castillo.

Por último, hicieron una exhibición de boxeo los aficionados C. Frascoli y A. González.

VARIAS

SPORTIVO ARGENTINO F. C.

En el local Pedro Mendoza 1425, a las 8.30 p. m. del día 8 del corriente, se realizará la asamblea general ordinaria de socios de este club para trata la siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior: aprobación de la memoria y del balance anual; modificación de varios artículos de los estatutos; elección de la nueva comisión directiva.

C. A. ROYAL

La nueva comisión del C. A. Royal, es la siguiente:

Presidente, Angel A. Girola; vicepresidente, Héctor Pirotta; secretario, José M. Girola; prosecretario, Juan Mayola; tesorero, Víctor Rojas; protesorero, Héctor Mayola; vocales: Oscar Passano, Roberto Bessada y Oscar Rozzadi. La secretaría ha quedado instalada en la calle Maza 2251.

Toldos y Cortinas
ADORNOS para fiestas y casamientos
Suc. Vda. de Longobardi
Bolivar 280

HORTA Y CIA
FÁBRICA DE MEDALLAS
GRABADOS, ORFEBRERIA
Y FUNDICIÓN ARTISTICA.
BMÉ MITRE 744 B. AIRES.
PIDAN NUESTROS CATÁLOGOS

ESPECTACULOS

TEATROS

VICTORIA. — Mal de amores — La reina mora — Viento en popa.

SAN MARTIN. — Los martes de las de Gómez — El valiente capitán — Pastor y borrego.

APOLO. — Compañía argentina de comedias Membrives-Casaux. Dirigida por Joaquín de Vedia. — Próximamente debuto.

NUEVO. — El 2 de marzo debuto de la compañía con el drama [illegible].

BUENOS AIRES. — El café de la esquina — Los chicos de Pérez — Quiere la política.

AVENIDA. — La moza de mulas — La patria chica.

COMEDIAS. — La montaña de [illegible] (Estreno) La buena estrella — Los dos rivales.

NACIONAL. — Función extraordinaria última de la temporada. Se representarán las tres obras premiadas del concurso.

MAYO. — Blanca de Garay y hermanas, Bermúdez-Neninat; La Marquesita; Sitato; Los Demos; Los Roberts; La Macarena; Angeles de Granada.

MARCONI. — La duquesa del bal tabarín.

EDEN TEATRO (Cangallo y Maipú). — El único teatro de verano de Buenos Aires. — Compañía de zarzuela y opereta española Montero-Fernández, dirigida por el primer actor Elías Hebrero. — Maestros directores y concertadores de orquesta, Ricardo Cendalli y Rafael Ortega. — Hoy, a las 9 El túnel — El terrible Pérez — (Estreno) La gatita blanca.

VARIEDADES. — Málaga tierra de flores — La última [illegible] — Las [illegible].

VARIEDADES Y CIRCOS

CASINO (Maipú 326). — Hoy a las [illegible] y 30, Exito de los Satanelas, Trio Cassnell, Frosso? Trapeel; Ida Clemente; Wolky and Wolky; Los tres Dramles; Fanny B. diez; La bella Olimpia; Magina Surray. — Entrada general, 1 $.

ROYAL THEATRE (Corrientes 8[illegible]). — Igualito quien París — Diviérteme a Paulina — Cupido Hotel.

FRONTON BUENOS AIRES (Córdoba 1130) — Mañana a las 9.30 p. m. un partido de pelota a cesta y a 50 tantos, a combinarse.

LUNA PARK (Corrientes 1060). — Gran parque de diversiones al aire libre. [illegible] ciones y novedades desconocidas. Abierto todos los días de [illegible] [illegible] Jueves días de moda. [illegible] [illegible] mayores [illegible] menores [illegible] con dos vales gratuitos para las múltiples diversiones.

PANORAMAS ARTISTICOS DE LA GUERRA europea, [illegible] el patrocinio del Comité patriótico francés. Exposición permanente, abierto todos los días, desde las 10 a. m. [illegible] Avenida de Mayo [illegible].

SKATING RINK LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Patinaje sobre ruedas. Tres secciones diarias. Mañana, de [illegible] de 12. Días de moda, domingos y feriados de tarde; martes y viernes de noche. Lecciones gratis. Grandes concursos. — Entrada 0.50 $.

EXCURSIONES. — Viajes de recreo a las islas del Delta, con el vapor Rivadavia, exclusivamente para excursiones.

PALAIS DE GLACE. — Patinaje sobre hielo. — Paseo de la Recoleta. — Todos los días.

ESMERALDA (Esmeralda 455). — Función todos los días, tarde y noche: Variado programa. Orquesta dirigida por el maestro H. Manfredi.

SKATING RINK L'AIGLON (Florida 118). — Patinaje sobre ruedas. — Tres secciones diarias.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Temporada de verano. Abierto todos los días de 2 de la tarde a 12 1|2 de la noche. Fuegos artificiales, bandas de música y 100 diversiones variadas al aire libre. Sensacional exhibición de 2 interesantes fenómenos: "La mujer osa" y "La media mujer". De gran éxito "Diso[illegible]". Todos los días debuts en el Teatro [illegible]. Entrada todos los días, de tarde $ 0.50 con un vale gratuito para el Teatro; menores de 10 años $ 0.10 con teatro gratis. Entrada todos los días de noche $ 1, con 2 vales gratuitos, uno para el Teatro y una diversión. Menores de 10 años, $ 0.30 con teatro gratis.

PARQUE JAPONES (Callao y Paseo de Julio). — Carnaval de 1917 — 6 grandes bailes de máscaras en los días 17, 18, 19, 20, 24 y 25 de Febrero. Gran repertorio de tangos por la orquesta de 25 profesores dirigida por el eximio maestro D'Alo.

Entrada de tarde, $ 0.50 con un vale gratuito. Noche: 1 $ con dos vales gratuitos uno para el Teatro y una diversión. Menores de 10 años, $ 0.30.

PANORAMA DE LA BATALLA DE SALTA (Carlos Pellegrini y Corrientes). — Interesante vista panorámica que reproduce el histórico episodio de la Batalla de Salta, ejecutándose durante la exhibición el grandioso poema sinfónico original del maestro Favanilli. — Espectáculos por secciones desde las 10 a 12 m., de 2 a 6 y de 8 a 11 p. m. Entrada general, $ 0.50. Niños y militares, $ 0.25.

PISCINA LAS ROSAS (Avenida Alvear y Bustamante). — Grandiosa pileta de natación, dotada de agua templada. Water-Chute, Trampolín y Trapecios y otros aparatos gimnásticos. De 9 p. m. a 11 y 30, todas las noches. El profesor Espinosa hará ejercicios de natación. Entrada con baños y ropa 1 $. Entrada sin baño, 0.50 centavos.

CINEMATOGRAFOS

EMPIRE THEATRE (Corrientes y Maipú) —Hoy tarde y noche: Civilización. — Platea, 1 $.

PALACE THEATRE (Corrientes 757). — Sombras; De pura cepa.

SELECT (Suipacha 482). — Hoy función tarde y noche: Resplandores y tinieblas; Historia de un sueño; Colegial enamorado.

SPLENDID THEATRE (Santa Fe 1848) — Senda de esposa; El circo de Cacaseno; La rata del puerto.

ELECTRIC PALACE (Lavalle 836). — La nueva Antigona; Susana, profesora de flirt.

LAVALLE (Lavalle 921). — Hoy función tarde y noche: Aventuras de Dominica; Bíceles en negocio.

PETIT PALACE (Libertad 976). — Hoy: Variado programa con estrenos.

SMART PALACE (Corrientes 1219 1283)— Hoy festival en honor del tenor Sr. F. Ostandini, con el concurso de renombrados artistas.

BOLIVAR (Bolívar 1632). — Hoy función tarde y noche: Variado programa.

REAL CINE (Esmeralda 425). — Hoy: Variado programa con estrenos.

GENERAL BELGRANO (Cabildo 2165)— Variado programa con estrenos.

CINEMATOGRAFO CALLAO (Callao 27)— [illegible] drama en 15 partes.

CINE TUCUMAN (Tucumán 8[illegible]). — Hoy: El [illegible] de Dolores; El alma de la muerta.

CINE LIBERTAD (Libertad 44[illegible]). — El juramento de Dolores; El alma de la muerta.

BIOGRAFO NUEVO (Cangallo 1949). — Variado programa con estrenos.

SELECT BUEN ORDEN (Bernardo de Irigoyen 1511). — Todos los días grandes estrenos. Espectáculos por secciones. Selecta orquesta. Función tarde y noche.

THE AMERICAN PALACE (Córdoba y Callao). — Variado programa con estrenos.

BIOGRAFO CENTRO SUD (Belgrano 2513 — Variado programa con estrenos.

MAJESTIC THEATRE (Lavalle 859). — Variado programa con estrenos.

GRAN CINE RADIUM N.o 2 (Rivadavia 2576). — Variado programa con estrenos.

BIJOU SALON (Pueyrredón 960). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DON JUAN DE GARAY (Garay 2467).— Variado programa con estrenos.

CRYSTAL PALACE (Corrientes 1550). — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 846). — Hoy: Variado programa con estrenos.

DE LAS FAMILIAS (Cabildo y F. Lacroze) Variado programa con estrenos.

MUNDIAL PALACE (Belgrano 1289). — Variado programa con estrenos.

VELEZ SARSFIELD (Rivadavia 8312). — Variado programa con estrenos.

GRAN SALON ALMAGRO Rivadavia 1280 Variado programa con estrenos.

CINE NUEVO (Cangallo y C. Pellegrini) — Variado programa con estrenos.

CINE GENERAL URQUIZA (Guanahani) — Variado programa con estrenos.

CINE MODERNO (Corrientes 2550) — Variado programa con estrenos.

CINE PARK (Santa Fe y Thames) — Variado programa con estrenos.

MIGNON PALACE (Sarmiento 2412) — Variado programa con estrenos.

CINE OPERA (Corrientes 846). — Hoy: Variado programa con estrenos.

CINE [illegible] GARDEN (Santa Fe 2341) Variado programa con estrenos.

CASA VACCARO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1883

Para el cambio general de moneda y la compra y venta de acciones y títulos de renta nacionales, provinciales y extranjeros. Es la casa más recomendada de la República.

SEVERO VACCARO
Av. de Mayo 646 — Buenos Aires

PROFESIONALES

ABOGADOS

Dr. FRANCISCO BEIRO
TALCAHUANO 287 U. T. 796 Libertad

Estudio de los doctores
José María Sáenz Valiente
y Andrés Ferreyra (hijo)
Abogados
Lavalle 1378 U. T. 4240, Libertad

Dr. VICENTE C. GALLO
Estudio: Avenida de Mayo 1411
U. T. 665 (Libertad)

Dr. FERNANDO SAGUIER
Estudio: Florida 440
U. T. 6087 (Avenida)

Dr. HIPOLITO LEYS
Estudio: Lavalle 830. U. T. 3608 (L.)

Dr. DOMINGO E. SALABERRY
Defensa 188

Dr. PEDRO A. FOX
Estudio: B. Mitre. 754

Dr. LEONARDO PEREYRA IRAOLA
Estudio Florida 880 U. T. (Av.)
Esmeralda 1212 U. T. 1521 (Juncal)

Dr. JULIO A. ROJAS
Estudio Uruguay 546, Dpto. 3. — U. T. 1955, (Libertad).

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche
SUIPACHA 477 U. T. 318 Libertad DOCTORES **NELSON**

Doctor PICCININI
Especialista en enfermedades secretas: gastro intestinales y piel. — Consultas de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m. Consultas 5 pesos, aplicaciones del 914, 20 $. — Corrientes 1211.

Dr. A. C. REBUFFO
Enfermos de los ojos
Consultas de 10 a 11 y 2 a 6 p. m.
Bmé MITRE 1036

Dr. MARTIN M. TORINO
Médico cirujano: Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su escritorio a ARENALES 1640. Consultas de 1 a 3.

Dr. E. G. FIGUEROA
Afecciones intestinales, estómago y abdominales, tratamiento especial de las hemorroides. — Santa Fe 1274. De 4 a 6 de la tarde.

Dr. JULIO E. NEUMEIER
Médico del Hospital de Niños. Enfermedades de niños; ha trasladado su consultorio a Tucumán 1647, de 1 a 3, excepto los jueves. U. T. 7385, Libertad.

Dr. ENRIQUE E. MANSON
Médico del Hospital Rivadavia. Señoras, Partos y Cirugía abdominal. — Consulta de 2 a 4. Montevideo 927. — Director del Sanatorio Althabe, Crispo y Manson de la calle Estados Unidos 1038.

CASA IRIBARNE
DE LOS HIJOS DE JUAN IRIBARNE
COCHERÍA
CALLAO 416
Carruajes — Automóviles — Servicio fúnebre
TELÉFONOS Unión Telefónica 620 Libertad.
" " 994 "
Cooperativa Telefónica 51 Central.
La casa no tiene sucursal

Cochería Tacuari
Sucesores de
IRIBARNE y Cía.
Casa central: TACUARI 844
TELEFONOS: U. Telef. 446 y 1613
Libertad—Coop. 652 Central
NO CONFUNDIR

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

ALEJANDRINA ALVARES DE GELPI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de febrero de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos Juana G. de Segovia (ausente), Jaime, Florinda G. de Elena y Herminia G. de González; sus hijos políticos Santiago Elena, Pedro Segovia y José Manfredi; su hermana Joaquina Alvares de Alsina (ausente) sus nietos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 5, a las 4 p. m. Casa mortuoria, Gurruchaga N.o 250. Se ruega no enviar coronas. Nota: Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 16. 2 583 v. F. 5.

ROSA CAGGIANO DE CAGGIANO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 4 de Febrero de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos Vicente, Domingo, Dominga Caggiano de Lamalfa y Antonio; su hijo político Saverio Lamalfa; su hermano Francisco Caggiano; sus nietos, tíos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy lunes 5 de febrero, a la 1.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Matheu 640. — Nota: Carruajes en la casa Iribarne (de los hijos de Juan Iribarne), Callao 416.

2 584 v. Feb. 5.

MISAS Y FUNERALES

JOSE MARIA ITURRERIA. — (q. e. p. d.) — Falleció el 21 de diciembre de 1916. — Su esposa Fermina Urruña de Iturreria, sus hijos María L., Francisca L. de Garay, Micaela, Catalina Juan José, Ramón, Fermina y Juana Martina, su hijo político Julio Garay y demás deudos invitan a sus relaciones a asistir al funeral que por el eterno descanso del alma del finado se celebrará el 8 de febrero en la iglesia parroquial San Luis, a las 10 a. m. Favor a que quedarán eternamente agradecidos. El duelo se despedirá por tarjeta. Mercedes, Buenos Aires.

AGUSTIN A. GIANOLA. — (q. e. p. d.) — Falleció en La Plata el 6 de febrero de 1916. — Sus padres Bartolomé Gianola y Rosa M. de Gianola, sus hermanos Mariana G. de Urdániz, Juan, Carmen G. de Borzone, Rosa G. de Ramos y Bartolomé, hermanos políticos, Pedro D. Urdániz, María Antonia Agustí de Gianola, Juan J. Borzone y Carlos Ramos, tíos, sobrinos y demás deudos, invitan a rogar por el eterno descanso de su alma en el funeral de cabo de año que se celebrará en la iglesia de los Sagrados Corazones (La Plata), mañana día 6 de febrero, a las 10 a. m. Favor que se agradecerá. El duelo se despedirá por tarjeta.

MUNDO COMERCIAL

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula hipotecaria argentina de 6 por ciento, al contado: 21.00 a 95.20, 3700 a 95.30, 28.000 a 95.40 total, 52.700.

Id para febrero 6: 5000 a 95.20, 61.000 a 95.30; total, 66.000.

Id para fin de mes: 30.000 a 95.20.

Id para marzo 31: 20.000 a 95.10.

Cédula hipotecaria argentina de primera serie, para febrero 6: 6000 a 94.50.

Cédula hipotecaria argentina de segunda serie, al contado: 1000 a 93.40, 40.000 a 93.30; total, 41.000.

Id para febrero 6: 12.500 a 93.40, 6000 a 93.30; total, 18.500.

Cédulas nacionales serie L, al contado: 1000 a 98.50.

Crédito argentino de 1915, para febrero 6: 5000 a 89.80.

Bonos municipales de pavimentación (cupón semestral), 26.700 a 73.

Certificados municipales de 7 o|o, al contado: 3800 a 91.80, 8000 a 91.70; total 11.800.

Empréstito interno de conversión de 2 1|2 o|o, serie B, al contado: 6400 a 30.50.

Campos y quebrachales Puerto Sastre (oro), para febrero 6: 800 a 3.30.

La Franco Argentina (seguros), para febrero 6: 20 a 130.

Banco Comercial Italiano, al contado: 100 a 98.50.

Marina Mercante, al contado: 25 a 62.

Certificados 30 o|o pagado del Banco El Hogar Argentino, al contado: 5 a 160.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio se anotaron hoy solicitados en compra los títulos y acciones que se expresan a continuación:

Banco Comercio Italiano, Compañía de Tierras del Ooeste.

Ofrecidos en venta se anotaron los siguientes títulos:

Elaboración General del Plomo, Banco Buenos Aires, Club Mar del Plata.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS

Precios del día

	Precio alto	Precio bajo
Trigo barletta	—	11.50
Id v|clases	14.—	—
Maíz amarillo	10.15	—
Id morocho	11.30	11.—
Id colorado	10.—	—
Lino	10.—	—
Avena	9.15	8.20

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

La comisión de cerealistas de esta cámara registró el sábado los precios oficiales que se especifican más abajo, que son lo que rigen para los productos agrícolas con destino a exportación:

Trigo. — Clase barletta, colocado sobre dársena, para el Brasil a $ 13.50; para Europa, a 13.45; id clase de pan, para Europa, a 13.30; id colocado en Bahía Blanca, para Europa, a 13.30; para el Brasil, a $ 13.45.

Maíz. — Clase amarillo, colocado sobre dársena, a $ 9.80.

Lino. — Base 4 o|o, colocado sobre dársena, nominal.

Avena. — Colocada sobre dársena a $ 8.50; id en Bahía Blanca, a 8.50.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Trigo: para marzo, entrega sobre dársena, 400 toneladas a 13.18, 400 íd a 13.20; para abril, 800 íd a 13.35 $.

Maíz: apra mayo, entrega sobre dársenao, 1200 toneladas a 10 $.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para marzo, 400 toneladas a 13.15; para abril, 800 íd a 13.40 $.

Maíz: para mayo, 200 toneladas a 9.70; 400 íd a 9.75 $.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Se han dado por iniciadas las operaciones en este mercado, con plaza encalmada para todas las clases de ganado.

Para los lotes de novillos especiales de frigorífico, se ha notado una ligera mejora, pero de poca importancia.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4933 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 3107; vacas 1212 terneros 587 y bueyes 27. Porcinos entraron 878.

Los Cerdos dan Muchas Ganancias, si se Conservan Sanos

Produce mucho dinero tener una cría de cerdos, si pueden criarse bien. Porque una vez que comienza el cólera o fiebres contagiosas en un rebaño, las ganancias desaparecen con rapidez.

Podrá usted contar prácticamente con una protección completa contra tales pérdidas, si sólo acondiciona a sus animales con los

POLVOS "ECONOMY" PARA EL GANADO

porque sirven para destruir la base de un 90 por ciento de todas las enfermedades de los cerdos, las lombrices. No son un alimento, sino una medicina con 15 años de reputación, que sirve para expeler las lombrices, tonificar el estómago, regular los intestinos y hace a los cerdos tan sanos que no podrán dejar de ganar en peso y de conservarse bien. Poniendo a un lado el valor protector de los polvos "Economy" contra las enfermedades, se verá que además conviene usarlos porque sirven para hacer engordar a los cerdos con menos cantidad de alimento.

Para tener seguridad de conservar a los cerdos sanos, escríbanos ahora, y déjenos decirle sin demora las ventajas de los polvos "Economy" para el ganado.

Economy Hog & Cattle Powder Co.
SHENANDOAH, IOWA, E.-U. A,
(Los mayores fabricantes en el mundo de polvos de remedio para ganado)
GANANCIAS ADICIONALES PARA COMERCIANTES:

Todos sus marchantes que tengan crías de cerdos, han de comprarle los polvos "Economy", escriban en seguida, pidiendo la oferta especial y refiriéndose a este aviso de LA EPOCA.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Bueyes para consumo, de pesos 70 a 160; novillos m. especiales para frigorífico de 168 a 190; íd. especiales para frigorífico de 153 a 165; id .m. gordos para frigorífico de 135 a 148; íd. para consumo de 65 a 130; novillitos para consumo de 49.50 a 125; vacas para consumo de 54 a 155; vaquillonas para consumo de 45 a 118; terneros para consumo de 33 a 69; íd. mamones para consumo de 15 a 29.50.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.28 a 0.48; especiales a 0.53 el kilo.

Entradas

Consignatarios: Bargo Lascurain y Etchegaray; remitentes: Olivo; procedencias: Pigué; animales: 32; íd. íd. Leoné; C. Suárez 12; íd. Garay; Pigué 35; Amoretti Cayetano; Iriarte; Pellegrini 57; Anasagasti Juan; Loredoá Lobería 57; Bellocq e Hita; Bardenare Balcarce 196; Benítez y Murré; Farías S. Cristóbal 16; íd. Ronseger; id. 111 íd. Lapacedor; G. Roca 109; Bracht y Cía.; Barale; id. 60; id. Appó io 25 Bayona y Cía. José; Ferrazzi 9 de julio 108; Bayona Juan; Torres; Alsina 80; Crespo y Benvenutti; Maestropallo; E. de la Cruz 42; Crespo y Rodríguez; Alratte; S| Justo 24; Cooperativa de Hacendados; Pereda; Lincoln 150; Devoto y Cía. Tomás; Iribarne; Navarro 36; Elordy y Cía. Juan; Ravena; Santa Fe 20; Garat Bernardo; Piezzi; Navarro 56; Goñi e hijos Ignacio; Iturbe Puán 20; Lanusse Pedro y Antonio; Berti; G. intos 30; íd. Fernández; Balcarce 28; íd. Cacciarillani; Río .o 100; íd. Zabalo; Balcarce 44; íd. Gómez B. Blanca 27; íd. Pillate; Las Colonias 21; Lalor Juan Nelly; Balcarce 88; íd. Dayer; Las Colonias 20; íd. Charero íd. 21; id. Volpe id. 30; Lizarralde ermanos; Magnola; G. Roca 40; Lourtet Hnos. y Cía.; Legorburu; Laprida 38; Mihura Hermanos; Agrel; S. Cristóbal 46; Marenco y Tuvo; Curamalán; C. Suárez 42; Ojea Antonio; Fernández; 25 de Mayo 20; Peña y Cía. Julio; Peña; Chascomús 101; Ocampo y Cía.; Olmos; J. Celman 22; Puiggros y Cía. Giordano; Las Colonias 15; íd. Marengo; íd. 20; id. Cornero; id. 45; id. Bergero; S. Justo 44; Rodríguez Gabino; Recio; Lobería 24; Sivori Bado y Cía.; Solari; Pellegrfini 10; Ruiz Baldassarre y Cía. Zaralegui; Santa Fe 100; Santamarina e hijo; Santamarina Madrid 194; id. Olmos; J. Celman 22; Salaberry y Bercetche; Louche; Balcarce 62; íd. Althabe; Bolívar 126 id. Freimold; G. Roca 16; id. Biocca; Torquinst 55; íd. S|orden; Río 4.o 17; id. Bessio; J. Celman 10; id. Montes; C. Suárez 39; id. Pismara; Balcarce 45; Suc. Beltrán Sansot; Lafontaine; Madrid 70; Thompson y Cía. Enrique A. Thompson; Alvarado 64; Unzué Alzaga y Cía.; Casares; 25 de Mayo 40; íd. arambery; id. 12; id. Hoffman; Madrid 24; Urtazun e hijo Martín; Madariaga C. Suárez 2; íd. Urcelay; Puán 23; Velaz y Cía. Angel; Budrini; S. Justo 68; id. Weibel; S. Cristóbal 20; id. Garalido; Capital 58; Videla Hnos. y Cía.; Goldi; S. Cristóbal 39; id. Ferrer id. 90; id. Filippi; S. Justo 21; id. Gómez; Río 4.o 1725; id. Paillet; S. Justo 34.

Ventas de hoy

Bargo Lascurain y Etchegaray—
48 vacas g. y c. gorda Dorrego pesos 105; 12 id. especiales C. Suárez 138; 10 novillitos gordos Saavedra 105; 16 id. c. gorda id. 75; 8 vacas criollas id. 75; 3 terneros mamones id. 25; 2 novillos c. gorda id. 112; 8 novillitos b. carne d. 63; 14 vaquillonas íd. íd. 63.

Anasagasti Juan—
28 novillitos g. y c. gorda Lobería pesos 91; 22 vacas c. gorda id. 80.

Bellocq e Hita—
196 novillos m. especiales alcarce pesos 170.

Brach y Cía.—
2 vacas g. y c. gorda Elisa pesos 100 2 íd. íd. 106.50; 4 id. c. gorda id. 86 4 id. id. 85; 6 novillitos g. y c. gorda íd. 93; 2 vaquillonas c. gorda id. 80; 14 novillitos id. id. 79.50; 9 id. id. 73 13 novillos b. carne íd. 83; 13 íd. íd 81; 10 íd. íd. 90; 12 id. íd. 94; 2 vacas c .gorda id. 95; 8 id. id. 78; 9 novillos íd. Bolívar 120; 13 id. gordos íd. 139.

Bayona y Cía. José—
107 novillos m. especiales 9 de julio pesos 180.

Bancalari y Benvenutto—
2 vacas flacas E. de la Cruz 55; 16 vaquillonas b. carne id. 65; 8 id. id. 60; 7 id. flacas id. 45; 8 tesneros mamones id. 18.

Benítez y Murré—
42 novillos especiales B. Roca peseos 165; 34 toros c. gorda S. Cristóbal 110 77 novillos id. íd. 95; 25 vacas idersilia 85; 12 novillitos m. gordos Elisa 110; 7 vacas g. y c. gorda id. 100; 2 id. c. gorda id. 85; 13 id. íd. 90; 7 íd. íd. 85; 2 terneros regulares id 35.

Bayona Juan—
80 novillos g. y c. gorda A. Alsina 130.

Crespo y Rodríguez—
7 novillos gordos S. Justo pesos 135; 11 id. c. gorda id. 120; 5 id. id. 100; 4 vacas gordas id. 115; 24 novillos c. gorda id. 110.

Chapar y Cía.—
12 vacas m. gordas Balcarce pesos 120 8 id. g. y c. gorda id. 100; 120 novillitos id. íd. 92.

Cooperativa de Hacendados—
66 novillos c. gorda La Zanja pesos 120; 40 íd. íd. Lincoln 98; 110 terneros mamones id. 20; 55 id. id. 22.

Chimondeguy e hijo Diego—
107 novillos c. gorda Lobos pesos 111.

Cuestas Zenón—
17 novillitos g. y c. gorda Santa Fe pesos 100; 26 vaquillonas id. id. 90; 32 vacas c. gorda id. 80; 14 íd. íd. 95.

Crotto Hermanos—
50 vacas c. gorda Córdoba pesos 90; 73 terneros mamones id. 15.

De los Santos y Cía. José C.—
40 novillos m. especiales Balcarce pesos 190; 5 vacas especiales id. 130; 15 íd. gordas id. 115.

Devoto y Cía. Tomás—
36 novillos m. gordos Navarro pesos 148; 17 vaquillonas criollas b. carne Mercedes 60.

Elordy y Cía. Juan—
20 vaquillonas flacas Santa Fe pesos 45.

Goñi e hijos Ignacio—
10 novillos m. especiales Puán pesos 180; 4 vacas m. gordas id. 120; 3 id. m. espeeciales id. 155; 2 novillitos d. id. 130; 10 vacas g. y c. gorda La Gloria 100; 7 id. c. gorda íd. 90; 2 terneros m. especiales id. 74.

Gioja y Etchart—
10 novillos c. gorda Chascomús pesos 108; 12 vaquillonas b. carne Laprida 60.

Lizarralde Hermanos—
40 terneros buenos Córdoba pesos 52.

Lourtet Hnos. y Cía.—
8 novillitos c. gorda Laprida pesos 74 30 vaquillonas b. carne id. 67.

Lanusse Pedro y Antonio—
23 terneros mamones Córdoba pesos 23; 23 íd. íd. 20; 23 íd. buenos id. 54; 23 íd. íd. 48.50; 24 íd. íd. 45.50; 30 íd. íd. 50; 9 novillos flacos B. Blanca 65; 3 novillitos id. id. 49.50; 4 vacas b. carne íd. 54; 9 novillos c. gorda id. 106; 6 terneros gordos Balcrace 57.50; 21 íd. regulares id. 29; 17 novillitos b. carne Puán 69; 8 novillos flacos id. 79.50; 4 vacas gordas id. 86.50; 17 id. gordas Pehuajó 109; 11 id. g. y c. gorda id. 97; 11 vaquillonas c. gorda id 69; 13 vacas m. gordas id. 21; 20 id. especiales id. 135.50; 13 id. c. gorda Santa Fe 83; 5 novillos flacos id. 77; 3 vacas gordas id. 109.50; 15 novillos c. gorda id. 100; 33 íd. íd. 120; 15 vacas gordas Balcarce 116; 19 id. g. y c. gorda id. 107; 6 id. id. 97.

Lalor Juan—
2 vaquillonas b. carne Santa Fe pesos 59.50; 10 novillitos c. gorda id. 70.50; 12 íd. íd. 84.50; 15 novillos íd. íd. 97, 12 id. g. y c. gorda Balcarce 121; 20 id. íd. Balcarce 125; 10 id. c. gorda íd. 112; 46 id. g. y c. gorda id. 125; 4 id. c. gorda Santa Fe 115; 2 vacas íd. íd. 90; 5 vaquillonas b. carne id. 67; 10 novillitos c. gorda id. 77; 9 id. b. carne Balcarce 62; 5 vacas especiales id. 133; 8 vaquillonas gordas id. 100 5 terneros regulares id. 33; 3 id. gordos íd. 59.

Mihura Hermanos—
3 bueyes g. y c. gorda Arrofó pesos 135; 43 novillos c. gorda id. 106.

Marenco y Tuvo—
21 toros c. gorda C. Suárez pesos 120; 20 vacas m. especiales id. 146; 26 novillitos id. id. 125; 1 vaca id. id. 167.

Oján y Cía. Francisco—
10 novillitos g. y c. gorda Olavarría pesos 95; 11 id. c. gorda íd. 85; 6 vaquillonas id. id. 75.

Ojea Antonio—
10 terneros buenos 25 de Mayo pesos 42; 3 vaquillonas b. carne id. 55.

Ocampo y Cía.—
6 toros especiales J. Celman pesos 166; 16 novillos id. id. 173.

Peña y Cía. Julio L.—
80 novillos c. gorda Chascomús pesos 115.

Puiggros y Cía.—
7 novillos c. gorda San Francisco pesos 112; 44 íd. íd. 100; 12 id. b. carne íd. 83; 3 novillitos c. gorda id. 70; 6 vacas g. y c. gorda Elsia 100; 2 id. c. gorda id. 95; 10 novillitos b. carne id. 70; 2 vaquillonas id. id. 68; 6 novillos c. gorda id. 116; 27 novillitos g. y c. gorda id. 90; 5 vacas c. gorda id. 90; 9 novillos b. carne id. 93; 25 novillitos c. gorda id. 68; 4 id. g. y c. gorda id. 90; 3 id. c. gorda id. 85; 11 vacas íd. íd. 80; 12 vaquillonas id. id. 75; 19 novillitos id. id. 73.

Rubín Cesario Zubiaurre y Cía.—
46 novillos gordos Madrid pesos 135.

Ruiz, Baldassarre y Cía.—
100 novillos c. gorda Santa Fe pesos 115.

Rodríguez Gabino—
24 vacas gordas Lobería pesos 110.

Santamarina e hijos—
22 novillos especiales Córdoba pesos 165; 4 id. c. gorda Cañuelas 115; 2 vacas id. id. 93; 2 íd. íd. 83; 2 id. buena carne íd. 65; 25 id. c. gorda Madrid 90; 29 terneros regulares id. 36; 16 vaquillonas b. carne id. 55; 15 novillos c. gorda id. 116; 10 id. g. y c. gorda id. 126.

30 vacas g. y c. gorda La Madrid pesos 105; 5 id. c. gorda id. 85; 1 id. gorda íd. 110; 2 terneros gordos id. 58 16 íd. regulares íd. 25; 15 id. mamones id. 17; 1 id. id. 15.

Salaberry y Bercetche—
6 terneros buenos Tornquist a pesos 49.50; 12 id regulares id a 29.50; 12 id id id a 23; 4 toros m. gordos Córdoba a 149; 5 id gordos id a 14.; 8 íd id id a 140; 6 vaquilonas c. gorda Tornquist a 78.50; 10 vacas b. carne id a 69; 9 id g. y c. gorda id a 100; 6 terneros gordos Córdoba a 57; 6 id especiales i a 69; 3 vaquillonas m. especiales id a 118; 12 vacas gordas Bolívr, a 117.50; 13 terneros mamones Balcarce a 21; 2 vaquillonas c. gorda id a 25; 2 id id id a 86.50; 10 vacas gordas id a 68; 7 id c. gordas id a 100; 17 id id id a 96; 8 novillos id id Córdoba a 81; 6 vaquilonas G. Juárez a 75; 6 terneras gordas id a 58; 14 novillitos c. gorda id a 73; 4 id id id a 77; 8 vaquillones b. carne id a 62.50; 40 novillos g. y c. gorda S. Martín a 124.50; . vacas c. gorda Capital a 90; 16 terneros regulares Balcarce a 35; 4 id id id a 23.50; 2 novillitos m. especiales id a 125; 13 vaquillonas g. y c. gorda id a 95; 4 novillitos id id a 97; 5 vaquilonas c. gorda id a 87 pesos.

Thompson y Cía. Enrique A.—
33 novillitos c. gorda Lobería a pesos 85; 31 vaquilonas g. y c. gorda id 89.

Unzué Alzaga y Cía.—
3 bueyes flacos 25 de Mayo a pesos 70; 31 toros b. carne id a 95; 7 toritos id id a 65; 1 2vacas c. gorda id a 85; 24 novillos m. especiales Lamadrid a 168; 40 id c. gorda 25 de Mayo a 118; 40 toros g. y c. gorda Pellegrini a 126.

Urtazun e hijo Martín—
2 novillos g. y c. gorda Puán a pesos 125; 9 id id id a 125; 6 vacas gordas Lamadrid a 10; 2 id c. gorda id a 80; 21 id m. especiales C. Suárez a 123; 2 id id Puán a 125; 3 vaquilonas c. gorda Lamadrid a 83; 7 novillitos id id id a 85; 7 id id id a 85; 84 id g. y c. gorda id a 105; 5 id c. gorda Puán a 90; 24 terneros mamones Lobos a 20; 11 id id id a 20.

Videla Hnos. y Cía.—
10 vacas c. gorda Hersilia a pesos 90; 7 toros id id a 125; 2 novillos id San Justo a 115; 32 vacas id id a 85; 10 vaquillonas id id a 75; 97 novillitos gordos Fragevro a 100; 25 id c. gorda id a 70; 3 id b. carne id a 50; 22 id g. y c. gorda Arrofó a 95; 6 novillos c. gorda id a 115; 7 vacas id id a 95; 3 toros g. y c. gorda id a 125; una vaquillona id id a 95.

Velaz y Cía. Angel—
16 bueyes criolos m. gordos Santa Fe a pesos 148; 11 novillitos id c. gorda id a 75; 20 vacas id id a 88; 54 novillos id id id a 100; un buey id m. gordo id a 148; 4 vacas id c. gorda id a 88; 5 toritos id flacos id a 50; 4 vaquillonas criollas id id a 45.

VENTA DE CERDOS

Acame, Bellini y Cía.—
24 cerdos flacos C. Tejedor, a pesos 0.32 el kilo; 16 id especiales id a 015; 25 id id Bragado a 0.45; 59 id regulares id a 0.38 1|2.

Arzeno y Hnos. F. B.—
8 cerdos regulares Salto a pesos 0.37 el kilo; 12 id flacos id a 0.31.

Amoretti Cayetano—
30 cerdos regulares Mendoza a pesos 0.35 el kilo; 60 id flacos id a 0.31.

De Lellis y Fagés Hnos.—
20 cerdos m. especiales Santa Fe a pesos 0.53; 50 id buenos Pehuajó a 0.41; 12 id id Lobosa 0.41; 20 id flacos Sarmiento a 0.30; 12 id id Lincoln a 0.30; 20 id id Casares a 0.32

Ripoll Juan S.—
53 cerdos flacos Ranchos a pesos 0.28.

Biscayard y Spangemberg—
21 cerdos regulares Rojas a pesos 0.33.

Parral y Guarrechena—
2 0cerdos regulares Rojas a pesos 0.35.

Alonso y Blaquier—
18 cerdos regulares Villegas a $ 0.32.

Gioja y Etchart—
40 cerdos especiales Viamonte a pesos 0.48.

Crespo y Rodríguez—
20 cerdos especiales Chacabuco a pesos 0.45; 55 id regulares id a 0.33 1|2.

Unzué Alzaga y Cía.—
19 cerdos especiales 25 de Mayo a pesos 0.45.

Salaberry y Bercetche—
40 cerdos flacos 25 de Mayo a $ 0.30.

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Con las ventas realizadas hoy se iniciaron las operaciones de lanares en este mercado, habiendo existido bastante animación en plaza.

En general hoy se cotizaron las haciendas a precios regulares, demostrando bastante interés los compradores.

La entrada del día fué de 7898 animales, habiéndose vendido durante la mañana 7861 cabezas, repartidas en esta forma: Swift de la Plata 602; Las Palmas 1075; La Blanca 661; Compañía Sansinena 1342; Argentino Central 337; Armour 474; y 3370 para los matarifes locales.

Los precios corrientes fueron hoy los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 15.80 a 18.50; íd. para frigorífico, de 12 a 15.20; ovejas para matadero, de 9.80 a 16; borregos para matadero, de 7 a 8.50; íd. para frigorífico, de 9.60 a 11.20.

ENTRADAS

Consignatarios: Bargo Lascurain y Etchegaray; remitentes: Monda; procedencias: A. Corto; animales: 120; íd. íd. Granada; íd. 136; Arancet y Cía. Pedro; A. Morota; Libano 300; Casás José B.; Arostegui; Laprida 215; id. J. M. Pradere; Pontat 300; Chapar y Cía.; Beovide; A. Corto 104; íd. A. Camino; Nutrias 381; íd. Barrague; La Zanja 270; Devoto y Cía. Tomás; Siorden; Chajón 110; íd. Guazone; Berutti 70; íd. B. Amado; Suipacha 288; De los Santos J. C.; Montenegro Balcarce 89; íd. Vegnatin; R Otero 100; Etcheverry y Cía. José; Estrogamu; V. Tuerto 300; Lalor Juan; T. Zabala; Puán 227; Liarralde Hnos. Eppota; Lecueder 115; Lanusse Pedro y Antonio; A. Cledon; Pigué 125; íd. Basalchegui Necochea 436; íd. Arduino; Berraondo 225; íd. Daimonte; Quequen 120; íd. Celesati; Balcarce 99; íd. Lahitte; id. 400; íd. Etcheverry Hnos. 30 Agosto 210; Lanús Florencio y Alfredo E.; Armentía; Balcarce 90; Martínez de Hoz Hnos.; Stegman; Peralta 100; Marenco y Tuvo; La Curamalán; Curamalán 525; Mantel y Cía.; Arouet; Vitícola 361; Oján y Cía.; S|horden; S. Luisa 319; íd. Abadares; Fragueiro 181; Rubín Cesario Zubiaurre y Cía.; B. Irigoyen; Carozzi 120; Repetto N. Lastorengo; 25 de Mayo 100; Salaberry y Bercetche; C. Parral; Pigué 97; íd. F. Tradoni; íd. 200; íd. J. M. Fernández íd. 100; íd. Requena; Saavedra 208; Sansot Beltrán Sucesión; Delpech; Pringles 180; Urtazun e hijos; Lelamendía; Puán 135; Unzué Alzaga y Cía.; Bielic Huetel 98; Ortiz Fermín; Begaches S. Ignacio 204. Total: 7.898 animales.

Ventas de hoy

Bargo Lascurain y Etchegaray—
73 borregos matadero A. Corto pesos 7.50; 63 id. Frigorífico id. 8.80; 103 íd. íd. 9.10; 17 íd. íd. 7.50.

Casás José B.—
300 capones Frigorífico Pontaut pesos 1.80; 113 ovejas matadero Laprida 13; 19 corderos íd. id. 7; 80 borregos id. íd. 8.50.

De los Santos José C. y Cía.—
31 capones matadero Balcarce pesos 17; 58 ovejas íd. íd. 15.50; 100 capones Frigorífico R. Otero 16.

Lalor Juan—
100 borregos Frigorífico Puán pesos 9.60; 100 íd. matadero id. 8.60; 21 id. id. 8.

Ortiz y Cía. F.—
201 capones Frigorífico S. Ignacio pesos 13.70.

Sansot Beltrán Sucesión—
179 capones Frigorífico Pringles pesos 13.50.

Unzué Alzaga y Cía.—
98 capones Frigorífico Huetel pesos 14.50.

Nalé Repetto y Cía.—
50 corderos Frigorífico 25 de Mayo pesos 8.80; 49 íd. matadero id. 8.

Martínez de Hoz Hermanos—
98 capones Frigorífico Beltrán pesos 12.30.

Marenco y Tuvo—
450 capones Frigorífico Curamalán pesos 15.20; 15 íd. matadero id. 16; 20 corneros id. íd. 25; 40 capones id. id. 15.

Lanús Florencio y Alfredo E.—
74 capones matadero Balcarce pesos 17.20; 16 ovejas íd. id. 16.20.

Etcheverry José y Cía.—
50 capones matadero V. Tuerto pesos 18.50; 249 íd. Frig. id. 15.80.

Salaberry y Bercetche—
28 capones matadero Savedra pesos 12; 50 borregos Frigorífico id. 9.30; 10 ovejas matadero id. 16; 120 id. id. 12; 20 id. id. Pigué 10.80; 78 borregos Frigorífico id. 9.20; 10 íd. íd. 7.50; 97 íd. íd. 9.60; 29 ovejas matadero id. 12.20; 124 borregos frigorífico id. 9.60 47 íd. matadero id. 7.80.

Oján Francisco y Cía.—
181 borregos matadero Fragueiro pesos 9.30; 10 íd. íd. Santa Luisa 12; 277 ovejas íd. íd. 13; 22 capones Frigorífico id. 13.30.

Devoto Tomás y Cía.—
70 capones Frigorífico Berutti pesos 14.80; 280 ovejas matadero Suipacha 19.30; 89 íd. íd. Chajón 9.80; 21 borregos Frigorífievo id. 10.

Lizarralde Hermanos—
15 ovejas matadero Lecueder pesos 16; 34 íd. íd. 12.90; 60 borregos id. id. 11.

Arancet Pedro y Cía.—
210 borregos Frigorífico La Madrid pesos 14; 91 id. matadero íd. 9.70.

Rubín Cesario Zubiaurre y Cía.—
42 ovejas matadero Corazzi pesos 14.50 19 borregos Frigorífico id. 13; 40 corderos matadero id. 8.50; 95 borregos Frigorífico id. 11.20.

Chapar y Cía.—
53 capones Frigorífico S. Fermín pesos 13.60; 30 ovejas matadero id. 15.50 242 íd. íd. 13.70; 87 borregos Frigorífico A. Corto 8.50; 60 capones id. 14. 12.20; 68 borregos id. Nutrias 8.80; 200 ovejas matadero id. 12; 30 borregos id. id. 9; 69 íd. Frigorífico id. 10.20; 166 ovejas matadero id. 13.70.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Desde las 6 hasta las 9 a. m. de hoy según el semáforo del Riachuelo:

6 a. m., 25 pies, 8 pulgadas; viento S. E.

7 a. m., 25 pies, 8 pulgadas; viento S. E.

8 a. m., 26 pies; viento S. E.

9 a. m., 26 pies, 4 pulgadas; viento S. E.

VAPORES ESPERADOS

Británico Amazón, de Liverpool, con pasajeros y carga.

Id. Demerara, de Liverpool con pasajeros y carga.

Id. Harmodius, de Liverpool con carga.

Id. Waneta, de C. Rivadavia con petróleo.

Griego Elena Margarita, de Rada en lastre.

Noruego Bjornfjord, de Newport, con carbón.

VAPORES A SALIR

Francés Samara, para Burdeos con pasajeros y carga.

Danés Oregón, para Nueva York son carga.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegaron:

Ciudad de Buenos Aires y Cabo Corrientes y Río Uruguay, de Montevideo.

Viena, de Salto y escalas.

Luna, de Carmelo y escalas.

Ciudad de Buenos Aires y Cabo Corrientes, para Montevideo, salen a las 10 p. m.

DE LA COSTA SUD

Presidente Mitre, en ésta, saldrá el 10 para Río Gallegos y escalas.

Presidente Quintana, para Caleta Oliva, salió el 26, salió el 2 de Pirámides.

Camarones, de Río Gallegos para esta llegó a Caleta Oliva.

Unión, de Patagones, salió el 4 para ésta.

Libertad, de Rosario, salió el 3 para Santos.

Atlántico, salió el 18 para Punta Arena y escalas, llegó a Santa Cruz.

Argentino de esta para Punta Arenas y escalas, salió el 30, llegó a Madryn

Asturiano, en ésta, saldrá el 5 para Punta Arenas y escalas.

Pellegrini, de ésta; salió el 3 para San Antonio.

Porvenir en ésta.

Bolivia en esta.

LINEA DEL BRASIL

Roma en viaje para ésta.

Toro, de Porto Alegre para ésta salió el 24 esperado mañana.

Independencia en Rosario, saldrá el 5 para Santos.

Benjamín, en ésta.

Juanita, de Rosario para Santos, salió el 26.

Pomona, de Porto Alegre en viaje para ésta.

Vaquillona en Rosario.

Perú, en Pelotas.

POSICION DE LOS VAPORES DE PASAJEROS DE LA MALA REAL INGLESA

Araguaya, en Liverpool.

Amazón, de Liverpool para ésta, salió el 5, esperado hoy; saldrá el 8.

Demerara, de Liverpool para ésta, salió el 5, esperado hoy; saldrá el 10.

Desna, en Liverpool.

Darro, de Liverpool en viaje para ésta.

Deseado, en Liverpool.

Drina, de La Plata para Liverpool, salió el 1.o.

DE LA NELSON LINE

Highland Piper, de La Plata para Londres, salió el 30 de enero.

Highland Rover, de Londres para ésta, salió el 11.

Highland Pride, en Londres.

Highland Laddie, en Londres.

Highland Corrie, salió el 16 de La Plata para Londres.

Highland Scot, en ésta, saldrá el 7 de La Plata.

Highland Glen, de Londres, en viaje para ésta.

Highland Loch, en Londres.

DE LA LINEA PINILLOS

Catalina, de ésta para Barcelona, salió el 25.

Balmes, de ésta para Barcelona, salió el 11.

Valbanera, de Barcelona para ésta, salió el 20.

Cádiz, salió el 23 de Barcelona para ésta.

DE LOS TRANSPORTES MARITIMOS

Pampa, en Marsella.

DE LA SUD ATLANTIQUE

Sequana, de ésta para Burdeos, salió el 10.

Samara en ésta, saldrá hoy para Burdeos.

Garonna en Burdeos.

Liger, en Burdeos.

Amiarl Latouche Treville, salió el 5 para Burdeos.

Amiral Nielly, en Burdeos.

Italie, de ésta para Marsella, salió el 20.

DEL LLOYD SABAUDO

Tomaso di Savola, de ésta para Génova, salió el 11.

P. di Udine, de Génova en viaje para ésta.

DE LA TRASATLANTICA ESPAÑOLA

León XIII, de ésta para Barcelona, salió el 13.

P. de Satrústegui, salió el 19 de Vigo para ésta.

Reina Victoria Eugenia, de ésta para Barcelona, salió el 2.

Infanta Isabel de Borbón, de Barcelona para ésta, salió el 4.

TRANSATLANTICA ITALIANA

Garibaldi, salió el 3 para Génova.

Cavour, en Génova, salida suspendida hasta nuevo aviso.

DEL LLOYD ITALIANO

Indiana, de ésta para Génova salió el 12.

Cordova, en Génova, requisado por el Gobierno Italiano.

Luisiana, salió el 18 para Génova.

Ravenna, salió el 20 para ésta.

DE LA VELOCE

Savoia, en Génova

Toscana, en Génova.

DEL LLOYD REAL HOLANDES

Frisia, de Amsterdam salió el 3 para ésta, de Río de Janeiro el 12.

Gelria, en Amsterdam.

Hollandia, de ésta para Amsterdam salió el 13.

Zeelandia de Amsterdam; salió el 31 de enero para ésta.

DE LAMPORT Y HOLT

Byron, en Nueva York.

Vasari, en Nueva York.

Vauban, en ésta, saldrá el 15 de Febrero de La Plata

Vestris, en Nueva York.

Verdi, en Nueva York.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL, DESDE LAS 8 A. M. DE AYER HASTA LAS 8 A. M. DE HOY:

Italiano Monte Bianco, de Génova en lastre.

Griego Niritos, de Montevideo en el dique 1 en lastre.

Británico Euclid, de Liverpool, en el dique 3 con carga.

Id. Stralon, de Liverpool en el dique 4 con carga.

Británico Highland Scot, para La Plata a cargar.

Id. Highland Star, para Dunkerque con carga.

Argentino El Zárate, para Zárate en lastre.

Barca británica Carnmoney, para Rada con carga.

Id. noruega Finland, para radá con carga.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 5 de Febrero: Oregón, llevará correspondencia para Norte América a las 8 a. m. sin alcance.

Día 5: Orisa, llevará correspondencia para Brasil, Dinamarca, Rusia, Suecia; Noruega; Holanda; Gran Bretaña; Francia; Bélgica; Italia; Suiza Grecia Egipto; España y Portugal a las 7 p. m. sin alcance.

Día 7: Highland Star, llevará correspondencia para Dinamarca; Rusia; Suecia; Noruega; Holanda y Gran Bretaña, a las 8 a. m. con alcance hasta las 7 p. m.

Día 7: Amazón, llevará correspondencia para Brasil; San Vicente; Dinamarca; Rusia; Suecia; Noruega; Holanda; Gran Bretaña; Bélgica; Francia; Italia, Suiza; Grecia; Egipto; España y Portugal a las 2 p. m. con alcance hasta las 7 p. m.

Día 9: Frisia, llevará correspondencia para Brasil; Dinamarca; Rusia; Suecia; Noruega; Holanda; Gran Bretaña; Francia; Bélgica; Italia; Suiza; Grecia; Egipto; España y Portugal, a las 2 p. m. sin alcance.

Día 10; Demerara, llevará correspondencia para Brasil, Dinamarca; Rusia; Suecia; Noruega; Holanda; Gran Bretaña; Francia; Bélgica; Italia; Suiza; Grecia; Egipto; España y Portugal a las 8 a. m. sin alcance.

Día 10: Oboian llevará correspondencia para Norte América a las 8 a. m. sin alcance.

BANCOS

BANCO COMERCIAL ITALIANO. — Fundado en el año 1895. — Bartolomé Mitre 460 al 468.

Sucursales San Juan 1861, Rivadavia 2541, Corrientes 3002 y Bernardo de Irigoyen 1389-93.

Capital autorizado	$ 10.000.000
Capital subscripto	„ 6.000.000
Capital realizado	„ 6.000.000
Reservas	„ 800.000

Abre cuentas corrientes. Depósitos a plazo fijo y Caja de Ahorros, descuentos, cobranzas, compra y venta de títulos, se dan cartas de crédito, giros telegráficos y a la vista y a plazo sobre cualquier punto de Europa.

Administra propiedades haciendo adelantos sobre alquileres, encargándose de remitir las rentas a cualquier punto.

Compra y vende billetes de Bancos italianos, franceses, uruguayos o cualquier valor.

Ordenes de pago sobre todas las oficinas postales de Italia, Francia y España.

Abona por año:

Por depósitos en cuenta corriente	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 180 días	4 1|2	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
En Caja de Ahorros después de 60 días	4	„
En liras italianas con giros sobre Italia	3	„
Por depósitos que se emplearán en préstamos hipotecarios al plazo fijo de un año	6	„

El Banco hace toda clase de operaciones bancarias.

Horario de las sucursales: de 10 a. m. a 3 p. m., de 5 a 6.30 p. m. — Domingo Repetto, gerente.

BANCO DE LA NACION ARGENTINA. — Fundado en 1891. — Casa central: Buenos Aires, calle Rivadavia 363 al 399. Reconquista 15 al 39.

Capital	$ 125.000.000.—m|n
Fondo de reserva	14.562.497.14 o|s

Sucursales y agencias en la Capital: Belgrano, Cabildo 1900, esquina Sucre; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1101, Flores, Rivadavia 7000, esquina Pedernera, con agencia en los Nuevos Mataderos, General Urquiza, Bauness esquina Culleno. N.o 1, Montes de Oca 1699, esquina California 1101; N.o 2, Entre Ríos 1201, esquina San Juan 1802; N.o 3, Corrientes 2200, esquina Gallo 401; N.o 4, Bernardo de Irigoyen 1000, esquina Carlos Calvo; N.o 5, Rivadavia 2828, N.o 6, Santa Fe 2188; N.o 7, Caseros 2929, Parque Patricios; N.o 8, Triunvirato 734, N.o 9, Santa Fe 4526, N.o 10, Boedo 855; N.o 11, Aduana de la Capital; N.o 12, Calle 76 al 84; Oficina de Cambio en el Hotel de Inmigrantes, Dársena Norte. Oficina de Depósitos Judiciales en el Palacio de Justicia.

159 sucursales y agencias en el interior de la República.

TASA DE INTERES

El Banco abona (moneda legal solamente)

	Anual	
Por depósitos en c. corriente	Sin interés	
Id. íd. a plazo fijo de 90 días, con o sin libreta	2	o|o
Id. íd. íd. a 180 días, con o sin libreta	3	o|o
Id. íd. en Caja de Ahorros, después de 60 días, hasta pesos 5.000	4	o|o
Id. íd. íd. después de 60 días, desde $ 5001 hasta $ 10.000.	3	o|o

El Banco cobra:

	Anual	
Por adelantos en c. corriente	8	o|o
Por descuentos de pagarés de comercio y letras de pago íntegro hasta 6 meses de plazo.	Convencional	
Por descuentos de letras con amortización	7	o|o

El Banco de la Nación Argentina vende letras de cambio sobre Alemania, Austria Hungría, Inglaterra, Francia, España, Italia, Suecia, Noruega, Rusia, Portugal, Finlandia, Bélgica, Holanda, Suiza, Turquía, Servia, Rumania, Grecia, Bulgaria, Asia, Africa, Oceanía, Estados Unidos de Norte América, Canadá, Chile, Bolivia, Brasil y Uruguay.

Buenos Aires, septiembre 1.o de 1916. — Julián J. Solveyra, Gaspar Cornille, gerentes.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Casa central: Bmé. Mitre 434 al 448. — Sucursales: En la capital, N.o 1, calle Corrientes esquina Pueyrredón, N.o 2, Avenida Montes de Oca número 2093; N.o 3, Paseo de Julio número 1258, N.o 4, Calle Moreno número 2500; N.o 5, Calle Rivadavia número 8449. En el interior; Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, La Paz (E. R.), Resistencia (Chaco).

Agencias Puerto Ing. White (B. Blanca), Ensenada (La Plata).

Capital realizado	$ 10.000.000 oro sellado
Fondo de reserva ordinario	„ 922.320 „ „

ABONA

Por depósito en c. corr.	1	o|o	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	o|o	2	o|o
Id. íd. íd. 60 días	3	o|o	3	o|o
Id. íd. íd. 90 días	4	o|o	4	o|o
Id. íd. d. 180 días	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A mayor plazo	Convencional.			

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cables y órdenes postales sobre todas las ciudades y pueblos de Italia, así como sobre Londres, París, Madrid, New-York, etc., etc. También sobre Brasil, Chile, Paraguay y República Oriental del Uruguay. Recibe remesas al cobro y emite giros sobre todas las sucursales del Banco de la Nación Argentina.

El Banco trata en general todas las operaciones bancarias.

REMATES

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — **BUENOS AIRES**

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1.o—**Los remates están sujetos a la aprobación del Directorio y se hacen por cuenta del deudor.**

2.o—**El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.**

3.o—**Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 o|o de seña y el 1 o|o de comisión en efectivo**

4.o—**Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.**

5.o—**Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.**

N.o H.o 3177, **SERIE C. H. A. 6 o|o.** Casa-habitación. El **DOMINGO 11 DE FEBRERO, A LAS 3 P. M.**, el Banco Hipotecario Nacional rematará en la misma propiedad, la casa calle Concordia número 3857, entre las de Asunción y Morán, edificada en terreno de 8.33 metros de frente al SO., por 23.66 metros de fondo y con edificio compuesto de: sala, comedor, 2 piezas y demás dependencias.

Base de venta, $ 4500. Hipoteca, $ 3000. Deuda actual, $ 2743:705. Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección. — Aviso iniciado el 30 de enero en LA EPOCA.

2|730 v. F. 11.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. —N.o H.o 18.572, serie C. H. A., 6 o|o. Casa habitación. El **VIERNES 9 DE FEBRERO, A LAS 2 P. M.**, el Banco Hipotecario Nacional rematará en su local, la casa calle Plaza número 1205, esquina Charlone número 1789, edificada en terreno de 12.99 metros de frente al O. (Plaza) por 21.65 metros de frente al S. (Charlone). El edificio consta de 4 piezas, 2 cuartos-depósitos al frente; sobre la calle Plaza y demás dependencias.

Base de venta, $ 9.000. Hipoteca, $ 7000. Deuda actual, $ 6.688.708. Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección. Aviso iniciado el 30 de enero en LA EPOCA.

2|731 v. F. 9.

CASAS EN LA CIUDAD DE LA PLATA. — N.o H.o 1548|9011, serie C. H. A., 6 o|o. **EL LUNES 5 DE FEBRERO DE 1917, A LAS 2 P. M.**, el Banco Hipotecario Nacional rematará en el local de su sucursal establecida en la calle 51 N.o 529, dos casas, una alta y otra baja, situada en la ciudad de La Plata, calle 55 números 384 y 386, entre las de 2 y 3, compuesta la número 384 de 7 habitaciones y demás dependencias, edificadas en terreno de 9 metros 12 centímetros de frente por 30 metros de fondo, o sean 273 metros 60 centímetros cuadrados.

Base de venta, $ 10.000. Hipoteca, pesos 10.000. Deuda actual, $ 9290:599. Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección. Aviso iniciado en LA EPOCA, el 30 de enero de 1917. 2|732 v. F. 5.

N.o H.o 5118, **SERIE C. H. A. 6 o|o.** Casa-habitación. El **DOMINGO 11 DE FEBRERO A LAS 6 P. M.**, el Banco Hipotecario Nacional rematará en la misma propiedad la casa calle Montañeses número 2633, entre las de Juramento y Echeverría edificada en terreno de 10.26 metros de frente al NE., por 14.34 metros al SE. y 14.74 al NO. El edificio consta de: sala, comedor, tres habitaciones y demás dependencias.

Base de venta, 7700 $. Hipoteca, $ 7000. Deuda actual, 8453.377 $. Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección. — Aviso iniciado el 30 de enero en LA EPOCA.

2|733 v. Feb. 11.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL.— N.o H.o 2133, Serie C. H. A. 6 o|o. Casa-habitación. El **MIERCOLES 14 DE FEBRERO A LAS 2 P. M.** El Banco Hipotecario Nacional rematará en su local la finca calle Rivadavia número 5175|75, entre las de San Nicolás y Esperanza, edificada en terreno de: 10.39 metros de frente al S. por 45.62 metros de fondo en el costado O., 45.32 en el del E. y 10.42 metros en el contrafrente al N. El edificio de BAJOS y ALTOS consta de: PLANTA BAJA, sala, antesala, comedor, antecomedor, 4 habitaciones, patio cubierto y demás dependencias. PLANTA ALTA, sala, antesala, escritorio, comedor, 3 habitaciones y demás dependencias.

Base de venta: $ 45.000. Hipoteca: $ 32.000. Deuda actual: $ 29.266.188.

Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección.

Aviso iniciado el 31 de enero en LA EPOCA. 2|734 v. Feb. 14.

A REQUERIMIENTO JUDICIAL. — N.o H.o 20403, serie La Casa. El **VIERNES 16 DE FEBRERO A LAS 2 P. M.**, el Banco Hipotecario Nacional rematará en su local, la casa calle Patagones números 2701|07|11, esquina a la de Luna número 95, compuesta de salón de negocio, zaguán, 2 habitaciones y dependencias; y terreno que mide: 15.50 metros de frente al S. por 10.70 metros en el costado E. que también es frente.

Base de venta, $ 4.200. Hipoteca, $ 2.800. Deuda actual, $ 2.851:815. Esta venta se efectúa dentro de las condiciones publicadas al principio de esta sección. Aviso iniciado el 2 de Febrero en LA EPOCA.

2|750 v. Feb. 16.

Carlos Olmi

REMATE JUDICIAL DE COLONIAS. —Las colonias Penco en Resistencia, a 40 minutos de la ciudad de Resistencia. 50.000 hectáreas de tierra fecunda con agua dulce, en fracciones chicas desde 1 hectárea hasta 5.000 hectáreas, **sin base por lo que den y a largos plazos.** Con facilidades de pago ofrecidas por el **Banco de la Nación Argentina. Tierra para agricultura, ganadería y montes de maderas finas.** Con 3 estaciones del F. C. C. N. y a 61 minutos del Puerto Barranqueras sobre el río Paraná. Tierra para cultivar algodón, caña de azúcar, cebada, avena, lino, arroz, maní y todo cultivo. Apta, también, para ganadería y con montes de maderas finas.

El domingo 11 de febrero, a las 8 de la mañana, en el Hotel Pizzolatto en Resistencia. Venta judicial por orden del señor juez federal de la capital de la República, Dr. Saúl Escobar, secretaría del señor Carlos M. Castellanos, en el juicio que sigue el Banco de la Nación con el propietario de las colonias. El día del remate, domingo 11 de febrero, saldrá un tren expreso gratis de la estación Lapachito F. C. C. N., a las 5 de la mañana, parando en todas las estaciones, hasta llegar a Resistencia. Del puerto de Corrientes a las 6 de la mañana saldrán vaporcitos gratis hasta Barranqueras y de Barranqueras a las 7.30 de la mañana un tren expreso gratis hasta Resistencia.

Soliciten planos y datos en:

Resistencia, Banco de la Nación Argentina.

Barranqueras, Agencia Barthe.

Corrientes, Agencia Barthe.

El ingeniero civil don Eduardo M. del Pion entregará toda la tierra amojonada a los compradores. Soliciten planos a Carlos Olmi, Buenos Aires, Reconquista 353, U. T. 3290 Avenida.

2|679v feb. 11

Pereyra, Wallace y Cía.

300 VACUNOS, 30 LANARES. EN Domselar, F. C. S.

El *martes 6 de febrero*, a la 1 p. m., en nuestras instalaciones.

Detalle: 35 vacas gordas y carne gorda; 170 novillitos de 1 1|2 años, buen estado y clase, en lotes; 25 vacas tamberas sanas de teta y ubre, buen estado, con 25 terneros de 15 días a 3 meses; 30 vacas tamberas servidas, buen estado; 10 vaquillonas 1 1|2 años, tamberas, buen estado; 10 vacunos al corte; 30 ovejas y capones consumo.

Con seguridad habrá más hacienda.

Los interesados de ésta capital deberán tomar el tren que sale de Constitución el día 6 a las 9.20 de la mañana.

Por informes, dirigirse a nuestro escritorio, Perú 375, U. T. 704, Avenida.— Pereyra, Wallace y Cía.

2|581v5F

EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña PASTORA DEL CARMEN GIMENEZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, diciembre 29 de 1916.— Armando F. Láspiur, secretario.

2|624 v. Feb. 11.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña ELEONORA FRANCO DE REPETTO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires diciembre 30 de 1916. — Miguel Etchegaray, secretario.

2|646 v. Feb. 14.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital Federal doctor Alberto Estrada, se hace saber por el término de seis días contados desde la primera publicación del presente edicto, a los acreedores del concurso de don RAMON TRIGUERO, que se ha señalado la audiencia del día seis de Febrero del año entrante, a las tres p. m., a efectos de tratar la renuncia del síndico y nombrar otro en su reemplazo.

Buenos Aires, diciembre 30 de 1916. — Ricardo S. Curutchet, secretario.

2|736 v. Feb. 5.

Por disposición del señor juez de comercio de la Capital, doctor Alberto Estrada, se hace saber a los acreedores de los señores DEFILIPPI ROMEU y Cía., que se ha designado el día 8 del corriente a las 3 p. m., para que tenga lugar la junta a los efectos de resolver lo que corresponda sobre el valor de las construcciones existentes en las canteras de propiedad de los convocatarios.

Buenos Aires, Febrero 2 de 1917. — Mariano Grandoli. 2|580 v. F. 5.

Por disposición del señor juez de comercio doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber a los señores acreedores del concurso formado a VALENTIN GONZALEZ, que se ha señalado el día 5 del entrante Febrero, a las 2 p. m., para que tenga lugar la regulación de honorarios del síndico.

Buenos Aires, 29 de diciembre de 1916. — A. N. Matienzo, secretario.

2|578 v. Feb. 5.

El señor juez de 1.a instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Julián V. Pera, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA ALVAREZ, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, diciembre 9 de 1916. — Alfredo Persiani, secretario.

2|451 v. Marzo 3.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite por el término de quince días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los acreedores del concurso formado a doña ANGELA CARBONE de GCTIERREZ, que tramitó por el juzgado a su cargo y secretaría del que suscribe, haciéndoles saber al mismo tiempo que deben presentar al síndico nombrado en dichos autos, doctor Rodolfo Medina, domiciliado Córdoba número 1420, los títulos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, febrero 3 de 1916. — Alfredo Persiani, secretario.

2|588 v. Feb. 10.

Guía comercial de LA EPOCA

B. A. Mercado, comisiones, A. de Mayo 840

HOTELES

GRAN HOTEL ESPAÑA, Av. de Mayo 902|56

MADRID HOTEL, Av. de Mayo 1137

BIARRITZ HOTEL, Rivadavia y Callao

ROTISERIAS

PETIT SAVOY. Callao 147

SASTRERIAS

GABRIEL BONOMI, Rivadavia 1727

DENTISTAS

Dr. JULIO TELLO. Av. de Mayo 1346

GARAGES

"EL MOLINO" Rivadavia 1760, U. T. 4050 L.

ABOGADOS

Dr. Luis C. García. — Avenida de Mayo 769. — U. T. 3090 Avenida. — De la sección Tribunales de LA EPOCA.

LICITACIONES

FERROCARRILES DEL ESTADO

LINEAS CENTRAL NORTE, ARGENTINO DEL NORTE Y FORMOSA A EMBARCACION.

Llámase a licitación hasta el 26 de febrero de 1917 para la provisión mensual durante 1917 de 56.975, 35.350 y 450 metros cúbicos de leña, destinados a los ferrocarriles Central Norte, Argentino del Norte y Formosa a Embarcación, respectivamente, de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra a diposición de los interesados en todas la estaciones de estos ferrocarriles, en la gerencias de Tucumán, Cruz del Eje y Formosa y en esta administración, Buenos Aires, calle Perú número 672.

Las propuestas serán abiertas el día 25 de febrero de 1917, a las 2 de la tarde. —Buenos Aires, enero 27 de 1917.—La administración. 2|701v26F.

Congreso Nacional

Senado de la Nación

LICITACION

PARA EL

"DIARIO DE SESIONES"

Se llama a propuestas para la publicación diaria de las sesiones, Ordenes del Día, "Diario de Sesiones", comprendida la encuadernación a la rústica del libro **respectivo,** del próximo período parlamentario de 1917. **Las bases y** pliego de condiciones **pueden consultarse** en el cuerpo de taquígrafos del Senado, **todos los días hábiles** de 2 a 5 p. m.

Las propuestas deberán presentarse cerradas, y serán abiertas el día 5 de febrero, a las 3 p. m., en la secretaría del Senado.

La Presidencia se reserva el derecho de aceptar o rechazar las propuestas que lleguen a presentarse.

Los Secretarios.

Buenos Aires, enero 5 de 1917.

2|588v5F.

Departamento Nacional de Higiene

Llámase a licitación pública para los siguientes servicios en el corriente año:

Leña dura de quebracho colorado, kilos 1.500.000 más o menos, para el día 5 de marzo a las 3 de la tarde.

—Utiles de escritorio, librería y papelería, para el día 6 de marzo a las 3 de la tarde.

—Terneros en pie para la producción de "cow pox", 1.000 cabezas más o menos, para el día 7 de marzo a las 3 de la tarde.

—Venta de terneras sacrificadas en el Instituto de Vacuna, 1.000 cabezas más o menos, para el día 8 de marzo a las 3 de la tarde.

—Placas de vidrio para vacuna, 1.200.000 más o menos, para el día 9 de marzo a las 3 de la tarde.

Ver pliegos de condiciones, etc., en la Secretaría Administrativa — 25 de Mayo 277 — los días hábiles de 1 a 5 p. m., sábados de 10 a 11 a. m., en la que serán abiertas las propuestas con las formalidades de ley en las fechas indicadas. — El secretario. 2|743 v. Marzo 2.

Obras Sanitarias de la Nación

Se llama a licitación para la provisión de (6.000) seis mil toneladas métricas de cemento Portland, de acuerdo en un todo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la dirección técnica, Charcas 1840.

Las propuestas deberán presentarse en la secretaría del directorio de las Obras Sanitarias de la Nación, y serán abiertas el día 5 de marzo próximo a las 3 de la tarde, en presencia de los interesados que concurran al acto. — Buenos Aires, 1.o de febrero de 1917. — José L. Goñi, secretario. 2|577v12F.

Ministerio del Interior

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a licitación pública por el término de treinta días, para la provisión de kerosene, aceite consistente y grasa mineral, destinados al entretenimiento de los motores de los automóviles de servicio, durante el presente año. Por el detalle y pliego de condiciones ocurrir de 11 a. m. a 6 p. m. a la Dirección Administrativa de Correos y Telégrafos, calle Corrientes No. 416 (2o. piso), en cuyo local se recibirán y abrirán públicamente las propuestas el 3 de marzo próximo venidero a las 2 p. m.

Buenos Aires, 1o. de febrero de 1917.

M. J. Carlés

El jefe de la Dirección Administrativa de Correos y Telégrafos.

2|744 v. marzo 2

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la provisión de 160 suelas de vaca y 25 cueros de potro, con destino a la Administración General de Limpieza. Tendrá lugar el día 7 de febrero próximo, a la 1 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 30 de 1917.

2|724 v. Febrero 7.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para la ejecución de la instalación del alumbrado eléctrico en el Hospital Argerich. Tendrá lugar el día 7 de febrero próximo, a las 2 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, enero 30 de 1917.

2|725 v. Febrero 7.

Intendencia Municipal de la Capital

CEMENTERIO DEL OESTE

Habiendo vencido el término del arrendamiento de los nichos para restos del número 3001 al 4000 del cementerio del Oeste, se hace saber a las personas que tengan allí depositados, que si en el plazo de treinta días, a contar desde la fecha de la presente publicación no se presentaran a practicar su renovación, se procederá a exhumar los cadáveres y colocarlos en el osario general. — Buenos Aires, enero 19 de 1917. — El secretario.

2|604 v f 8

Intendencia Municipal de la Capital

En cumplimiento del art. 10 de la Ley de Pavimentación 7091 y del 1.o de su Ordenanza Reglamentaria, se cita a los propietarios de la calle Campana, de Avadavia a Flores, cuyo afirmado va a construirse en virtud del contrato celebrado con los empresarios señores A. Tarditi y Cía. y aprobado por Exp. 27.007 T. 916, para que comparezcan a la Inspección de Catastro del Departamento de Obras Públicas (Avenida de Mayo núm. 525, 4.o piso), a fin de que presten su conformidad con la extensión, forma y límites asignados a sus respectivos inmuebles.

Fíjase, para tal objeto, el plazo improrrogable de quince días, a contar de la fecha.

Una vez expirado éste y durante los quince subsiguientes, podrán hacerse las reclamaciones referentes al prorrateo del costo de la obra, ante la Inspección General de Calzadas (Avenida de Mayo núm. 525, 3er. piso, cuya dependencia tendrá a disposición de los contribuyentes las planillas de liquidación.

La falta de presentación dentro de los términos citados, dará por consentidas y conformes las referidas operaciones, y anulará cualquier reclamación que en lo sucesivo se interponga.

Buenos Aires, enero 23 de 1917.— El secretario. 2|678 v. feb.6

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación pública para el día 8 de febrero próximo, a las 3 p. m. para el arrendamiento de la chacra de propiedad municipal, ubicada en el partido de General Rodríguez, provincia de Buenos Aires; de acuerdo con el pliego de condiciones que puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. Exp. 45513.— D.—1917. — Enero 30 de 1917. — El secretario. 2|726 v. Feb. 8.

Intendencia Municipal de la Capital

Llámase a licitación para efectuar la limpieza y conservación de las obras sanitarias de todas las dependencias municipales, durante el año en curso. Tendrá lugar el día 12 del corriente a la 1 y 30 p. m. El pliego de condiciones puede consultarse en la oficina de Licitaciones. — Buenos

2|735-v-feb. 11

Consejo Nacional de Educación

Instrucción primaria obligatoria y matrículación de los niños de 6 a 14 años de edad. A los padres de familia, tutores o encargados.

La matrícula escolar es obligatoria para todos los niños de 6 a 14 años de edad, del municipio de la capital, colonias y territorios nacionales; y los padres, tutores o encargados que no inscriban a los niños que tengan bajo su dependencia, incurren en multa de pesos cinco a cien moneda nacional. (Art. 44 inciso 8 de la Ley número 1420).

Con el objeto indicado, la matriculación e inscripción de alumnos se efectuará desde el 1.o de enero en los consejos escolares, y en los locales de las escuelas a que concurrirán los niños en la forma y fechas indicadas en los carteles que el Consejo Nacional de Educación fija en los frentes de las escuelas y en los parajes visibles de la capital.

Para mayores datos e informes, dirigirse a la Oficina de Obligación Escolar del Consejo Nacional de Educación, calle Rodríguez Peña número 953, de 12 a 6 p. m. — El secretario

2|535 v. marzo 1.o

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS

Llámase a licitación pública hasta el día 6 de febrero de 1917, a las 3 p. m., para la provisión de artículos navales en general, carbón de coke y fragua, lubricantes, metales, madera extranjera y del país, tornillos, remaches y clavos, pinturas, útiles de escritorio, herramientas y accesorios para caldera, lonas, material de limpeza, alumbrado, cueros correas, material eléctrico y aceros varios. Las planillas y demás documentos pertinentes pueden ser solicitados por los interesados en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno, tercer piso, todos los días hábiles de 1 a 5 de la tarde.—Buenos Aires, enero 6 de 1917. 2|579v6F.

Quita el Pelo y los Vellos de la Cara, Cuello y Brazos

DELATONE

Es una antigua y bien conocida preparación, en forma de polvo, para quitar con rapidez, con certeza y sin hacer daño, los pelos y vellos cuando no se desean tener, sin importar los muchos que haya.

"DELATONE" es muy fácil de usar. Sólo tiene usted que hacer una pasta, mezclando un poco de agua, y ponerla sobre los pelos y superficie de la piel. Después de dos o tres minutos se quita la pasta, y se habrán quitado los pelos. Y cuando se lava después la piel, se encontrará tersa y sin pelos, y tan suave como la de un niño.

Miles de mujeres mejoran su apariencia personal con el uso de "DELATONE". Se recomienda altamente por autoridades famosas en asuntos de belleza.

Oferta especial de muestra para compradores particulares.

Hasta que demos la agencia de venta a algún comerciante de su localidad, usted podrá comprar "DELATONE" directamente de nosotros. Le mandaremos un frasco de tamaño grande con el franqueo pagado al recibo de $ 1.00 oro americano, siempre que nos mande usted el nombre y dirección de su comerciante local.

Oferta especial de introducción para comerciantes.

Para ayudarlos a ustedes a comenzar las ventas de este remunerativo ramo, sin tardar mucho, les mandaremos al recibo de $ 8.40 oro americano, una docena (12) frascos de tamaño grande de "DELATONE", con todos los gastos pagados. Podrán ustedes hacer el pedido directamente a nosotros o por medio de cualquiera casa exportadora de New York.

A importadores y comisionistas

Podemos hacer arreglos de agencia exclusiva con casa de responsabilidad que pueda conseguir un volumen satisfactorio de negocios, y que demuestren habilidad de vender "DELATONE" por los resultados de ramos que vendan a la misma clase de marchantes. Escriban dando detalles sobre su casa comercial y les suministraremos los detalles completos.

Depto. de Exportación.

Shelfield Pharmacal Co., 339 So. Wabash Ave., Chicago, Ill. E. U. A.

Al pedir catálogos o informes, refiérase a este aviso de LA EPOCA.

Ministerio de Obras Públicas

DIRECCION GENERAL DE IRRIGACION

Llámase a licitación pública para el suministro de MIL CIENTO DIEZ toneladas (1110) de carbón "Tipo Cardiff" y OCHENTA Y UN MIL QUINIENTOS kilogramos de carbón de "Fragua".

Las condiciones pueden consultarse en la oficina de compras, calle Belgrano 124, primer piso, y las propuestas se abrirán en el día 23 de febrero de 1917, a las tres y media de la tarde. — Buenos Aires, enero 25 de 1917. — El director general. 2|701v23feb.

Ministerio de Justicia e Instrucción Pública

DIRECCION ADMINISRATIVA

Segunda licitación

Llámase a licitación pública por el término de 15 días a contar desde la fecha del presente aviso para proveer, desde el tercero día de resuelta la adjudicación hasta el 30 de junio del corriente año, de los artículos de uso y consumo destinados a racionamiento, vestuario, calzado, imprenta, ferretería, droguería, farmacia, materiales de construcción, electricidad y diversos para talleres, etc., a la Penitenciaría Nacional, Prisión Nacional, Asilo de Corrección de Mujeres, Guardia de Cárceles, Departamento de Menores anexo, Institutos Nacionales de Ciegos, Sordomudos y Sordomudas, Colegio Nacional "Carlos Pellegrini" en Pilar F. C. al P. y artículos de escritorio para el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública y dependencias del mismo.

Las propuestas deberán ser entregadas en esta dirección (Casa de Gobierno) la que pondrá a disposición de los interesados el correspondiente pliego de condiciones y serán abiertas en presencia del señor Secretario General de Gobierno y los interesados que concurran el día 17 de febrero corriente a las 11 a. m.

El Boletín Oficial publica el detalle de especificación y cantidad de artículos licitados.

Buenos Aires, 2 de febrero de 1917. — El Jefe de la Dirección Administrativa. 2|751-v-feb. 16

CONVOCATORIAS

SOCIEDAD ANONIMA "CERES", compañía de seguros (en liquidación).— Se avisa a los señores accionistas que en la oficinas de la sociedad, Victoria 757, de 1 a 2 p. m., se paga contra la entrega de los títulos el último dividendo de liquidación de $ 41.15 m|n. por acción, aprobado por la asamblea del día 29 de diciembre próximo pasado. — La comisión liquidadora. 2|708v10F.

SOCIEDAD ANONIMA "HIPODROMO NACional". — Por no haberse depositado el número de acciones que se requiere para la primera convocatoria, se convoca nuevamente a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 10 de Febrero, a las 5.30 de la tarde, en el local de la sociedad, Corrientes 755.

OBJETO DE LA CONVOCATORIA:

1.o Lectura y consideración de la memoria y balance correspondiente al ejercicio de 1916.

2.o Sancionar la distribución de un dividendo.

3.o Fijación de los honorarios del síndico.

4.o Elección del síndico y síndico suplente.

5.o Nombramiento de tres accionistas para aprobar y firmar el acta de la presente asamblea.

Artículo 22: Tres días antes de la asamblea y de 1 a 5 de la tarde, deberán fadefectiblemente, estar depositadas en la gerencia, las acciones. Pasado este término sin depositarlas, se perderá el derecho a tomar parte en ella.

Artículo 26: Media hora después de la señalada se dará por constituida la asamblea con el número de accionistas que hubieren concurrido y cualquiera que fuere el número de acciones presentadas.

Buenos Aires, enero 21 de 1917. — El Directorio. 2|713 v. Feb. 10.

PRESUPUESTO GRATIS CIUDAD O CAMPAÑA

EMPRESARIO PINTOR

Juan J. Guerra

San Salvador, 3869

BUENOS AIRES

TECNICA & COMERCIAL

CALLE CHILE 760|78

Unión Telefónica 5420 (Avenida)

BUENOS AIRES

Unicos introductores de las MAQUINAS y MOTORES

SULZER

WINTERTHUR (Suiza)

y de los ACEITES de la

VACUUM-OIL-CO

ROCHESTER USA

Especialidades

Usinas eléctricas

Frigoríficos

Molinos

Cervecerías

Calefacciones

Ingenios de azúcar, etc.

Pidan informes por cualquier instalación técnica

AVISOS VARIOS

"LA MERCANTIL"

Es la que adelanta más dinero sobre polizas de empeño.

886 . LAVALLE - 886

Banco El Hogar Argentino

Avenida de Mayo 886

Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.

Cía. Argentina de Navegación

(Nicolás Mihanovich) Limitada

Casa matriz 8 Crosby Square, London E. C.

FLOTA 350 BUQUES

Línea Buenos Aires-Montevideo. — Salidas de la dársena Sur todas las noches, a las 10 p. m. con los nuevos y espléndidos vapores a turbina **"Ciudad de Buenos Aires"** y **"Ciudad de Montevideo".**

Línea de Salto y escalas. — Salidas los martes a las 3 p. m., jueves y domingos a las 11 a. m.

Línea Paraná-Alto Paraná (hasta Posadas), Paraguay-Alto Paraguay (hasta Corumbá) — Salidas todos los jueves y domingos a las 10 a. m.

Línea Colonia-Carmelo y escalas. Salidas los miércoles y domingos a las 8 a. m.

Línea directa a Gualeguaychú. — Salidas los miércoles y sábados a las 8 p. m.

Para informes y pasajes dirigirse a la administración:

CALLE 25 DE MAYO esq. CANGALLO

Buenos Aires

EXTRAVIO.—SE HA PERDIDO UNA CARtera negra con certificado y fotografía a nombre de Juan Aureliano Laviel. Ruégase devolución a la administración de LA EPOCA. v. Febrero 4.

RETRATATARSE A CARLOS Pellegrini número 282 (hay ascensor). Regalamos peinado y un retrato grande con marco, en docena de retratos. Postales finas a pesos 4 la docena.

INFORMACIONES DE ULTIMA HORA

LA GUERRA SUBMARINA

OPINIONES DE LA PRENSA

Alemania pone en libertad a los detenidos norteamericanos

(De la agencia Havas y de nuestros corresponsales)

NUEVA YORK, 5—El corresponsal de la Associated Press en Berlín, anuncia que según informaciones recogidas en los círculos oficiales no se vislumbra ninguna modificación en la campaña submarina iniciada por Alemania.

ALEMANIA PONE EN LIBERTAD A LOS DETENIDOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 5—Anuncian de Berlín que Alemania accedió al pedido de los Estados Unidos para que se pusieran inmediatamente en libertad los norteamericanos procedentes de los buques que un corsario alemán hundió en el Océano Atlántico.

OPINIONES DE LA PRENSA

Opiniones de "The Daily Telegraph"

LONDRES, 5—«The Daily Telegraph» dice: «Por torpeza Berlín puso en movimiento fuerzas cuya acción será nefasta para Alemania.

«Mr. Wilson pide que los neutrales sigan el ejemplo de los Estados Unidos.

La acción de las repúblicas de la América latina es poco dudosa y el ejemplo de los Estados Unidos es probablemente todo lo que se necesitaba.

«Es diferente la situación de los neutrales europeos. Conocemos sus sentimientos que no dejan hoy rigurosa duda; pero por la acción que ellos concertan conoceremos pronto las decisiones individuales; más la cosa segura es que las últimas simpatías huyen de las potencias centrales.

«Alemania había temido siempre la ruptura con los Estados Unidos e hizo todo lo posible para evitarla, y ahora Alemania sabe que el partido toca a su fin. Fracasaron todas sus empresas estratégicas, lo mismo que sus tentativas pacifistas. Sus recursos se desvanecen. La campaña submarina es el último arrebato de desesperación del criminal, que sólo servirá para apresurar el fin.»

Lo que dice "The Times"

LONDRES, 5—«The Times», dice:

«La ruptura de relaciones entre los Estados Unidos y Alemania es un acontecimiento de inconmensurable importancia. Los Estados Unidos son el país más grande entre los neutrales y toma definitivamente posesión contra el espíritu de barbarie que animó a su dirección en la guerra.

«¿Desenvainarán los Estados Unidos la espada? Esto depende únicamente de Alemania. El pueblo norteamericano no desea la guerra, pero está resuelto a conservar su honor sin mancha. Nos sentimos felices al ver que Mr. Wilson comprendió que toda otra resolución era imposible. Mr. Wilson espera aún poder evitar la guerra; pero ¿puede el partido militarista prusiano ante la intimación de los Estados Unidos renunciar a una política aplaudida por el pueblo alemán?»

Comentarios de "The Daily Chronicle"

LONDRES, 5—«The aDily Chronicle», dice:

«Estados Unidos sólo podían adoptar una solución, o abdicar o romper.

«En el momento en que Mr. Wilson anunciaba su decisión al congreso, el vapor norteamericano «Housatonic» era hundido por un submarino alemán.

«Parece pues, improbable, que alemania detenga su brazo para salvaguardar la paz con los Estados Unidos. Cuando Mr. Wilson dirige un llamamiento a los neutrales, hace sin ninguna duda, alusión especialmente a las grandes repúblicas sudamericanas cuya adhesión sería importante, pues sería entonces difícil para Alemania el emprender una campaña submarina del otro lado del Atlántico.

«La actitud de los neutrales europeos es un problema mucho más complicado. Algunos no pueden declarar la guerra a Alemania sin grandes riesgos. Otros gozan de más libertad.

«Por otra parte, si Alemania quiere hacer de esos neutrales una nueva Bélgica, eso no serviría sino a hacer más terrible el castigo que el mundo infligirá a Alemania.»

LONDRES, febrero 5 — "El Daily News" dice que es poco probable que la guerra pueda ser evitada; el presidente Wilson, hizo todo lo que era humanamente posible para evitarla, así por lo menos entrará en la lucha a la cabeza de un país unido, lo que no habría sido el caso hace un año. El efecto de la decisión americana sobre la guerra será grande porque aun mismo si hubiera un improbable retroceso de Alemania, la ruptura de relaciones habría servido a matar en el huevo la nueva campaña submarina; además, la entrada de los Estados Unidos en la guerra aproximaría sensiblemente la paz.

LONDRES, febrero 5 — "El Daily Mail" dice que el presidente Wilson no declara la guerra a Alemania, conservará hasta el fin la misma paciencia de que dió siempre prueba, pero es la paciencia de un hombre inflexiblemente resuelto a seguir la ruta que él sabe derecha. La contestación de los otros neutrales depende de su manera de encarar sus intereses, su honor; no deseamos influenciarla, pero el Brasil ha manifestado ya el deseo de seguir la misma conducta que el presidente Wilson. Nos felicitamos del apoyo moral de los Estados Unidos; sin embargo su intervención puede difícilmente hacerse sentir este año. La lucha que nos espera es dura. Se trata de saber si el nuevo ejército inglés derrotará al viejo ejército alemán antes de que la nueva marina alemana sea domada por la vieja marina inglesa.

LONDRES, febrero 5—"El Morning Post" dice que había una sola contestación a hacer al grosero insulto de Alemania, y el presidente Wilson la hizo. Esta decisión justa y valiente alentará a las pequeñas naciones neutrales que desde dos años han sufrido las más atroces injurias que un país puede hacer a otro desde la desaparición de los piratas berberiscos.

Vemos lucir la primera llama de una grave rebelión contra el alemán que estaba en gestación desde mucho tiempo.

LONDRES, febrero 5. — La colonia sudamericana supo con gran satisfacción la noticia de la ruptura de relaciones entre los Estados Unidos y Alemania.

En cuanto a la actitud de la Argentina, Brasil y Chile, la opinión general de sus colonias en Londres es que sus gobiernos no adoptarán ninguna decisión aislada, pero que se pondrán de acuerdo y obrarán idénticamente.

LONDRES, febrero 5. — El gobierno británico no ha recibido aún ningún pedido de salvoconducto para el embajador alemán en los Estados Unidos von Bernstorff y el personal de la embajada.

PARIS, febrero 5. — Le Journal declara que la evolución de la América latina con respecto a la guerra submarina, encierra mucho interés.

Los diarios hablan de la perspectiva de una intervención de las potencias de la América del Sur y especialmente del Brasil.

Un telegrama de La Haya dirigido al "Vaterland" y otro de Roma, dicen que la América del Sur seguirá el ejemplo de los Estados Unidos.

Fallecimiento sensible

PARIS, febrero 5. — Falleció el conocido antisemita y fundador del diario "La Libre Parole", M. Edouard Drumont.

FALLECIMIENTO DEL CONDE HARRINGTON

LONDRES, febrero 5. — Comunican de Derby que falleció a los 43 años de edad el conocido político y diplomático conde Harrington.

EN EL CONGRESO

SESION EN DIPUTADOS

Las leyes financieras-Reunión de comisiones

El presupuesto en el Senado

A las 4.20 entra a sesionar la cámara de diputados con 65 presentes.

La cámara de diputados que debió suspender momentáneamente la discusión del proyecto de empréstito y leyes financieras afines, ha de reanudarla en la sesión de esta tarde, siempre que ella se realice.

Deberán emitir sus opiniones en general los diputados socialistas que se manifestarán en favor de la moción de aplazamiento ya insinuada en su primer discurso por el señor Martínez Zubiría.

En particular, como ya lo hemos anticipado, varias son las modificaciones que se propondrán al despacho de la comisión de hacienda.

A la orden del día se encuentran para ser tratados inmediatamente los proyectos sobre colonización agrícola-ganadera.

Están citadas para reunirse esta tarde las comisiones de negocios constitucionales y negocios extranjeros que deberán hacer el estudio conjunto del proyecto de declaración y minutas de comunicación, respecto a la mediación en favor de la paz europea. El giro un tanto complicado que han tomado los acontecimientos hacen pensar en la inoportunidad de tales gestiones. Previamente debería establecerse si el poder legislativo está o no facultado constitucionalmente para esta intervención.

La primera de las citadas comisiones deberá además expedirse en la autorización pedida por el diputado Aguirre (D.) para el mando de fuerza naval movilizada durante el receso. La opinión de todos sus miembros es contraria a tal autorización, dado el carácter de incompatibilidad que ello crearía.

De la comisión de negocios extranjeros sólo se encuentran en esta capital los señores Sagüier y Marcó, encontrándose desintegrada por la ausencia de los otros, los señores Massa, Garzón y de la Colina. Sus resoluciones no pueden ser definitivas en las condiciones apuntadas. Será preciso que se nombre a los reemplazantes de los ausentes.

SENADO

La comisión de presupuesto de la cámara de senadores está a punto de terminar el estudio de las leyes impositivas, pues ya tiene casi terminado su estudio faltando solamente la que se refiere a impuesto de las herencias.

Para mañana a las 3 p. m. está citada la cámara de senadores.

En esta sesión se dará cuenta del despacho de la comisión de presupuesto en el proyecto en revisión sobre gastos para el ejercicio de 1917 y leyes de impuestos para el mismo ejercicio.

CASA DE GOBIERNO

En la presidencia

El doctor Irigoyen llegó a su despacho de la casa de gobierno a la hora de costumbre.

Estuvieron reunidos en la presidencia todos los ministros del ejecutivo.

El doctor Irigoyen recibió luego varias visitas.

Estuvo a visitarlo el intendente municipal doctor Llambías.

Por los ministerios

El doctor Salaberry concurrió a su despacho ministerial a la hora de costumbre, ocupándose en resolver algunos asuntos relacionados con su cartera. Pasó luego a la presidencia donde conferenció con el presidente.

—El doctor Pueyrredón estuvo por la mañana y por la tarde en el ministerio de relaciones exteriores, donde firmó el despacho de trámite.

—El doctor Salinas recibió hoy numerosas visitas. Estuvo también en la presidencia, con otros ministros. El ministro recibió por la mañana a los profesores y directores de varios establecimientos de educación. Por la tarde recibió al diputado Tomás de Veiga y al presidente del consejo N. de Educación Dr. Gallardo.

—Esta mañana concurrió al ministerio el doctor Elpidio González.

Después de despachar la firma en cartera, el ministro conversó por asuntos de servicio con el general Zeballos y teniente coronel Daniel Fernández.

—Asistió esta mañanaa a su despacho oficial el titular de la cartera de marina, subscribiendo en seguida la firma de trámite que le llevó el capitán de navío Galíndez.

Celebró después detenidas entrevistas con el almirante Blanco, vicealmirante Domecq García y contraalmirantes Martín y Lagos.

—Temprano concurrió a su despacho oficial de la calle Florida y Lavalle el ministro de agricultura, doctor Honorio Pueyrredón. Después de atender algunas personas y firmar numerosos expedientes de trámite administrativo, se dirigió al ministerio de relaciones exteriores, cuya cartera, como se sabe, ocupa accidentalmente.

PROVINCIAS

SANTA FE

Estadística meteorológica.—Boy scouts argentinos. — Consejos a los agricultores. — Trabajos carcelarios. — Carnaval. — Escolares. — Recaudación provincial.

ROSARIO, febrero 5. — La oficina meteorológica de esta ciudad ha dado a publicidad la estadística meteorológica correspondiente al mes de enero próximo pasado, cuyo resumen es el siguiente: Máximum de temperatura, [illegible]; horas de sol durante el mes 300 y 15 minutos; promedio de humedad, 51; [illegible]; presión barométrica, 55.30; lluvia, 15 mm.

En el año pasado, durante el mismo mes, marcó los siguientes datos meteorológicos: Máximum de temperatura, 38.7; promedio de humedad, 56; horas de sol, 298 y 21 minutos; presión barométrica, 55.71; lluvia, 55.5.

—Bajo la dirección del capitán Story continúan con éxito dos ejercicios de primeros auxilios y señales de las patrullas pertenecientes a la asociación nacional Boy Scouts Argentinos.

En la actualidad se hallan practicando dichos estudios toda la asociación, dividida en tres patrullas destacadas en el Saladillo, Alberdi y Fisharton, respectivamente.

—El ingeniero regional de Rosario, señor Devoto, ha enviado una circular a los agricultores de la provincia aconsejándoles que si han perdido el maíz a consecuencia de la sequía, corten y emparven con cuidado las plantas de maíz, pues el valor como alimento de dichas plantas bien conservadas, es sólo inferior a un 20 o 25 por ciento al de alfalfa seca y por lo tanto le corresponde un premio equivalente.

—Los trabajos en los talleres de la cárcel penitenciaria permanecen paralizados desde hace tiempo, ocasionando los perjuicios de fácil presunción. En la actualidad la cárcel penitenciaria posee 870 asilados, de los cuales 340 son penados y el resto encausados. Todos estos individuos pasan los días en la holgazanería más absoluta y según informes de buena fuente, jugando al monte y otros juegos de azar.

—La intendencia municipal, por un decreto reciente, ha reconocido en el carácter de comisión organizadora del corso que ha de efectuarse en la avenida Pellegrini en las próximas fiestas del carnaval a aquella que preside el señor Juan Ghirardi.

Por el mismo decreto la intendencia faculta a dicha comisión para recolectar fondos del vecindario a fin de costear los gastos del corso, así como someter a la aprobación de la intendencia el itinerario del corso en las calles que juzgue adecuadas.

—En los primeros días de la semana en curso el gobierno de la provincia dará a publicidad el decreto reorganizando el personal de las escuelas normales provinciales. Según informes de la inspección de escuelas del departamento Rosario, figuran en esta reorganización algunas destituciones por incapacidad profesional.

El señor Arce, inspector de escuelas de este departamento, ha dirigido una circular a los directores de escuelas bajo su jurisdicción, comunicándoles que les es absolutamente prohibido seleccionar los niños que concurren a matricularse en el presente año escolar.

Esta resolución del señor Arce ha causado buena impresión en los círculos sociales y en los del magisterio.

—Informaciones que llegan de la capital de la provincia anuncian que la dirección general de rentas ha dado a la publicidad las cifras totales de lo recaudado por las diferentes receptorías en el mes de enero próximo pasado. Dicha recaudación se eleva a la suma de 955.060 pesos, mientras que el año pasado, en igual período, alcanzó a 1.004.373 pesos. Entre el año anterior y el presente existe, pues, una diferencia de 49.313 pesos.

ROSARIO, febrero 5. — Anúnciase para el jueves próximo el pago de los haberes del personal de policía, correspondientes al mes de noviembre pasado.

—En todos los círculos de esta, el único tema que se comenta con vivo interés, es la ruptura de relaciones diplomáticas, entre los Estados Unidos y Alemania. Esta mañana, en la Bolsa de Comercio, el giro de las conversaciones ha sido dicho tema, con las evidentes y posibles complicaciones que podría acarrear a nuestro país, si Alemania lleva a cabo la campaña de submarinos, la opinión en la Bolsa hállase muy dividida, a consecuencia de que hay algunos partidarios de Alemania.

Las últimas noticias que se han recibido han provocado en las operaciones de primera rueda, una baja de 10 centavos en el precio de maíz para mayo y trigo para abril, de 30 centavos, que cotizóse el sábado a 13.70, sin embargo, a pesar de estas bajas, el espíritu reinante muéstrase tranquilo y hasta con optimismo acerca de una posible guerra entre Alemania y Norte América.

El señor Pozzi declaróme saber de buena fuente que se halla en preparación un convoy de buques mercantes para el viejo mundo, cargado de cereales, el cual será custodiado por barcos de guerra, a fin de evitar el ataque de los sumergibles germanos.

Nuestra importación, pues, — agregó — no sufre consecuencias tan perjudiciales con la actitud del gobierno alemán y por otra parte, tampoco creo influya en nuestro mercado de cereales, pues los encargados del gobierno británico en esta plaza para la adquisición de cereales, señores Sanday y Cía. y Ford y Nicholson, encargaríanse de obviar toda dificultad.

Educacionales

SAN URBANO, febrero 5. — El vecindario de esta localidad verá con agrado que el señor inspector seccional de escuelas provinciales, se empeñe en completar los grados primarios, creando el 5.o y 6.o en nuestras institución educatriz número 1, favoreciendo con esa resolución a un buen número de niños de ambos sexos.

—El vecindario de Carreras [illegible] que será satisfecho en sus deseos de que se le dote de una escuela nacional y se habla de que en ese sentido cuentan con las gestiones del laborioso inspector seccional en Santa Fe señor don Vicente Palma.

—El educador señor L. Montiel Maciel tiene pensado fundar una revista de educación y actualidades.

ENTRE RIOS

Muestrarios de lanas. — Pozos semisurgentes. — El carbunclo. — Diversas.

PARANA, febrero 5. — Continúa la sección ganadería preparando muestrarios de lanas con detalles respecto al grosor y largos de sus fibras para conocer el tipo medio ovino por departamento o regiones de la provincia. Se propone instalar un muestrario permanente en sus oficinas.

—Han sido reparados los pozos semisurgentes y bebederos públicos en Estación Racedo, considerados de imprescindible necesidad para el tránsito de hacienda y vehículos en esta época de intensa sequía. La sección ganadería, pidió autorización para reparar la aguada pública de colonia Rivadavia que sirve una importantísima región ganadera, así como su pozo semisurgente, el que provee de agua a la escuela pública de sus inmediaciones.

—El jefe de policía de Rosario del Tala, denunció casos de carbunclo en el distrito Pehuajó Norte, mandándose al veterinario, doctor Gabay con 200 dosis de vacuna, para operar gratuitamente los animales de los pobres.

—Salió para Concordia el director de agricultura, ingeniero Conrado Martín Uzal con el fin de ultimar detalles por el transporte de familias de colonos de Galarza hacia Chajarí, desalojados de sus tierras, por dedicarlas sus dueños a la ganadería, haciéndose cargo de ellos la empresa colonizadora Manuel Freitas, para colocarlos en el punto enunciado con promesa de adquisición de las chacras que cultiven, en condiciones liberales. Son 30 personas de ambos sexos que poseen cerca de 1200 animales mayores y 1500 aves, 80 carros y tres trilladoras. El gobierno ayudará el traslado con el pago de fletes y pasajes invirtiendo en éste auxilio cerca de 5000 pesos.

PARANA, febrero 5. — Unánime y buena es la impresión en el público imparcial por el triunfo parlamentario del ministro de hacienda, doctor Salaberry.

—Inició sus trabajos la comisión del corso de carnaval.

—Trasladáronse a Santa Fe varias familias conocidas a la fiesta náutica, en que tomaron parte en las regatas, jóvenes de ésta, sacando los primeros puestos.

—Hay aceptación general por la investigación en los ferrocarriles de Entre Ríos, ordenada por el ministerio de obras públicas; créese necesaria una investigación amplia que modifique el mal funcionamiento perjudicial en ciertos departamentos.

—Prepárase para el martes próximo una fiesta de caridad, a beneficio de las Damas Franciscanas.

LA PAMPA

Nombramiento de comisionado

GENERAL PICO, febrero 5. — El pueblo celebró con gran regocijo la resolución del poder ejecutivo decretando el nombramiento de comisionado al coronel Nicolás Menéndez.

CORDOBA

Fiesta religiosa

ASCOCHINGA, febrero 5. — Se llevó a cabo con gran animación la tradicional fiesta religiosa de la Purificación de Nuestra Señora.

La misa fué oficiada por el R. P. Desimone, quien pronunció un elocuente sermón alusivo.

Contribuyó a dar mayor realce a la fiesta la concurrencia de muchas familias veraneantes de ésa, entre las que notamos las de Padilla, Argüello, Rueda, Bolloni, Carreras, Lanús, Quiroga, Ocampo, Eramouspe, Schindler, Cuenca Juárez, Maldonado, Marcó, Pitt, etc.

La demostración al periodista Pozuelo

Se realiza esta noche la demostración que oportunamente hemos anunciado, organizada en homenaje al distinguido periodista señor Claudio R. Pozuelo, con motivo de su reciente nombramiento de director del ministerio de relaciones exteriores.

La demostración, consistente en un banquete y en la entrega de un hermoso pergamino, tiene lugar a las 8.30 en el Ane's Keller.

GUERRA Y MARINA

PASO DE LOS ANDES

Esta mañana estuvieron a despedirse del ministro de guerra, el doctor Francisco Moreno, ingeniero Luis Huergo y auditor Gatiga, que parten a Chile con los "boy-scouts" argentinos para concurrir a las fiestas de la celebración del Paso de los Andes.

ADQUISICION DE MAQUINARIAS

Apareció un decreto aprobando la adquisición hecha por la dirección de material, de un martinete por pesos 3.600 y un torno por pesos 5.400.

INGRESO DE FONDOS

En acuerdo de ministros ha sido expedido un decreto por el cual se autoriza a que ingresen a la dirección general de material los fondos con imputación a "reposiciones de elementos de guerra" y "producido de arsenales de guerra".

JUSTICIA MILITAR

Se ha declarado prescripta la acción penal en favor de los soldados Marcelino García, Nicolás Correa, Ildefonso García, Eduardo Pico, Juan José Villarino, Francisco Maglione, Juan Gómez, Cayetano Belos y Leonardo Varela.

PALACIO DE JUSTICIA

TURNOS

Durante la quincena primera de este mes el fuero civil, estará atendido por el juez doctor Fernando Colombres, quien ha distribuído la tarea entre los secretarios, en la forma siguiente:

Doctor Olmos, día 5 y 12; doctor Rocha, 6 y 13; doctor Pizarro, 7 y 14; doctor Basualdo, 9; doctor Dobranich, 8 y 15 y doctor Sandullo, el 10.

Fuero comercial: A cargo del doctor Alberto Estrada, con los actuarios, Doctor Curutchet, 5, 9 y 14; doctor Grandoli, 6 y 10; Jordán, 7, 12 y 15, y doctor García, 8 y 13.

MUNDO COMERCIAL

TRIGO

CHICAGO, febrero 5. — Se realizaron hoy operaciones con mercado tranquilo.

Para el trigo colorado americano, embarque en el mes de mayo, hoy se obtuvo el precio de 168.

El último precio anotado fué de 167 7/8 en centavos oro americano por bushel.

Para remesas a entregar en el mes de julio se anotó hoy al precio de 145 3/4; anotándose en las operaciones últimas a 147 3/4.

WINNIPEG, febrero 5. — El trigo colorado americano, entrega en el mes de mayo se negoció en la primera rueda realizada hoy en este mercado a 168.

El precio adquirido para remesas a entrega en la misma fecha en las operaciones últimas fué de 169 3/8.

Estos precios son en centavos oro americano por bushel.

MAIZ

CHICAGO, febrero 5. — Para el maíz mixto americano a entregar en mayo hoy se registró el precio de 99 3/8.

En las operaciones realizadas el sábado se cotizó a 98 1/8 centavos oro americano por bushel.

LINO

DULUTH, febrero 5. — El lino en entregas deben efectuarse en los meses de enero y febrero se negoció hoy a 109 chelines, anotándose en las operaciones últimas a 108 chelines por quarter de 410 libras.

DULUTH, febrero 3. — El lino entrega en mayo se negoció hoy en este mercado a 281.

El precio obtenido para las remesas a entregar en la misma fecha en las operaciones de hoy se anotó al precio de 287.

Para remesas a entregar en el mes de julio se anotó hoy el precio de 281 3/4, anotándose en las operaciones últimas a 281 1/2.

MERCADOS NORTEAMERICANOS

Operaciones de apertura e intermedias

NUEVA YORK, febrero 5. — Las diferencias de precios obtenidas hoy en los centros de negocios en cereales de esta plaza, con las que se expresan a continuación:

Apertura

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Winnipeg trigo	Mayo	—	3/8
Chicago trigo	Mayo	1/8	—
	Julio	1 3/4	—
maíz	Mayo	5/8	—
Duluth lino	Mayo	1/2	—
	Julio	1/2	—

Operaciones intermedias

Mercado	Entrega	Suba	Baja
Minnipeg trigo	Mayo	5/8	1 3/8
Chicago trigo	Mayo	1/8	—
	Julio	1/8	—
maíz	Mayo	1 3/4	—
Duluth lino	Mayo	—	sin cambio
	Julio	1/4	

EL LINO EN LA INDIA

LIVERPOOL, febrero 5. — Se nota firmeza en el mercado de lino y mejor demanda para aquel.

Los exportadores de la India se han retirado del mercado, debido a la incertidumbre reinante con respecto a la cuestión de los fletes.

En la India reina tiempo favorable para la cosecha, siendo buenas las perspectivas.

Las llegadas a los puertos van disminuyendo y durante la semana pasada no se produjeron embarques en Calcuta y Kurachel.

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, febrero 5.—

Tipo de descuento del Banco de Inglaterra	5 1/2
Consolid. Británicos 2 1/2 o/o.	51 7/8

Títulos argentinos

Empréstito nacional 1897, 4 o/o ley número 3381	65.—
Bonos Obras de Salubridad, etc., de Buenos Aires 1891, ex dividendo, 5 o/o	91.—
Empréstito Argentino de Obras Públicas, 1865, ex dividendo, 5 o/o	92.—
Empréstito Argentino de Conversión 1889 en £b., ex dividendo, 4 1/2 o/o	81 1/2
Empréstito Argentino Interno de 1909, 5 o/o	89.—
Province of Buenos Aires, 3 o/o to 3 1/2 o/o Loan of 1906, ex dividendo	47.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, febrero 5. —

Renta Francesa 5 o/o	87.50
Renta Francesa 3 o/o	62.25

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, febrero 5. — En la primera rueda oficial de negocios en títulos realizada hoy en la Bolsa de Comercio se anotaron estas cotizaciones:

Títulos F, a 93.40; id P, a 91.80; id Q, a 91.80.

Deuda interior 1915, a 101.60.

Deuda consolidada, a 622.40.

Deuda consolidada (en Londres), a pesos 61.75.

Movimiento del puerto.—Entraron: de Liverpool, Demerara y Amazon.

Sale: Ciudad de Buenos Aires.

AVISOS FUNEBRES

† CARLOS A. DOWDALL, q. e. p. d., falleció en Pozo de Molle (Córdoba), el 5 de febrero de 1917.

Su señora madre, Johanna K. de Dowdall; sus hermanos, Jorge, Roberto, Juana M. D. de Sartori, Ricardo y Emma; sus hermanos políticos, María Isabel Lanús de Dowdall, Isabel de la Cuadra de Dowdall y Otto Sartori; tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Disidentes (sección Británica), mañana martes 6 del corriente. El cortejo fúnebre partirá de la estación Retiro (F. C. C. A.), a las 9 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: Carruajes en la cochería Tacuarí, sucesores de Iribarne y Cía., Tacuarí 344. 2590v.5fb.

CHILE

La actitud de Norte América juzgada en Chile

SANTIAGO, febrero 5 — La opinión continúa vivamente alarmada y pendiente del desarrollo de los acontecimientos norteamericanos alemanes. La cancillería ha mantenido un activo cambio de telegramas con la embajada de Wáshnigton y las legaciones en la Argentina, Brasil y Europa.

—Hoy es esperado el primer ministro y mañana o pasado el canciller, a cuyo regreso el gobierno se orientará en la situación y estudiara las medidas que una prudente previsión aconseje.

En los círculos diplomáticos se cree que en caso de rompimiento de las hostilidades entre Alemania y Estados Unidos, ésto no hará ninguna incinuación a los países del A. B. C. en el sentido de que secunde su actitud.

"El Mercurio" ocupándose de los acontecimientos declara que la opinión chilena aplaude la actitud de Wilson.

Agrega: "la América latina está ligada con los Estados Unidos por lasos poderosos, y está obligada hoy más que nunca a apoyar su causa".

Termina pidiendo al gobierno que gestione un acuerdo con las naciones sudamericanas con el fin de secundar la acción de Wilson.

En los círculos sociales y comerciales se tiene el natural convencimiento de que de un momento a otro se producirán acontecimientos tracendentales.

—Se iniciaron las fiestas populares con motivo del centenario de la batalla de Chacabuco.

—En los círculos sportivos se prepara una entusiasta recepción al aeronauta señor Bradley, que es esperado en breve.

—Se proyectan grandes maniobras militares en abril.

URUGUAY

Senador por Montevideo. — La vendimia en el Salto. — Tentativa de suicidio. — Diversas.

MONTEVIDEO, febrero 5. — Los colorados, proclamaron a Manuel Otero, senador por Montevideo; suplentes, Ambrosio Ramasso, Esteban Toscano y Luis Guyomard.

—De Salto, comunican que comenzó, con óptimos resultados la vendimia.

—Miguel Lacosta, intentó suicidarse, dándose la cabeza contra la pared, produciéndose heridas graves.

—Permutáranse las intendencias de Maldonado y Artigas, ocupadas por Ramón Mirando y Pedragosa Sierra, respectivamente.

—El 28 del corriente, rememorando el aniversario del grito de Ascencio, se realizará la peregrinación patriótico-histórico, al paraje en que murió Bonifacio Balparda.

SEGUIMOS EL CAMINO TRAZADO DESDE HACE 25 AÑOS

Vendemos, sin discusión, las mejores mercaderías que se producen en el mundo. Nadie vende tan barato como esta casa.

Prueba concluyente del favor que esta casa goza del público, es la ampliación de nuestros negocios con nuevos ensanches.

El público que nos favorece sabe que:

Nuestro aspecto modesto garantiza precios económicos

ATENDEMOS con el mayor interés los pedidos del interior y exterior, para los que rigen los mismos precios de **LIQUIDACION**

ACORDAMOS CREDITOS a pagar en 10 meses, desde $ 50.-- hasta $ 10.000 rigiendo los mismos precios que al contado.

Continúa con gran éxito

LA GRAN LIQUIDACION GENERAL

de los artículos de verano

LA CASA MAS CONVENIENTE PARA COMPRAS

A. CABEZAS

SARMIENTO ESQUINA SAN MARTIN